

يوسف جريس

YOUSSEF GREISS

الأعمال الكاملة في ١٢ مجلدًا

Complete Works in 12 Volumes

Volume 11

مجلد رقم ١١

VERS UN COUVENT
AU DESERT
Symphonic Poem

نحو دير في الصحراء
قصيد سيمفوني

Part 2
Orchestral Parts

الجزء الثاني
آلات الأوركسترا

Edited by
HAIG AVAKIAN

التحقيق
هايج أفاكيان

فلوت بيكولو

FLAUTO PICCOLO

VERS UN COUVENT AU DESERT

Poème symphonique

نحو دير في الصحراء

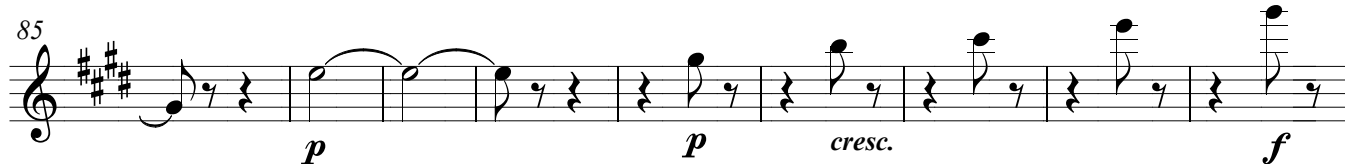
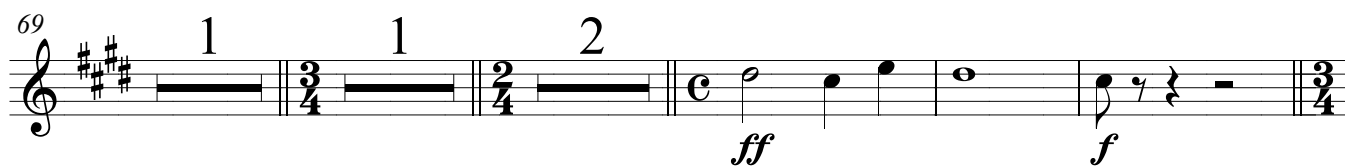
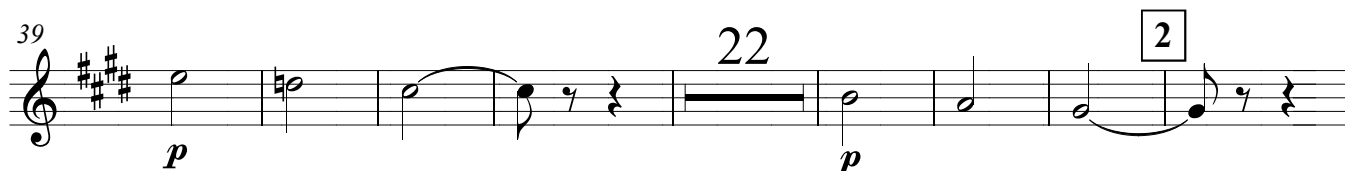
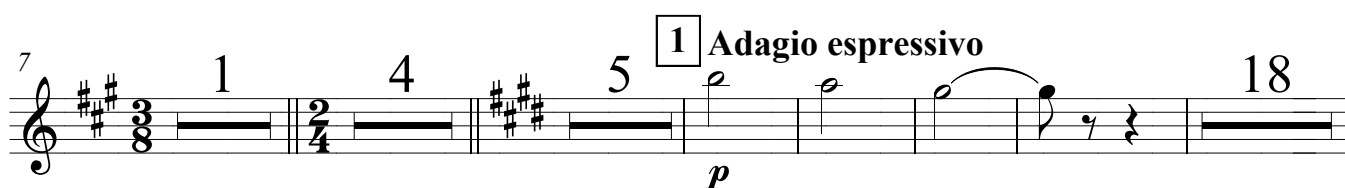
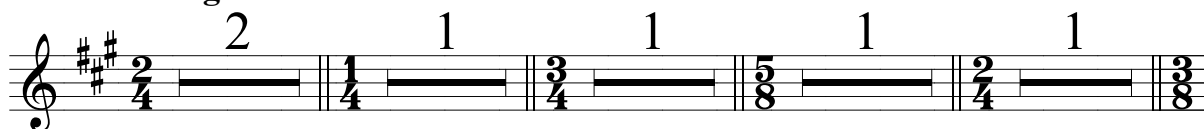
قصيد سيمفوني

YOUSSEF GREISS

يوسف جريس

Flauto piccolo

Adagio



The musical score is divided into 10 numbered sections, each with specific tempo and dynamic markings:

- Section 1 (Measures 123-141):** Tempo: *Più mosso*. Dynamics: *mf*, *cresc.*
- Section 2 (Measures 142-152):** Dynamics: *f*
- Section 3 (Measures 153-168):** Tempo: *a tempo*. Dynamics: *dim.*
- Section 4 (Measures 169-192):** Tempo: *Poco più mosso*. Dynamics: *mf*
- Section 5 (Measures 193-201):** Dynamics: *rit.*, *dim.*
- Section 6 (Measures 202-211):** Tempo: *Adagio*. Dynamics: *p*, *f cresc.*
- Section 7 (Measures 212-223):** Tempo: *Allegro ma non troppo*. Dynamics: *ff dim.*, *f dim.*, *ff*
- Section 8 (Measures 224-234):** Tempo: *Andante*. Dynamics: *rit.*
- Section 9 (Measures 235-244):** Tempo: *Allegro agitato molto*. Dynamics: *Andante*
- Section 10 (Measures 245-254):** Tempo: *Andante*

Allegro agitato molto
 247 5 2 rit. 2 **Adagio**
p cresc.

260 *ff dim.*

Moderato tranquillo rit. 1 1 2 9 **Allegro** 6
 267 15

292 8 2 *f* *p*

310 *p* *f* *dim.*

Andante espressivo 10 1 2 1 1 rit. 1
 320 *p*

Allegro 2 1 8 3 1
 327 *f*

344 rit. 2 **Moderato** 2 11 **Allegro moderato**
p

356

367 **Poco meno mosso** 12 *cresc.* *f*

378 *rit.* **Andante** *dim.* *p* *cresc.* *rit.*

388 13 **Moderato** *f*

397 *rit.* *dim.* *accel.* 14 **Andante** *cresc.* *f*

405 *ff* *dim.* *f* *ff* *dim.* *rit.*

413 **Moderato** *f* *rit.* *dim.* *mf* **Poco meno mosso** 1

420 *rit.* 3 3 15 **Adagio** 1 *p cresc.* *f dim.*

431 4 *p* *p cresc.* *f dim.*

442 *accel.* 4 16 3 **Allegro agitato** *p*

Allegro agitato molto

452 **4** **17** **f** *dim.* **mf** *dim.* **p** **ff**

464 **ff** **f** **mf** **p cresc.** **fff** *dim.*

476 *rit.* **f cresc. dim.** **p cresc. dim.**

Meno mosso e tranquillo

489 **pp** **7** **6** **18** **Andante** *rit.* **24** **4**

19 Adagio ma non troppo

533 **1** **1** **5** **1** **1** **1**

accel.

20

Moderato

543 **5** **f** *dim.*

553

560

566 *accel.* **p cresc.**

Poco più mosso

573

21

2

2

f

f

f

586

2

f

Tranquillo

597

rit.

dim.

22

11

3

C

Moderato

Più mosso

617

1 23 1 1 5 5

The exercise consists of five measures, each containing a single whole note. The time signatures are common time (C), 2/4, 3/4, 2/4, and 3/8. The fingering for each note is indicated by numbers 1, 23, 1, 1, and 5 respectively.

Meno mosso

630 *rit.* 1 5 1 1 1 1

The musical notation for exercise 630 is as follows:
Measure 1: 3/4 time, whole rest, with '1' above.
Measure 2: 3/4 time, whole rest, with '5' above.
Measure 3: 2/4 time, whole rest, with '1' above.
Measure 4: 2/4 time, whole rest, with '1' above.
Measure 5: 3/4 time, whole rest, with '1' above.
Measure 6: 2/4 time, whole rest, with '1' above.
The exercise is marked 'rit.' (ritardando) at the beginning.

639

rit.

a tempo

1 1 1 1 1 3

Tranquillo

Adagio ma non troppo

646 Ra 2 9 1 2 1 1



2 9 1 2 1 1

660

5 1 1 1 3

2/4 3/4 1/4 3/4 2/4

765 **29** **Adagio molto espressivo** **Adagio**
 32 rit. 4 accel. 4 **30** 4 *p*

Musical staff 765-810: Treble clef, key signature of three sharps (F#, C#, G#), 2/4 time signature. Measures 765-810 contain a series of rests with fingerings 32, 4, 4, 4, and a half note G#4. A dynamic marking *p* is at the end.

811 **Moderato** **31** 1

Musical staff 811-820: Treble clef, key signature of three sharps, 2/4 time signature. Measures 811-820 contain a series of rests with fingerings 2, 4, and a half note G#4. A dynamic marking *p* is at the end.

821 1 4 1 4

Musical staff 821-831: Treble clef, key signature of three sharps, 2/4 time signature. Measures 821-831 contain a series of rests with fingerings 1, 4, 1, 4, and a half note G#4.

832 4 rit. 1 a tempo 6

Musical staff 832-844: Treble clef, key signature of three sharps, 2/4 time signature. Measures 832-844 contain a series of rests with fingerings 4, 1, and a half note G#4. A dynamic marking *p* is at the end.

845 **32** **Adagio ma non troppo** **Tranquillo**
p

Musical staff 845-852: Treble clef, key signature of three sharps, 2/4 time signature. Measures 845-852 contain a series of eighth notes: G#4, A5, B5, C6, D6, E6, F#6, G#6.

853 2 2

Musical staff 853-860: Treble clef, key signature of three sharps, 2/4 time signature. Measures 853-860 contain a series of eighth notes: G#4, A5, B5, C6, D6, E6, F#6, G#6.

861 **Più mosso** 4 2

Musical staff 861-868: Treble clef, key signature of three sharps, 2/4 time signature. Measures 861-868 contain a series of eighth notes: G#4, A5, B5, C6, D6, E6, F#6, G#6.

869 10 4 1 51

Musical staff 869-900: Treble clef, key signature of three sharps, 2/4 time signature. Measures 869-900 contain a series of eighth notes: G#4, A5, B5, C6, D6, E6, F#6, G#6.

يوسف جريس

YOUSSEF GREISS

الأعمال الكاملة في ١٢ مجلدًا

Complete Works in 12 Volumes

Volume 11

VERS UN COUVENT
AU DESERT
Symphonic Poem

مجلد رقم ١١

نحو دير في الصحراء
قصيد سيمفوني

Part 2

Orchestral Parts

الجزء الثاني

آلات الأوركسترا

Edited by
HAIG AVAKIAN

التحقيق
هايج أفاكيان

فلوت أول

FLAUTO I

VERS UN COUVENT AU DESERT

Poème symphonique

نحو دير في الصحراء

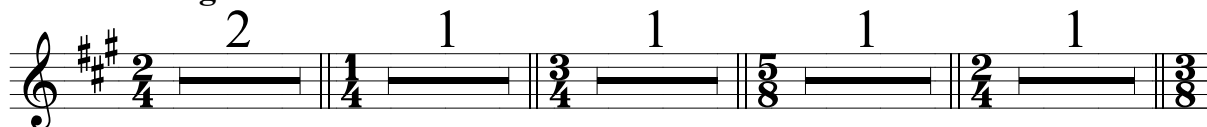
قصيد سيمفوني

YOUSSEF GREISS

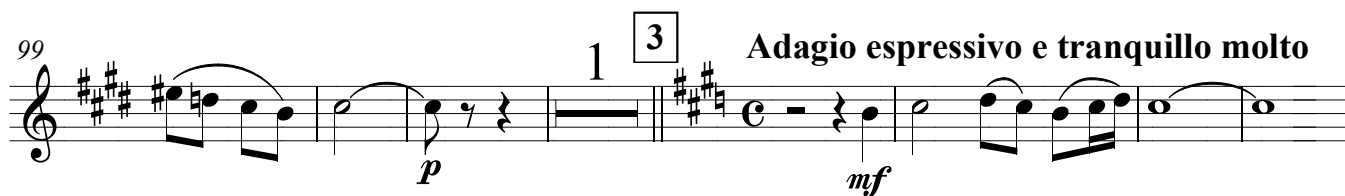
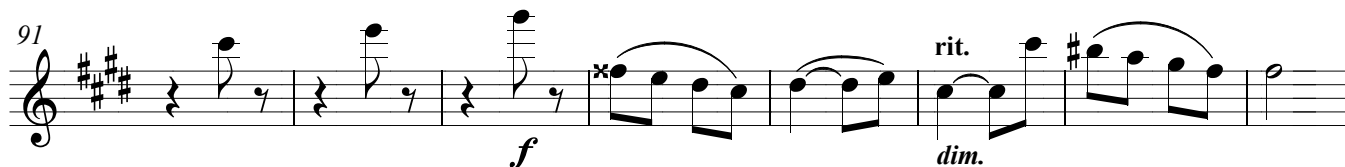
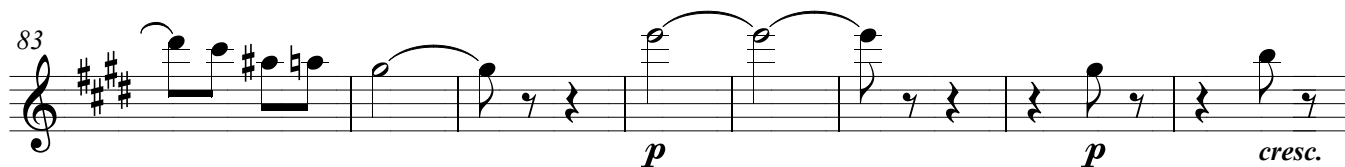
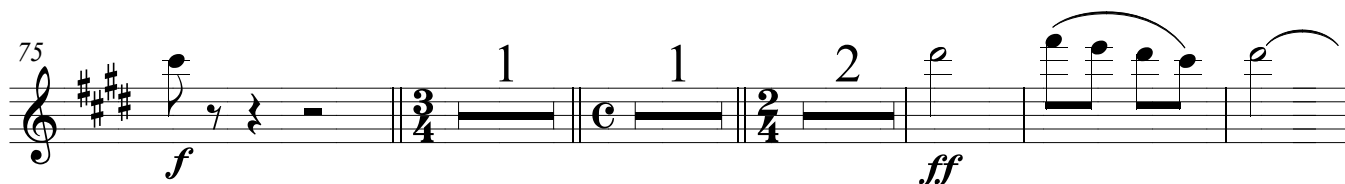
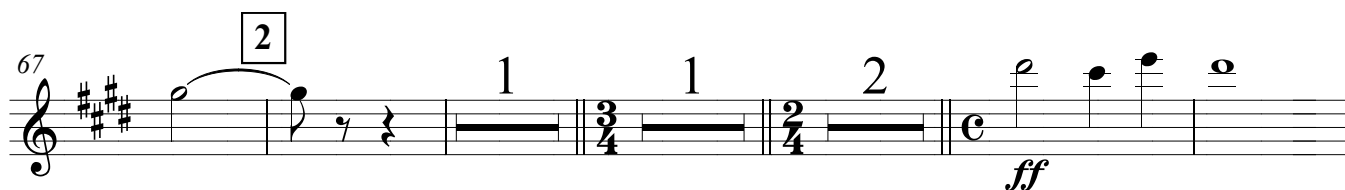
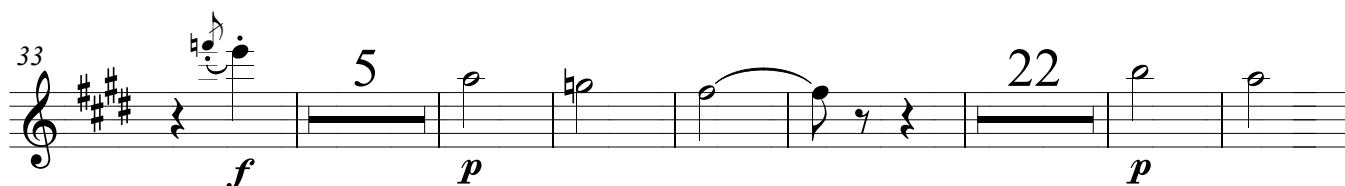
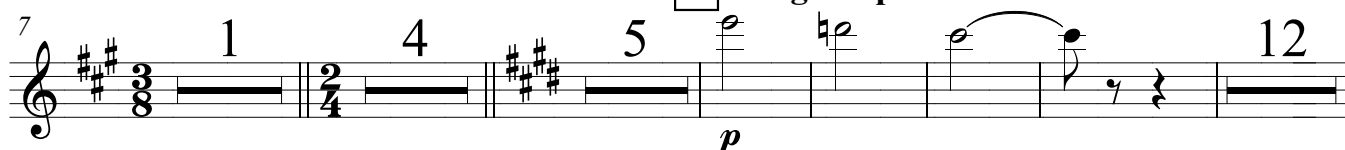
يوسف جريس

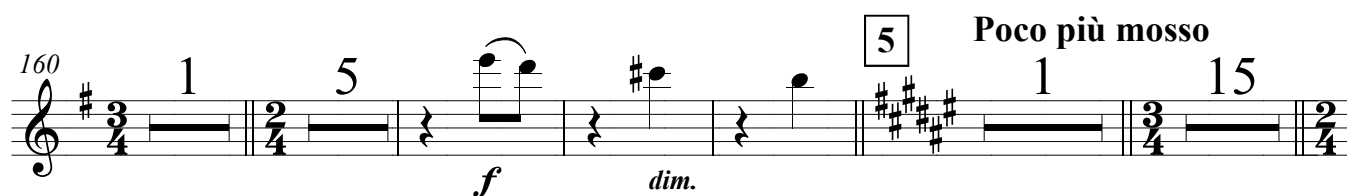
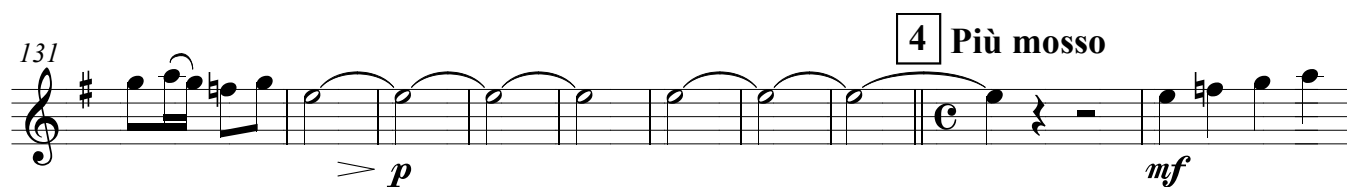
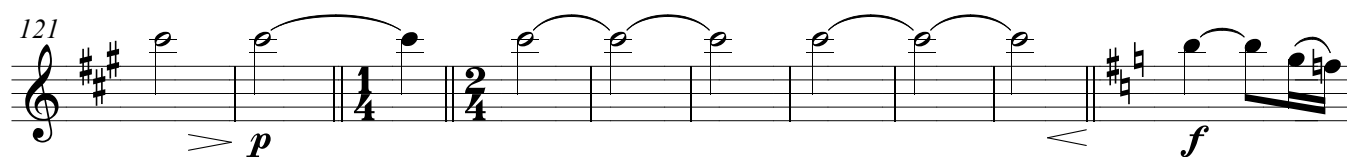
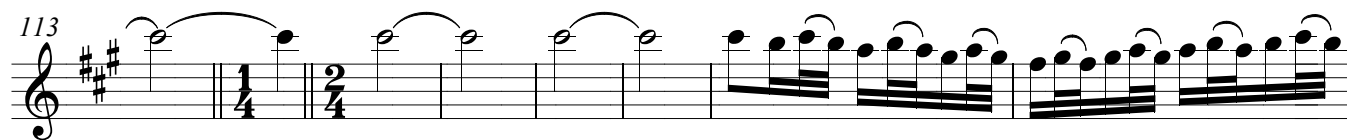
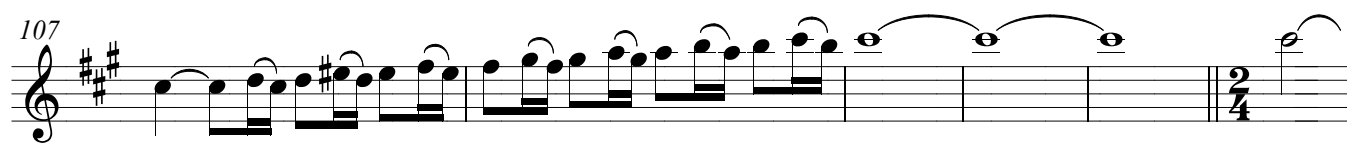
Flauto I

Adagio



1 Adagio espressivo





206 **Adagio**

f cresc. *ff dim.* *f dim.*

220 **Allegro agitato molto**

ff

229 **Andante** **Allegro agitato molto**

rit. 4 8 1 1 2 3

241 **Andante** **Allegro agitato molto**

1 3 2 5 2

254 **Adagio**

rit. 2 *p cresc.* *ff dim.*

262 **Moderato tranquillo**

15

282 **Allegro**

rit. 1 1 2 9 6 8 2

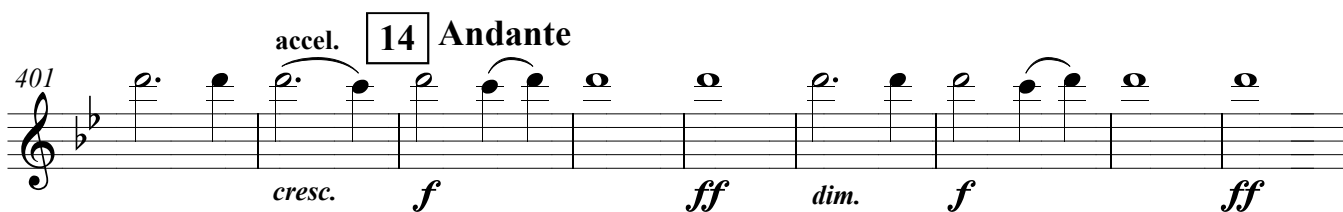
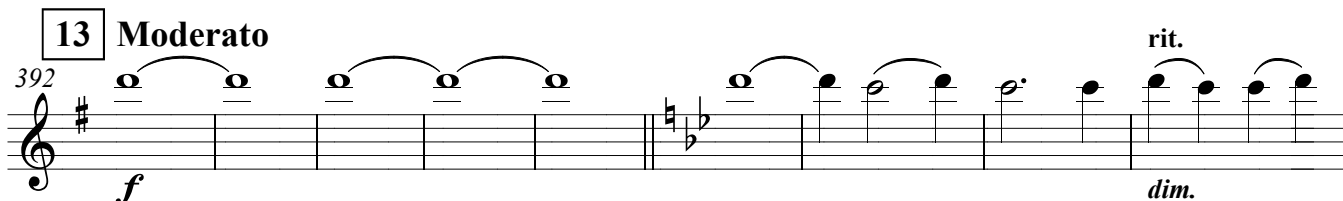
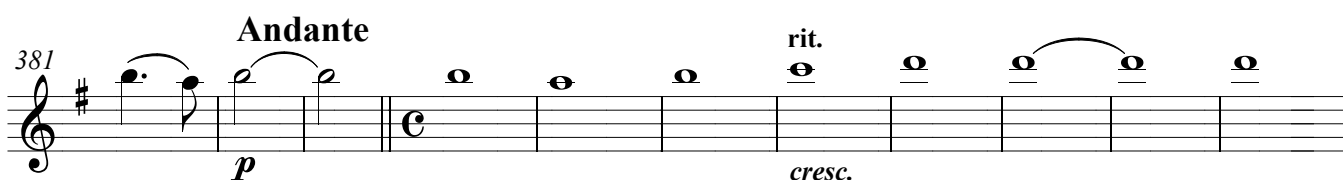
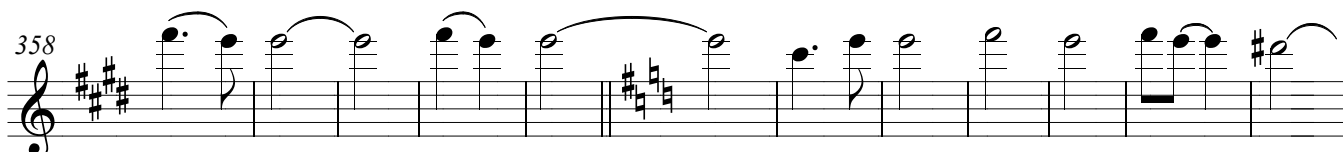
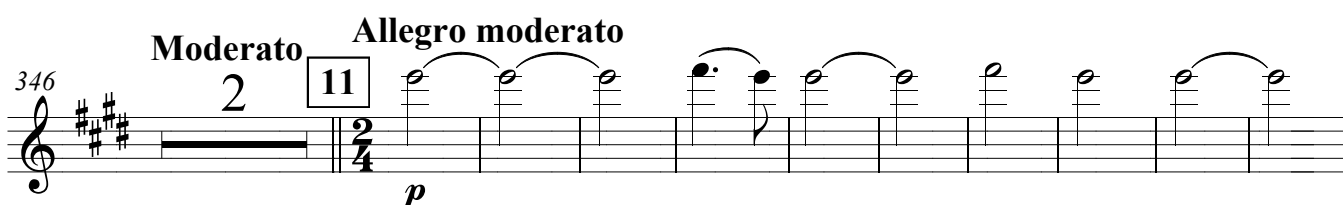
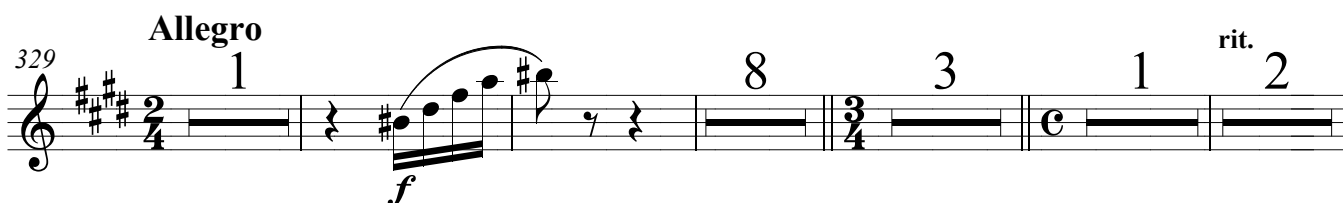
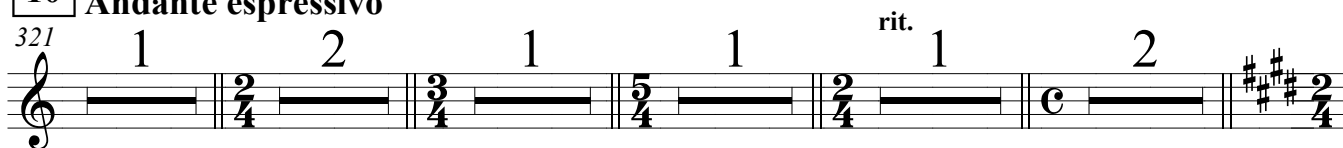
302

f *p* *p*

312

f *dim.* *p*

10 Andante espressivo



Poco meno mosso *rit.* **Adagio**

419 1 3 3 15 1 *p cresc.* *f dim.*

430 4 *p* *p cresc.* *f dim.*

441 *accel.* **Allegro agitato** 4 16 3 *p*

Allegro agitato molto

452 4 *f* *dim.* *mf* *dim.* 17 *p* *ff* *dim.*

464 *ff* *f* *mf* *p cresc.* *fff* *dim.*

476 *f cresc. dim.* *p cresc. dim.* *rit.*

Meno mosso e tranquillo **Andante** *rit.*

490 7 6 18 24 4 *pp*

Adagio ma non troppo

533 19 1 1 5 1 1 1 *f* *dim.*

Moderato

543 5 20 *f* *dim.*

665 1 1 1 3 accel.

f cresc.

25 673 **Più mosso**

ff

681

dim. f dim.

690 Più mosso 1 4 26 5 Allegro

p f

705

p f p

718 1 8 1 Moderato

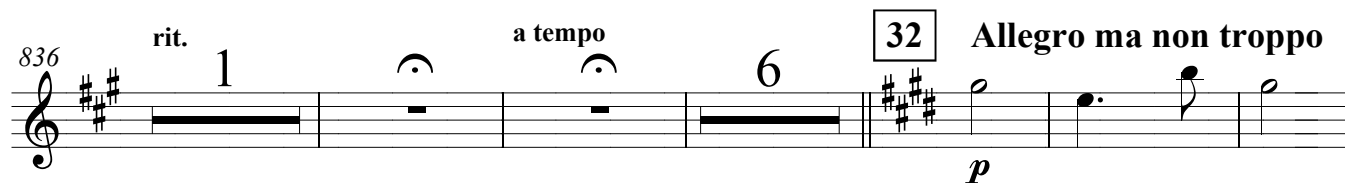
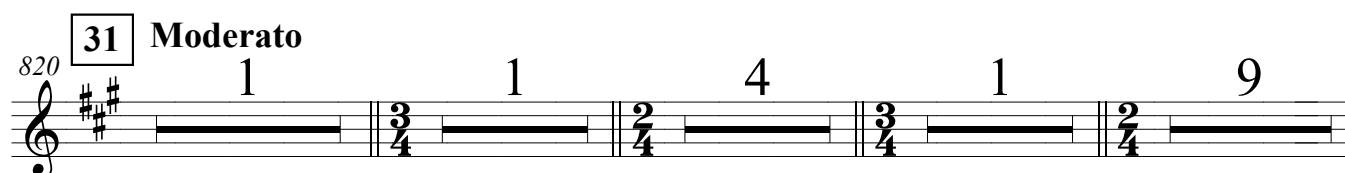
f p mf

27 **Meno mosso**

f

746 rit. 28 **Adagio tranquillo**

dim. p



يوسف جريس

YOUSSEF GREISS

الأعمال الكاملة في ١٢ مجلدًا

Complete Works in 12 Volumes

Volume 11

VERS UN COUVENT
AU DESERT
Symphonic Poem

مجلد رقم ١١

نحو دير في الصحراء
قصيد سيمفوني

Part 2

Orchestral Parts

الجزء الثاني

آلات الأوركسترا

Edited by
HAIG AVAKIAN

التحقيق
هايج أفاكيان

فلوت ثان

FLAUTO II

VERS UN COUVENT AU DESERT

Poème symphonique

نحو دير في الصحراء

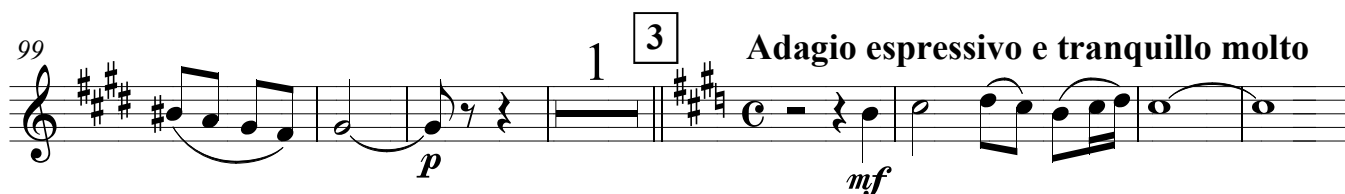
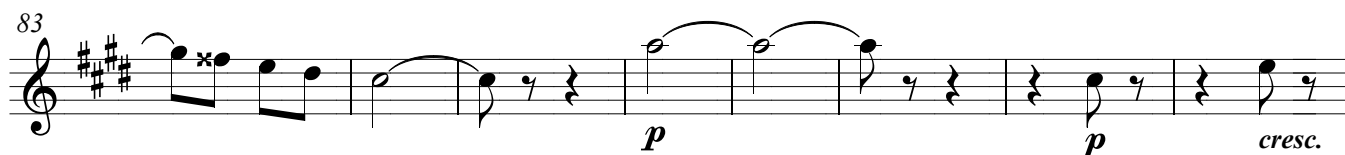
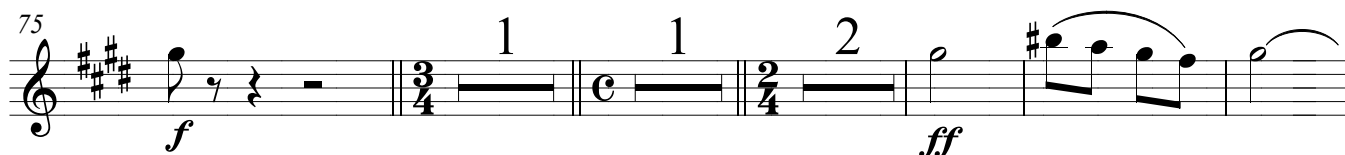
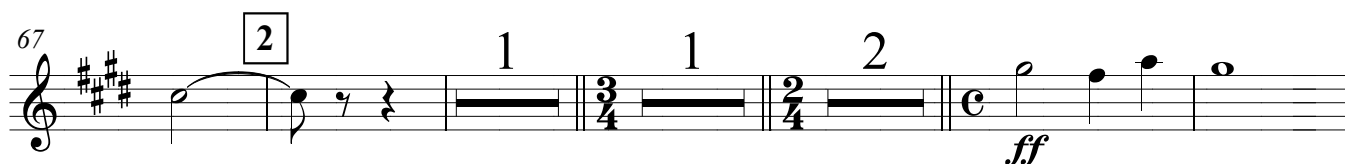
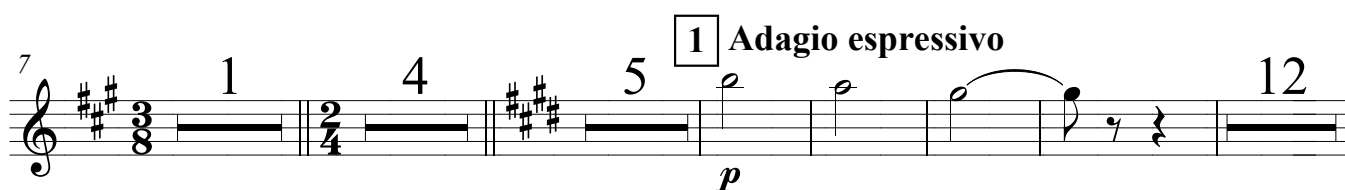
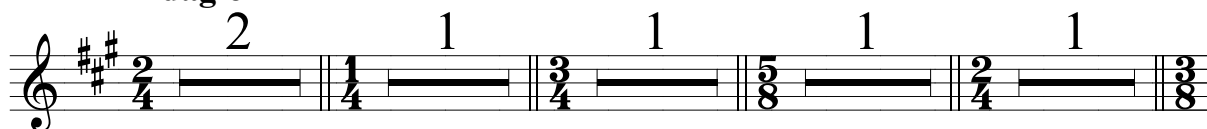
قصيد سيمفوني

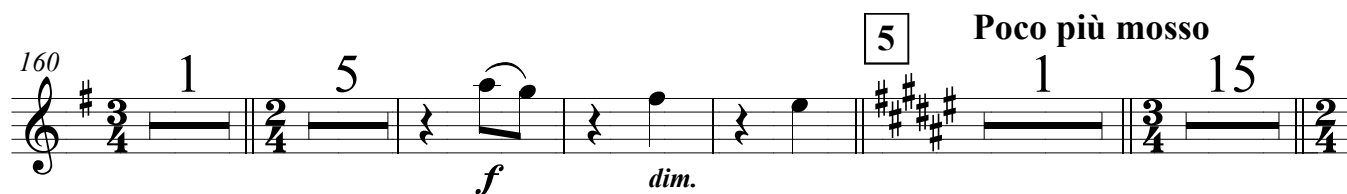
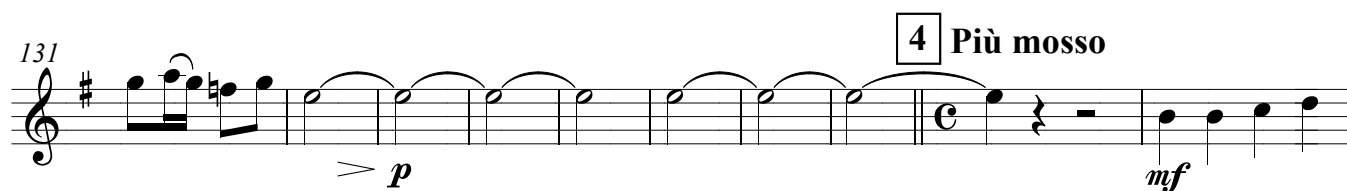
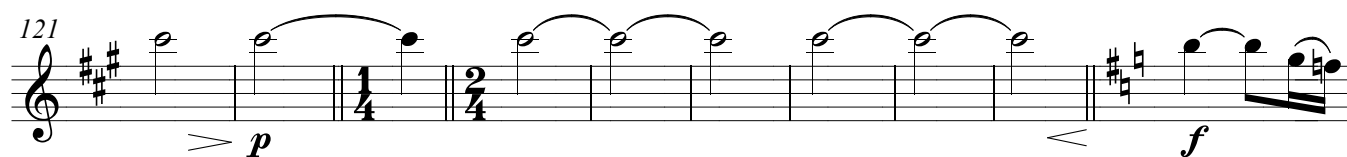
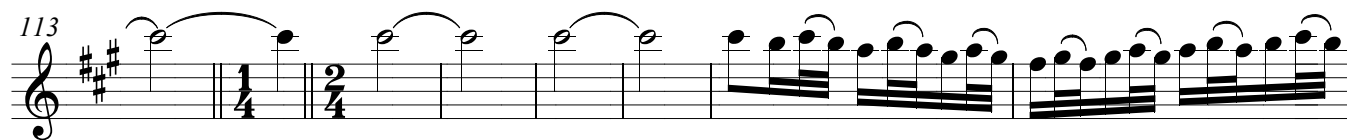
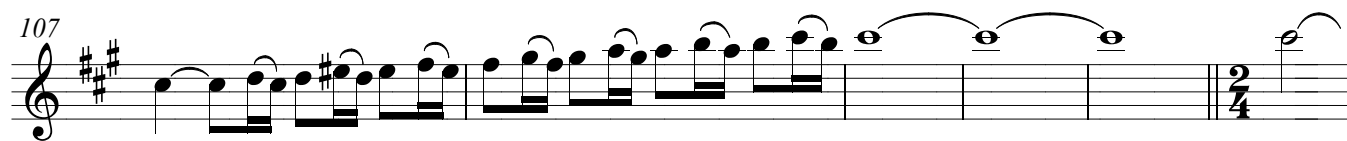
YOUSSEF GREISS

يوسف جريس

Flauto II

Adagio





206 **Adagio**

4 7

f cresc. *ff dim.* *f dim.*

220 **Allegro agitato molto**

ff

229 **Andante** **Allegro agitato molto**

rit. 4 8 1 1 2 3

241 **Andante** **Allegro agitato molto**

1 3 2 5 2

254 **Adagio**

rit. 2

p cresc. *ff dim.*

262 **Moderato tranquillo**

15

282 **Allegro**

rit. 1 1 2 9 6 8 2

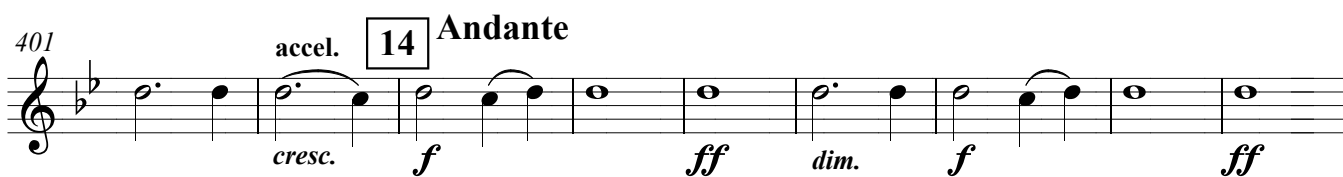
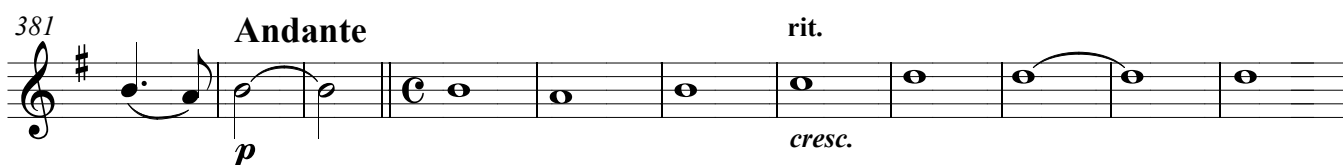
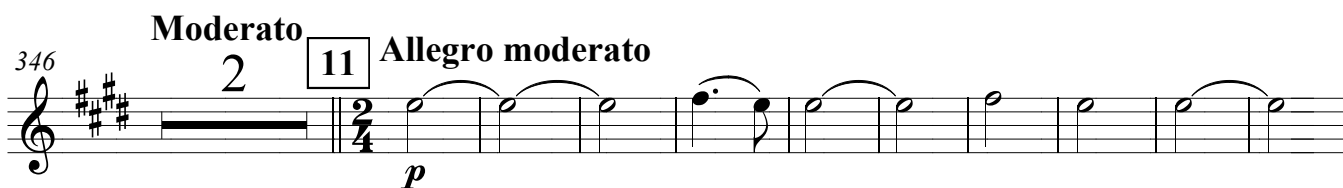
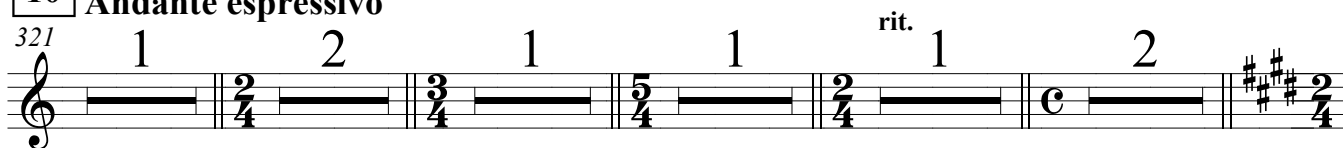
302

f *p* *p*

312

f *dim.* *p*

10 Andante espressivo



665 1 1 1 3 accel.

f cresc.

25 673 **Più mosso**

ff

681

dim. f dim.

690 Più mosso 1 4 26 5 Allegro

p f

705

p f p

718 1 8 1 tr Moderato

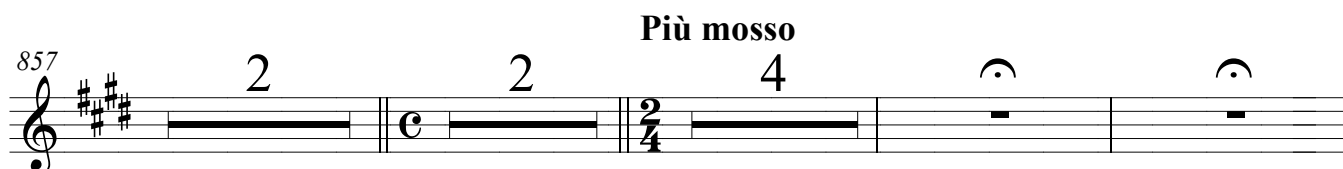
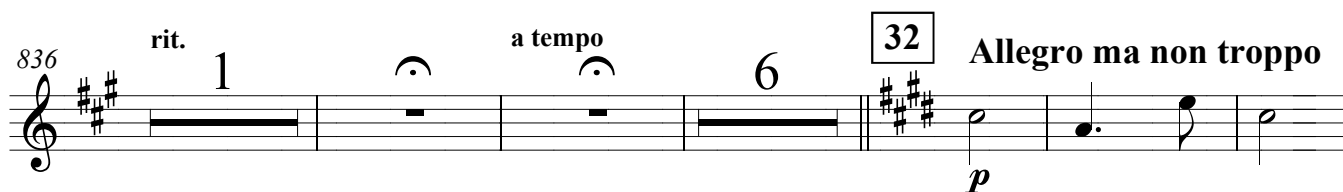
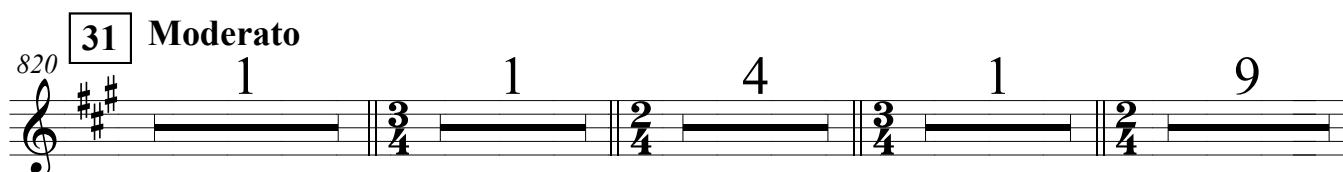
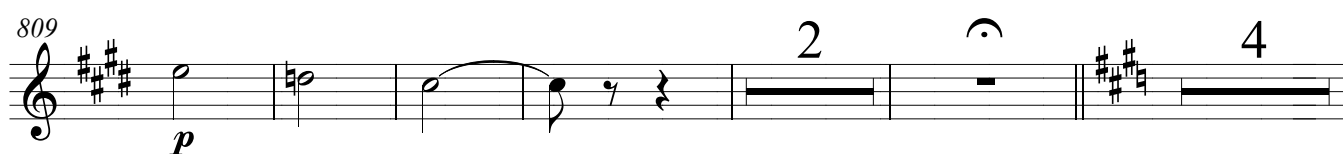
f p mf

734 27 **Meno mosso**

f

746 28 **Adagio tranquillo**

dim. p



يوسف جريس

YOUSSEF GREISS

الأعمال الكاملة في ١٢ مجلدًا

Complete Works in 12 Volumes

Volume 11

VERS UN COUVENT
AU DESERT
Symphonic Poem

مجلد رقم ١١

نحو دير في الصحراء
قصيد سيمفوني

Part 2
Orchestral Parts

الجزء الثاني
آلات الأوركسترا

Edited by
HAIG AVAKIAN

التحقيق
هايج أفاكيان

أوبوا أول

OBOE I

VERS UN COUVENT AU DESERT

Poème symphonique

نحو دير في الصحراء

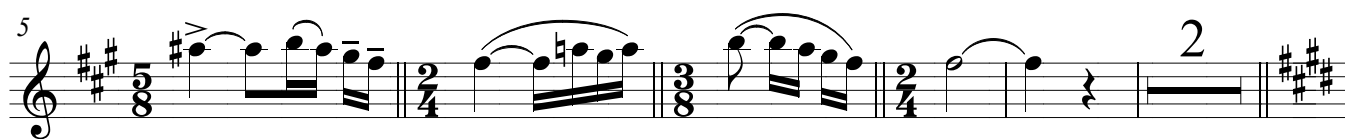
قصيد سيمفوني

YOUSSEF GREISS

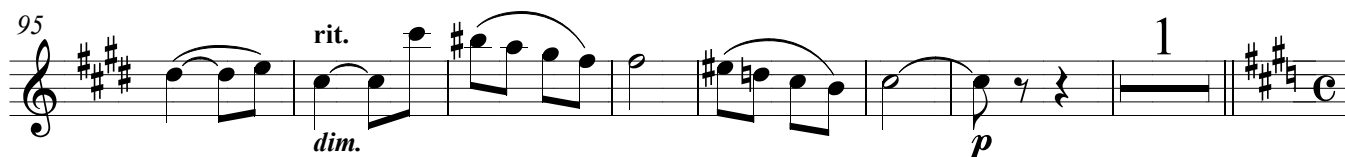
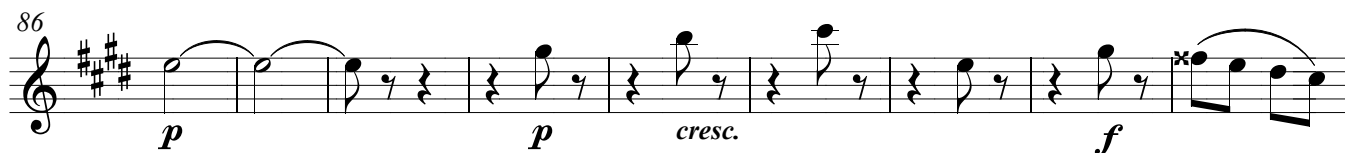
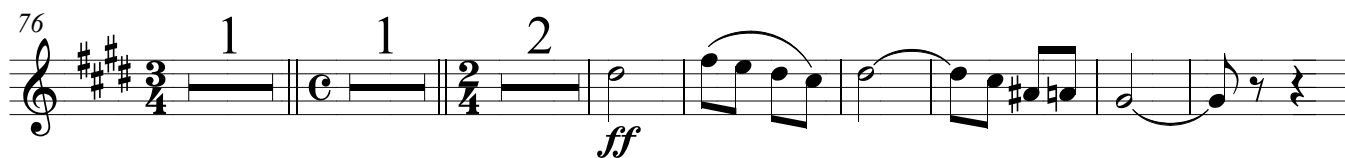
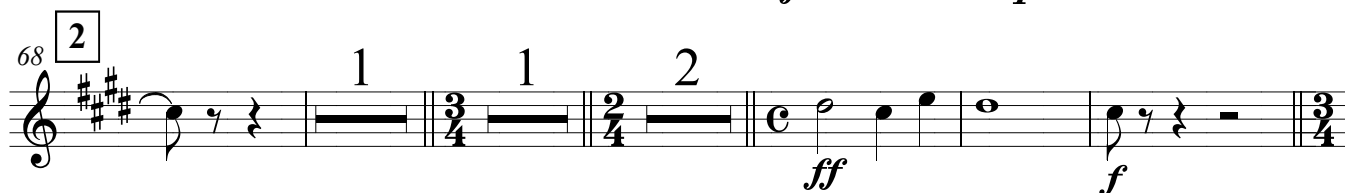
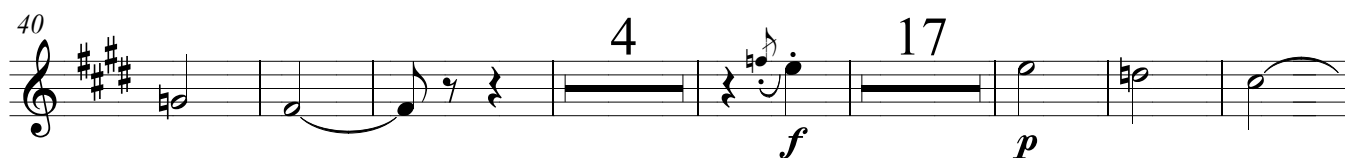
يوسف جريس

Oboe I

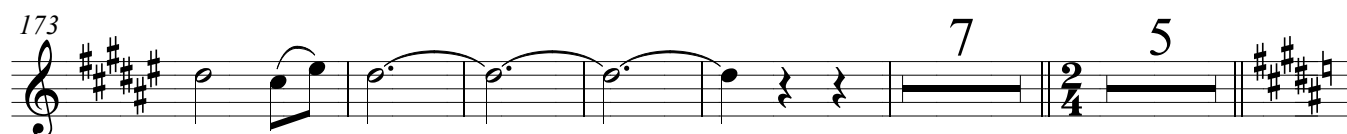
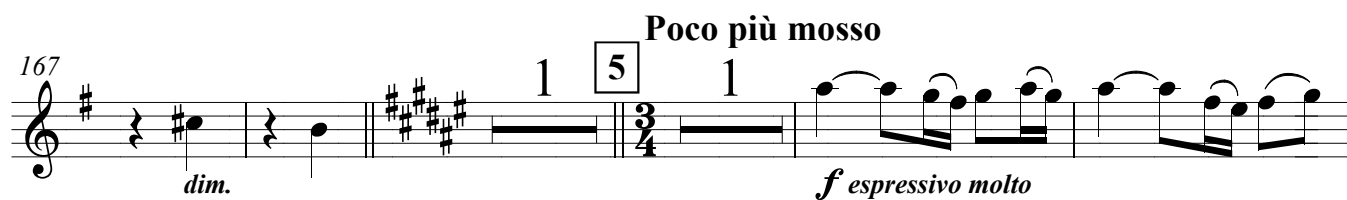
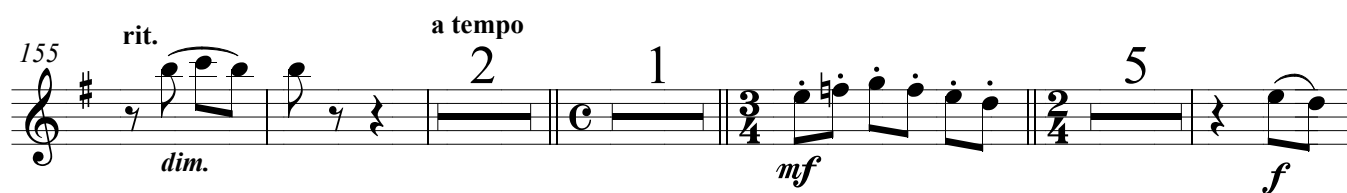
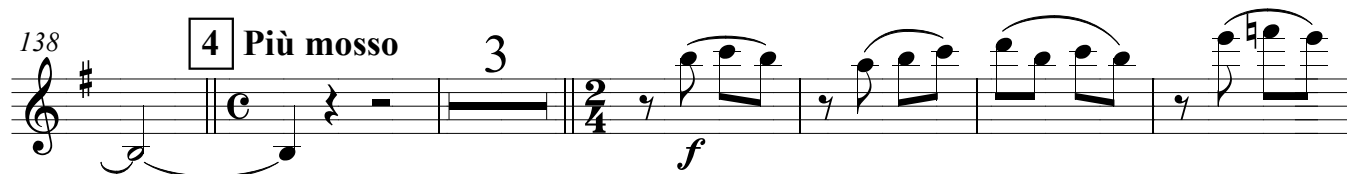
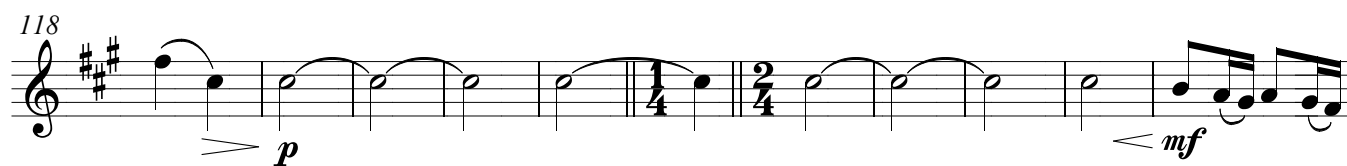
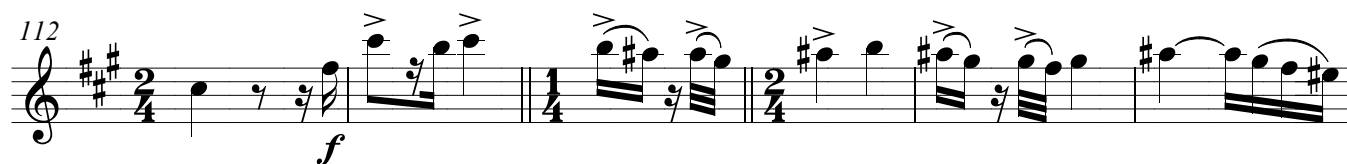
Adagio



Adagio espressivo



3 Adagio espressivo e tranquillo molto



Moderato espressivo

190 **6** *mf*

198 *rit. dim.* **a tempo** *p*

Adagio

206 **7** *f cresc.* *ff dim.* *f dim.* **4**

Allegro agitato molto

220 *ff*

Andante **Allegro agitato molto**

230 *rit.* **8** **4** **1** **1** **2** **3**

Andante **Allegro agitato molto**

241 **1** **3** **2** **5** **2**

Adagio

254 *rit.* **2** *p cresc.* *ff dim.*

Moderato tranquillo *rit.* **15** **1**

Allegro

283 **1** **2** **9** **5** *f*

295 *p*

419 **Poco meno mosso** 1 rit. 3 3 15 **Adagio** 1 *p cresc.*

429 *f dim.* *p* *p cresc.* 4

439 *f dim.* *p*

445 **Allegro agitato** **Allegro agitato molto** accel. 4 16 3 8 17 *p*

461 *ff*

464 *ff* *f*

468 *mf* *p cresc.* *fff*

475 *dim.*

482 *f cresc.* *dim.* *p cresc.* *dim.* rit.

Meno mosso e tranquillo **Andante**

491 *pp* 7 6 18 4 *f*

510 *cresc.*

516 *ff dim.* *p* *f* *rit.* 4

533 **19** **Adagio ma non troppo**

543 *accel.* **20** **Moderato**

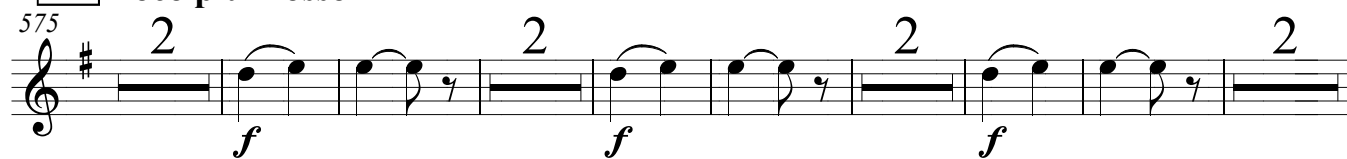
553 *f espressivo molto*

557

561 *dim.* *p cresc.*

567 *f* *dim.* *accel.* *p cresc.*

21 Poco più mosso



Tranquillo

22

11

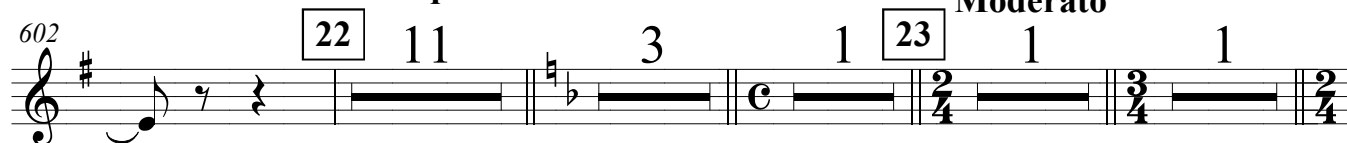
3

Moderato

23

1

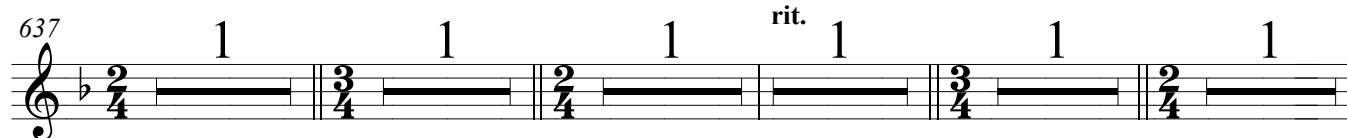
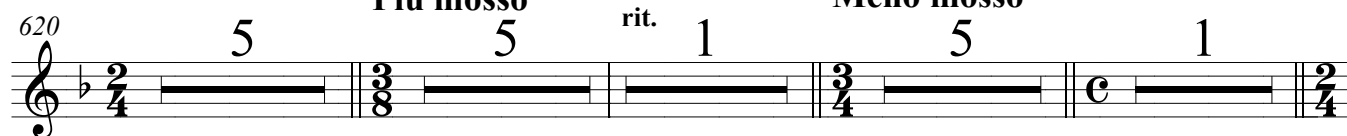
1



Più mosso

rit.

Meno mosso



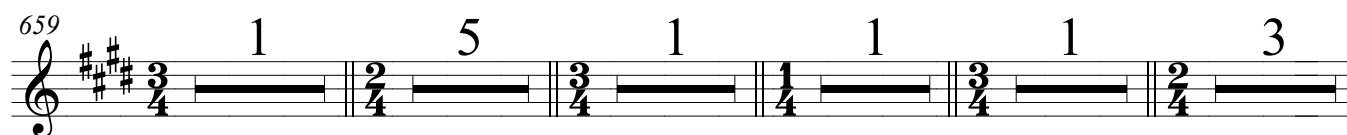
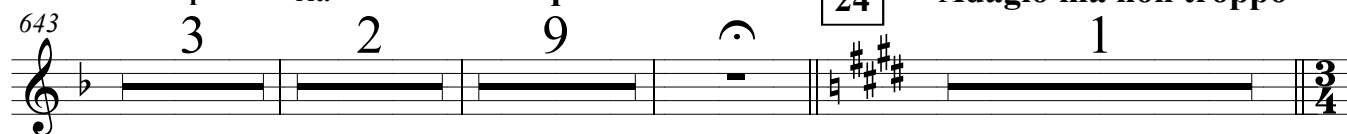
a tempo

rit.

Tranquillo

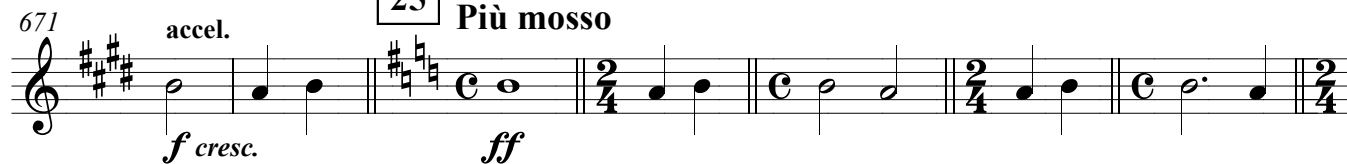
24

Adagio ma non troppo



25

Più mosso



765 **29** **Adagio molto espressivo** 32 rit. 4 accel. 4 **30** 4 **Adagio** *p*

811 2 4 **31** 1 **Moderato**

821 1 4 1 4 4

836 rit. 1 a tempo 6 **32** **Adagio ma non troppo** *p*

848 **Tranquillo** 2

859 **Più mosso** 2 4 2

869 *mf*

875 *dim.* *p* *f* 4 1 2

884 6 *espressivo* *f* *p* 41

يوسف جريس

YOUSSEF GREISS

الأعمال الكاملة في ١٢ مجلدًا

Complete Works in 12 Volumes

Volume 11

VERS UN COUVENT
AU DESERT
Symphonic Poem

مجلد رقم ١١

نحو دير في الصحراء
قصيد سيمفوني

Part 2
Orchestral Parts

الجزء الثاني
آلات الأوركسترا

Edited by
HAIG AVAKIAN

التحقيق
هايج أفاكيان

أوبوا ثان

OBOE II

VERS UN COUVENT AU DESERT

Poème symphonique

نحو دير في الصحراء

قصيد سيمفوني

YOUSSEF GREISS

يوسف جريس

Oboe II

Adagio

1 2 1 1 1 1

7 1 4 5 1 Adagio espressivo 4

25 8 4 4

47 17 2 1 1

71 2 1 1 2

80 ff p

89 p cresc. f

96 rit. dim. p 1

103 **3** Adagio espressivo e tranquillo molto

124 **6** **9** **4** Più mosso

146

154 **2** **1** a tempo

161 **5** **1** **5** **15** **5** Poco più mosso

190 **6** Moderato espressivo

200 **4** **7** Adagio

211 **4** Allegro agitato molto

223 **4** rit.

234 **8** **Andante** 1 1 2 3 **Allegro agitato molto** 1 **Andante** 2

242 3 2 5 **Allegro agitato molto** 2 rit. 2

256 **Adagio** *p cresc.* *ff dim.*

264 **Moderato tranquillo** 15 rit. 1 1

284 2 **9** **Allegro** 5 *f*

295 *p*

305 *f* *p*

312

10 **Andante espressivo** 1 2 1 1 rit. 1 2

329 **Allegro** 1 9 3 1 rit. 2

346 **Moderato** 2 **Allegro moderato** 11 15 11 12 **Poco meno mosso**

377 rit. **Andante**

387 **Moderato** 13

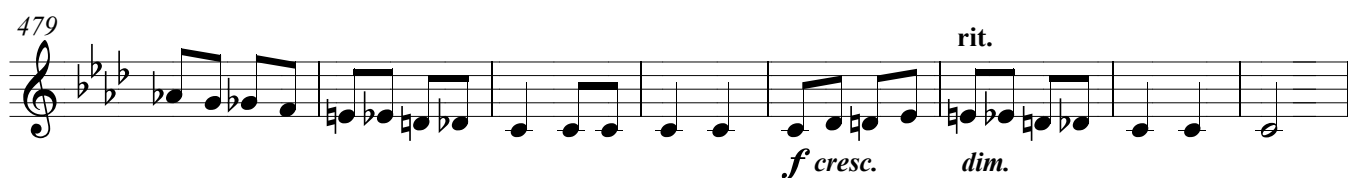
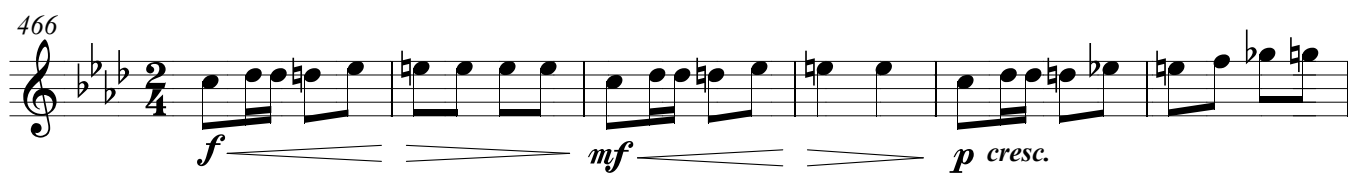
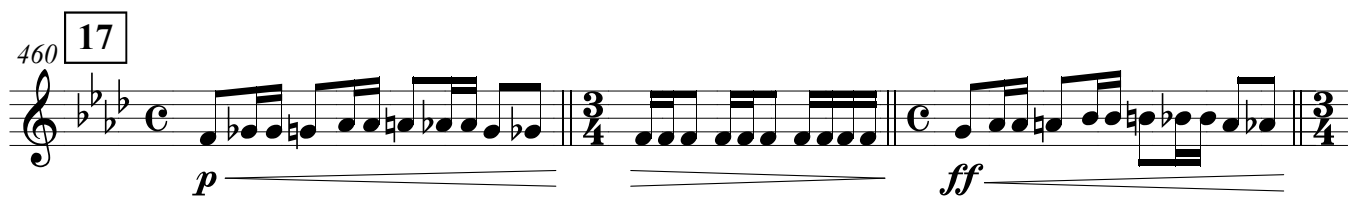
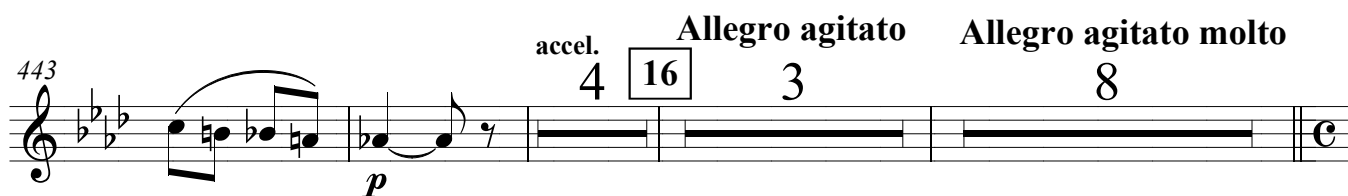
396 rit. accel.

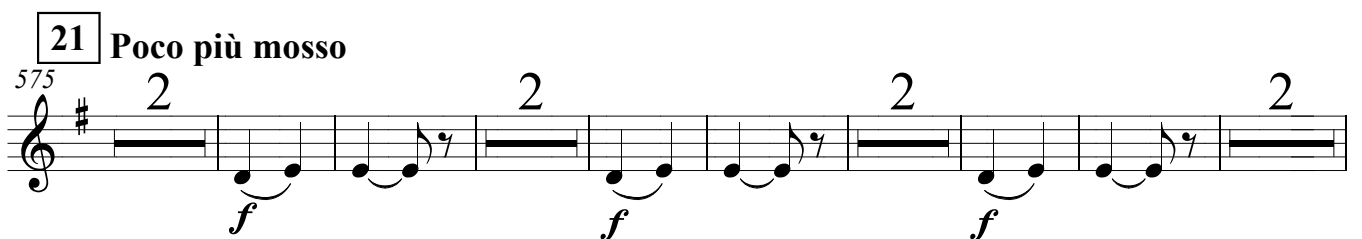
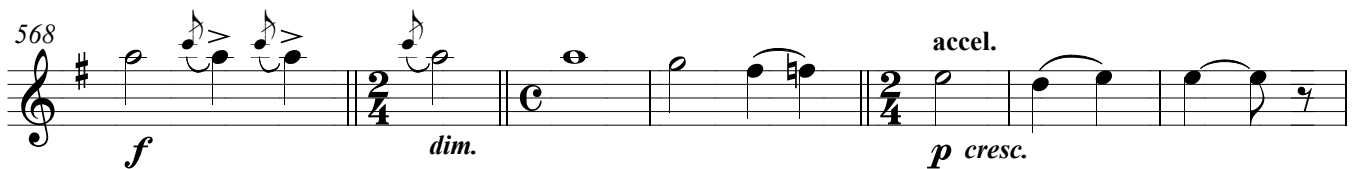
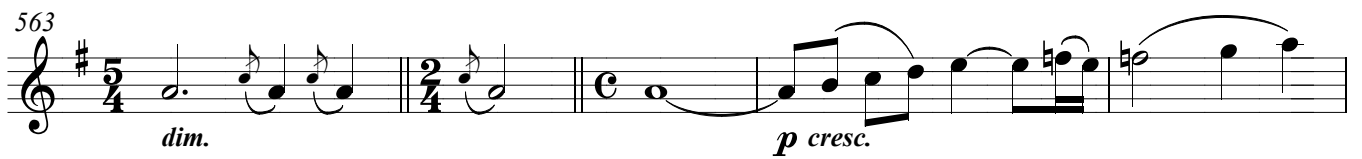
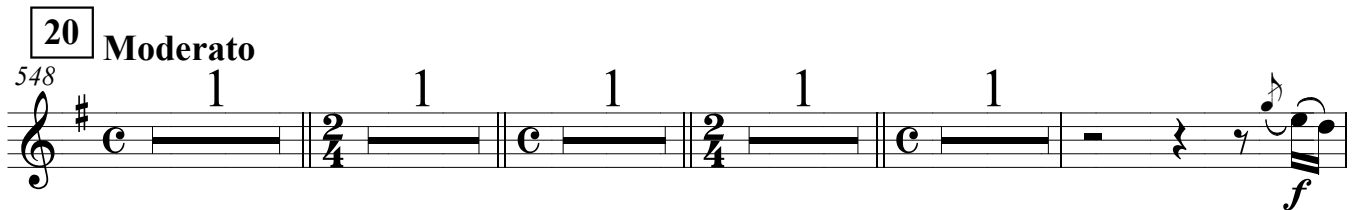
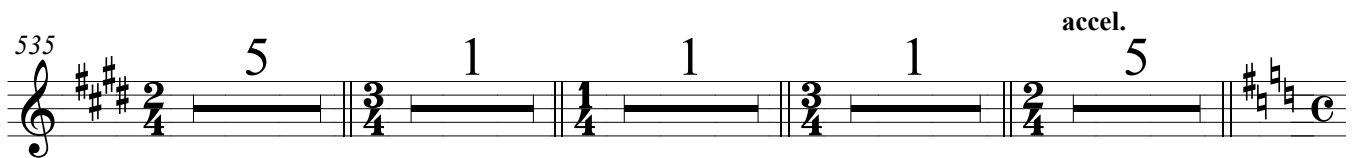
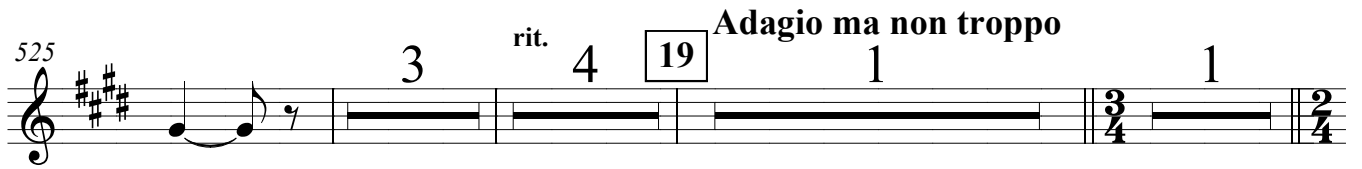
403 **Andante** 14

410 rit. **Moderato** rit.

418 **Poco meno mosso** 1 3 3 15 **Adagio** 1

427 4





589 *f* *rit.* *dim.*

601 **Tranquillo** **Moderato**

22 11 3 1 23 1

619 **Più mosso** **Meno mosso**

1 5 5 1 5

636 1 1 1 1 *rit.* 1 1

642 **a tempo** **rit.** **Tranquillo**

1 3 2 9

658 **Adagio ma non troppo**

24 1 1 5 1 1

667 **Più mosso**

1 3 *accel.* *f cresc.* *ff*

676

683 *dim.* *f* *dim.* rit. *2/4* *C* *2/4*

692 **Più mosso** *p* 1 4 26 3 **Allegro**

704 *tr* *p* 6 *f* *p* 1 *f* 3 3

718 1 *p* *f* 8

732 **Moderato** *mf*

739 **Meno mosso** 27 *f*

747 *rit.* *dim.* 28 **Adagio tranquillo** *tr* *p*

753 *tr* 6 *2/4*

765 **29** **Adagio molto espressivo** 32 rit. 4 accel. 4 **30** **Adagio** 4 *p*

811 2 fermata 4

820 **31** **Moderato** 1 3/4 1 2/4 4 3/4 1 2/4 4

831 fermata 4 rit. 1 fermata a tempo fermata

839 6 **32** **Adagio ma non troppo** *p*

851 **Tranquillo** 2

859 **Più mosso** 2 4 fermata fermata 2

869 10 2/4 4 3/4 1 2/4 51

يوسف جريس

YOUSSEF GREISS

الأعمال الكاملة في ١٢ مجلدًا

Complete Works in 12 Volumes

Volume 11

VERS UN COUVENT
AU DESERT
Symphonic Poem

مجلد رقم ١١

نحو دير في الصحراء
قصيد سيمفوني

Part 2

Orchestral Parts

الجزء الثاني

آلات الأوركسترا

Edited by
HAIG AVAKIAN

التحقيق
هايج أفاكيان

كور أنجلي

CORNO INGLESE

VERS UN COUVENT AU DESERT

Poème symphonique

نحو دير في الصحراء

قصيد سيمفوني

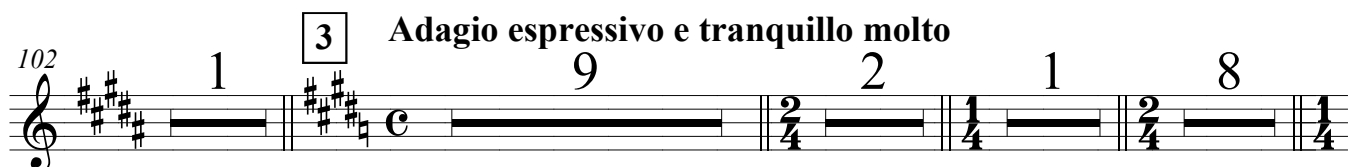
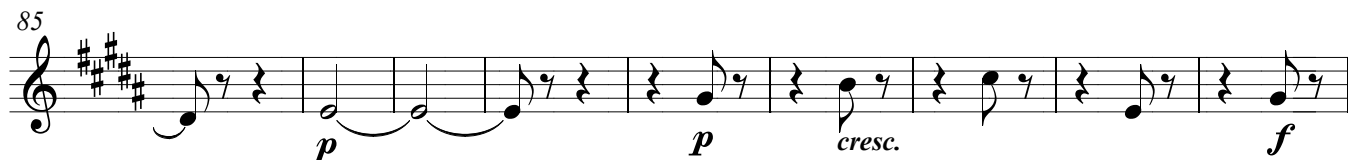
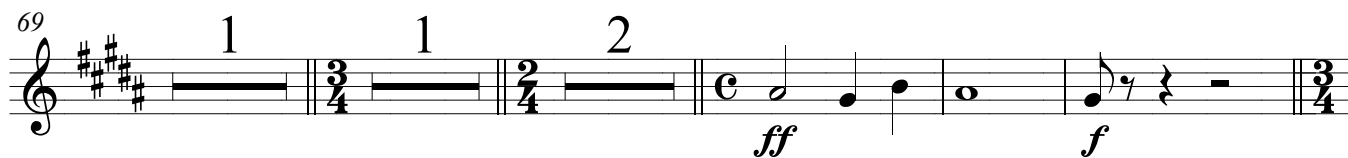
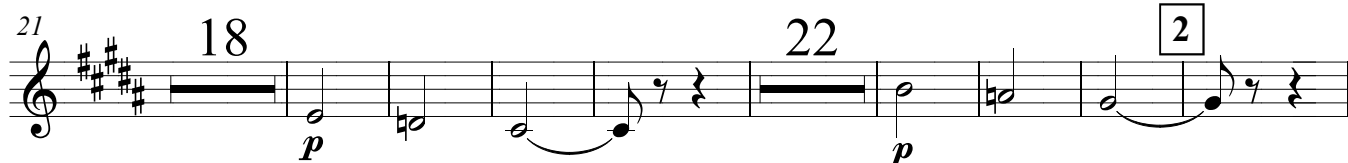
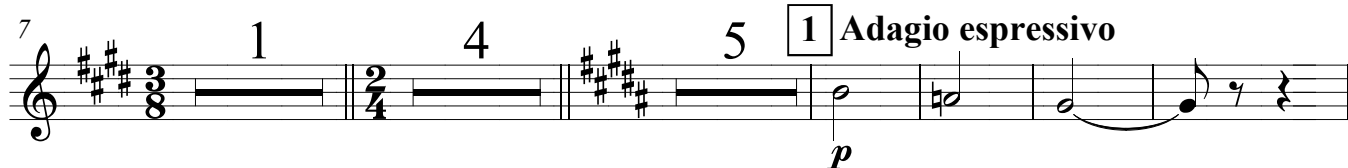
YOUSSEF GREISS

يوسف جريس

Corno Inglese

Adagio

in Fa 2



123 **Più mosso**
 1 6 9 4 4
 146 *f* *dim.* *rit.* **a tempo** 2
 159 1 1 5 *f* *dim.*
 170 **Poco più mosso** 5 15 5 6 **Moderato espressivo** *mf*
 195 *rit.* *dim.*
 203 **a tempo** 4 7 **Adagio** *p* *f cresc.* *ff dim.* *f dim.*
 215 4 **Allegro agitato molto** *ff*
 227 *rit.* 4 8 **Andante** 1 1
 236 **Allegro agitato molto** 2 3 **Andante** 1 3 2

Allegro agitato molto

247 5 2 rit. 2 **Adagio**

p cresc.

260 *ff dim.*

Moderato tranquillo rit. 1 1 2 9 **Allegro** 5

267 15

291 *f* *p*

300 *f*

309 *p*

319 10 **Andante espressivo** 1 2 1 1

326 rit. 1 2 **Allegro** 1 9 3 *f*

343 1 rit. 2 **Moderato** 2 11 **Allegro moderato** 15 11

374 **12** Poco meno mosso Andante

f *rit.* *dim.* *p*

384

rit. *cresc.*

392 **13** Moderato

f

398 **14** Andante

rit. *dim.* *accel.* *cresc.* *f*

404

ff *dim.* *f* *ff*

411 Moderato

rit. *dim.* *f* *dim.* *mf*

419 **15** Adagio

Poco meno mosso *rit.* *1* *3* *2/4* *3* *p* *cresc.* *f dim.*

430

p *3* *p* *cresc.* *f dim.*

441 **16** Allegro agitato

accel. *4* *3* *p*

Allegro agitato molto

452 4 17

f *dim.* *mf* *dim.* *p* *ff*

464

ff *f* *mf* *p cresc.* *fff*

475

dim. *f cresc.* *dim.*

Meno mosso e tranquillo

487 7 6

p cresc. dim. *pp*

505 18 **Andante** 24 *rit.* 4 19 **Adagio ma non troppo** 1 1

p *cresc.* *dim.* *pp*

535 5 1 1 1 5 *accel.*

p *cresc.* *dim.* *pp*

548 20 **Moderato** 1 1 1 1 1 *f*

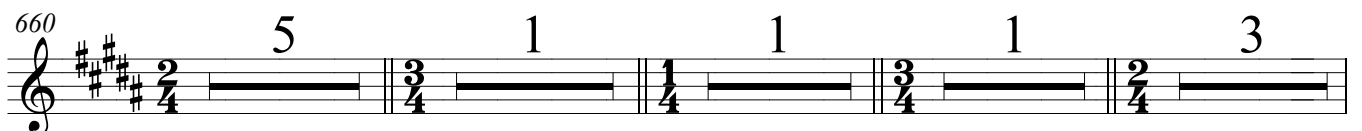
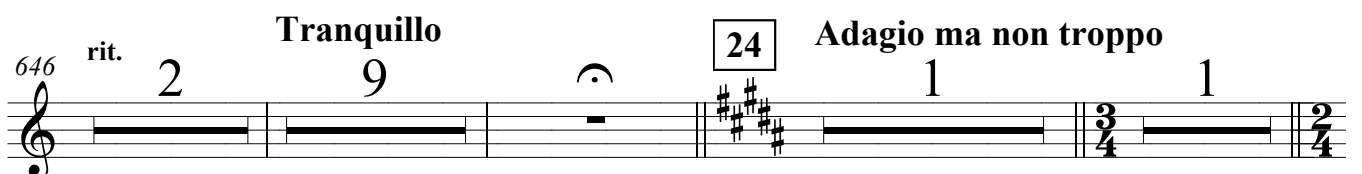
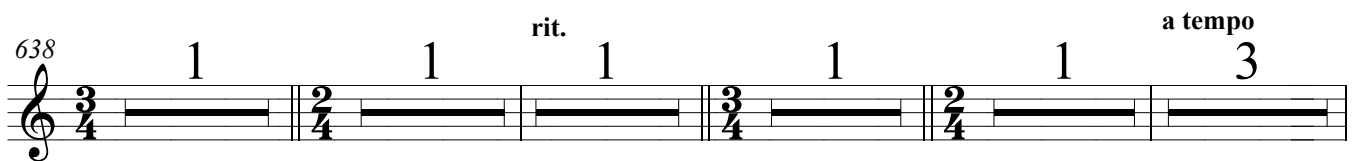
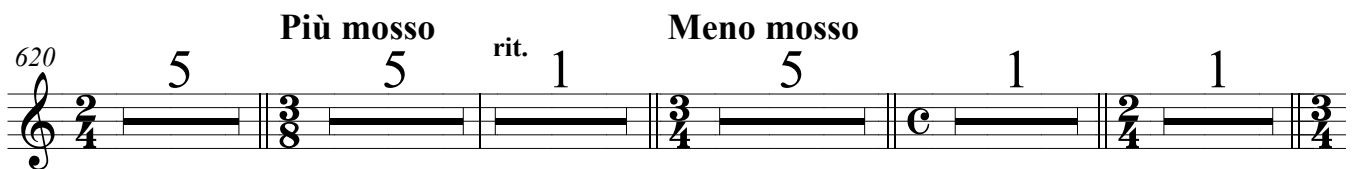
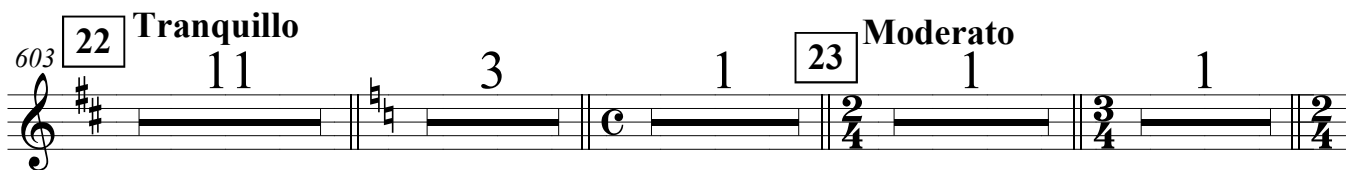
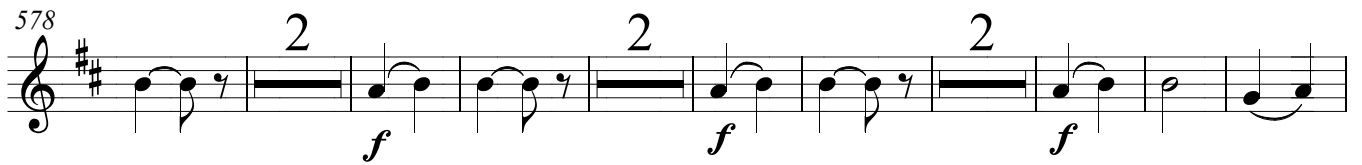
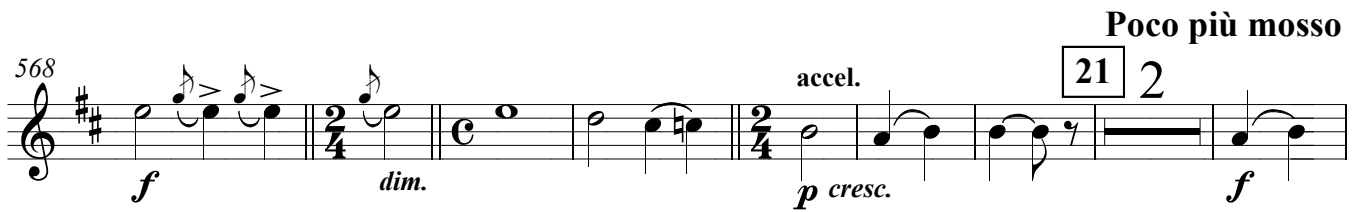
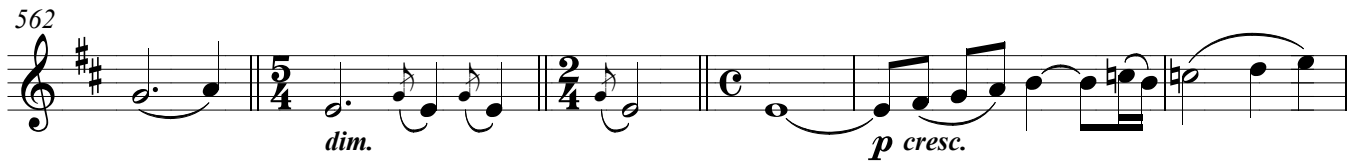
p *cresc.* *dim.* *pp*

554 *espressivo molto*

p *cresc.* *dim.* *pp*

558

p *cresc.* *dim.* *pp*



671 **25** **Più mosso** *accel.* *f cresc.* *ff*

678 *dim.*

687 *f* *rit.* *dim.* **Più mosso** *p* **1**

695 **Allegro** **26** *tr* *tr* *tr* *p*

708 *f* *f³* *3* *3* *3* *8*

732 **Moderato** *mf*

739 **27** **Meno mosso** *f*

747 *rit.* *dim.* **28** **Adagio tranquillo** *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *p*

753 *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *6*

765 **29** **Adagio molto espressivo** 32 rit. 4 accel. 4 **30** **Adagio** 4

809 *p* 2

816 **Moderato** 4 **31** 1 1 4 1

827 4 rit. 1

838 *a tempo* 6 **32** **Adagio ma non troppo** *p*

850 **Tranquillo** 2

859 **Più mosso** 2 4 2

869 10 4 1 51

يوسف جريس

YOUSSEF GREISS

الأعمال الكاملة في ١٢ مجلدًا

Complete Works in 12 Volumes

Volume 11

VERS UN COUVENT
AU DESERT
Symphonic Poem

مجلد رقم ١١

نحو دير في الصحراء
قصيد سيمفوني

Part 2

Orchestral Parts

الجزء الثاني

آلات الأوركسترا

Edited by
HAIG AVAKIAN

التحقيق
هايج أفاكيان

كلارينيت أول

CLARINETTO I

VERS UN COUVENT AU DESERT

Poème symphonique

نحو دیر فی الصحراء

قصید سیمفونی

YOUSSEF GREISS

یوسف جریس

Clarinetto I

Adagio

in La

in La 2 1 1 1 1

The first system of the musical score for 'The Little Boat' is written on a single staff. It begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). The tempo is marked 'Allegretto' and the dynamics are 'p' (piano) and 'ff' (fortissimo). The score consists of several measures: a 16-measure rest, followed by a quarter note, an eighth note, a quarter note, and a quarter note. A box containing the number '2' is placed above the staff. The score then continues with a 1-measure rest, a 3/4 time signature, a 1-measure rest, a 2/4 time signature, and a 2-measure rest. The system ends with a double bar line.

74

1 1 2

f *ff*

83

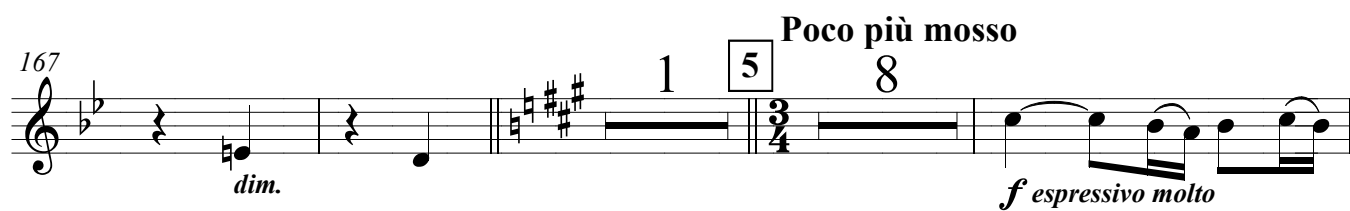
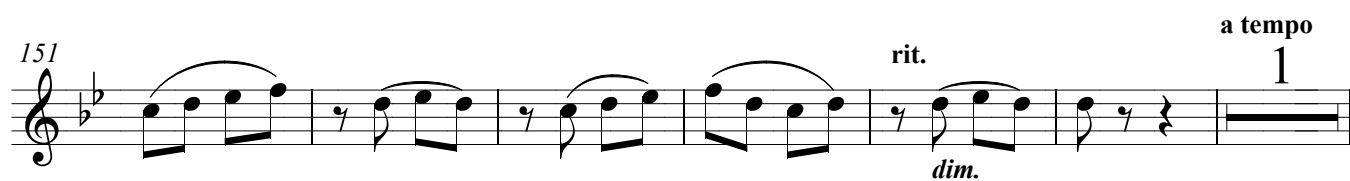
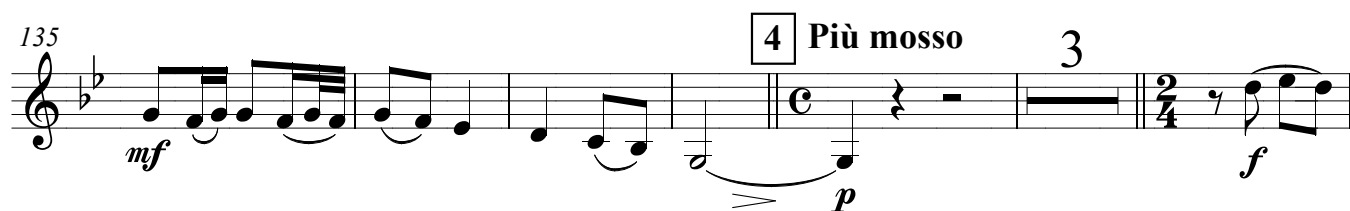
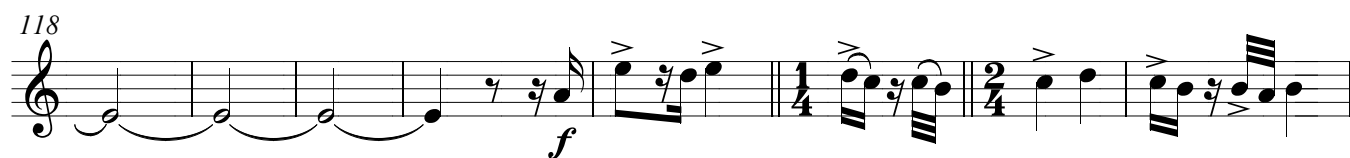
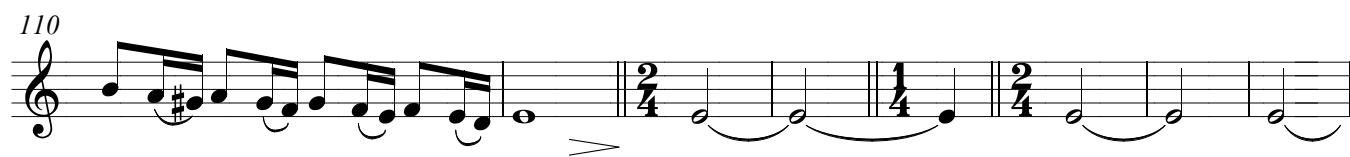
93

f

rit.

dim.

[illegible]



190 **6** **Moderato espressivo**

mf

198 *rit.* *dim.* *a tempo* *p*

206 **7** **Adagio**

f cresc. *ff dim.* *f dim.*

220 **Allegro agitato molto**

ff

230 *rit.* **Andante** **Allegro agitato molto**

4 1 1 2 3

241 **Andante** **Allegro agitato molto**

1 3 2 5 2

254 *rit.* **Adagio**

p cresc. *ff dim.*

263 **Moderato tranquillo**

in Si b 15 1

291

291

301

301

318

in La

10

Andante espressivo

1

2

2/4

3/4

374 **12** Poco meno mosso

f rit. *dim.* *p* Andante

384 **13** Moderato

cresc. *f*

394 in Si b

rit. *dim.*

402 **14** Andante

accel. *cresc.* *f* *ff* *dim.* *f* *ff*

410 *rit.* *dim.* **Moderato** *f* *rit.* *dim.* in La *mf*

419 **Poco meno mosso** *rit.* **15** Adagio

1 3 3 *p* *cresc.* *f dim.*

431 3 *p* *cresc.* *f dim.*

442 in Si b *accel.* **16** **Allegro agitato** **Allegro agitato molto**

4 3 8

460 **17** *p* *ff*

463 *ff*

466 *f* *mf* *p cresc.*

473 *fff* *dim.*

481 *f cresc.* *dim.* *p cresc.* *dim.*

490 *Meno mosso e tranquillo* *Andante*
in La 7 6 18 15 *f* *dim.*

522 *Adagio ma non troppo*
6 rit. 4 19 1 1 5

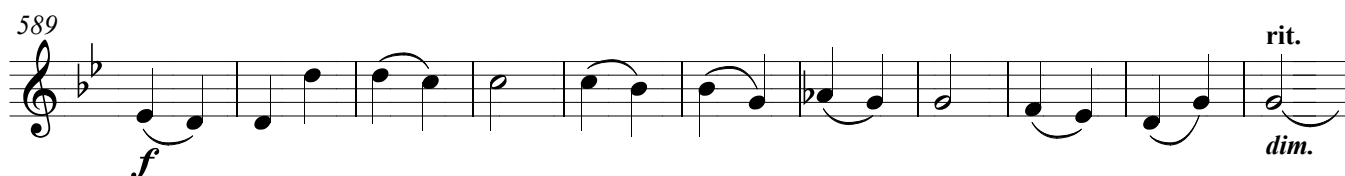
540 *accel.* 20 *Moderato*
1 1 1 5 *f*

550 *dim.* *p*

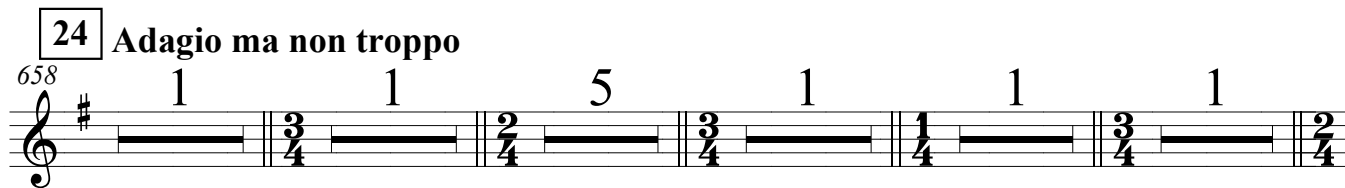
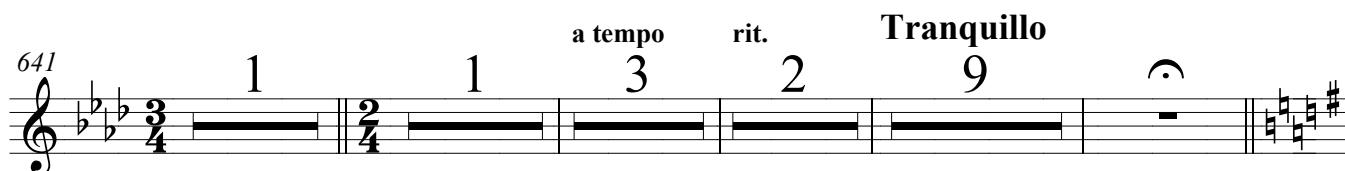
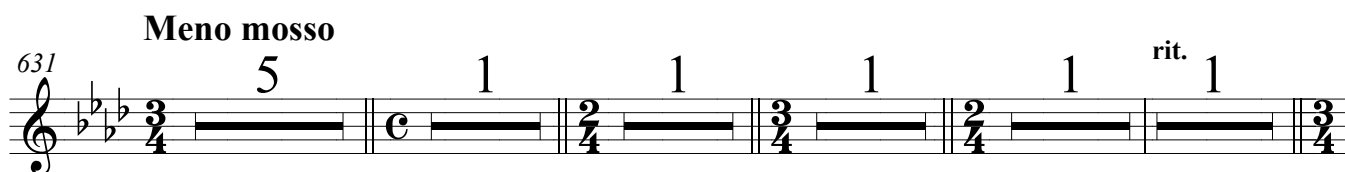
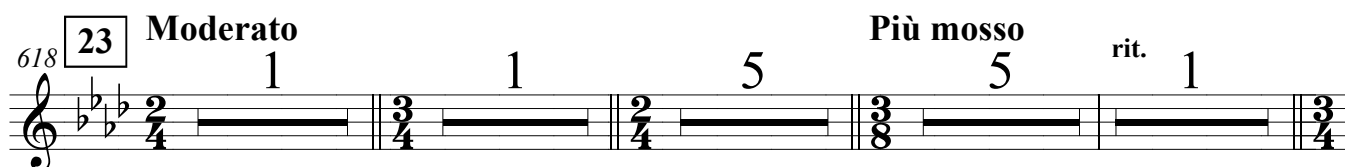
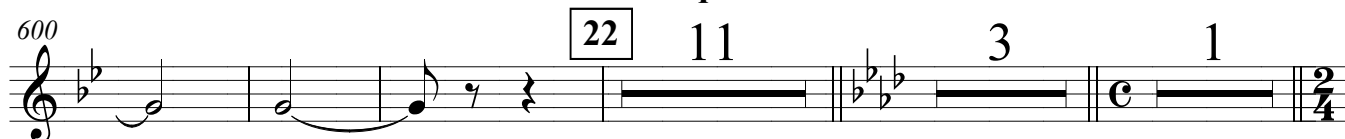
557

563

569 *Poco più mosso*
accel. 21 2 *p cresc.*



Tranquillo



687 *f* rit. **Più mosso** in Si b 1 4

26 **Allegro** 699 1 *f* *dim.* *p* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* 6

714 1 *f* *p* 1 *p* *p* *p*

723 8 **Moderato** *mf*

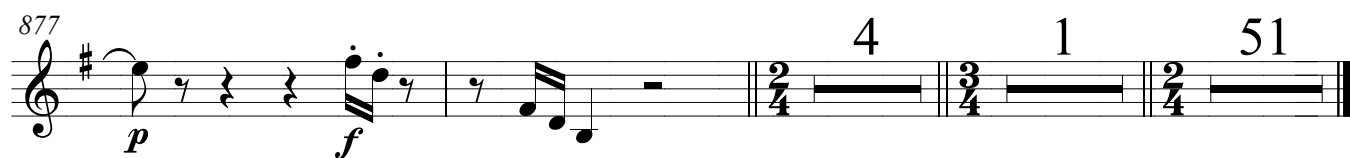
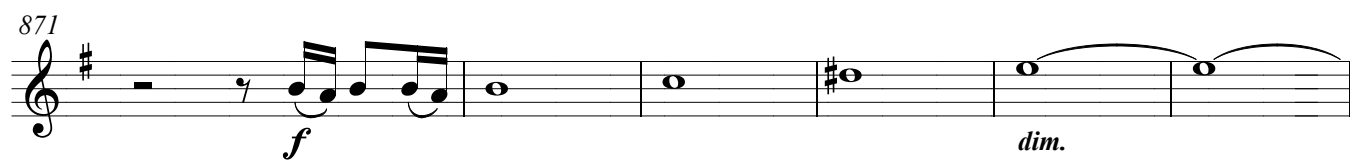
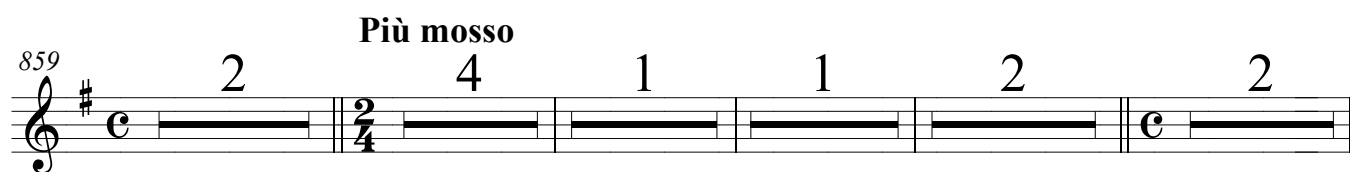
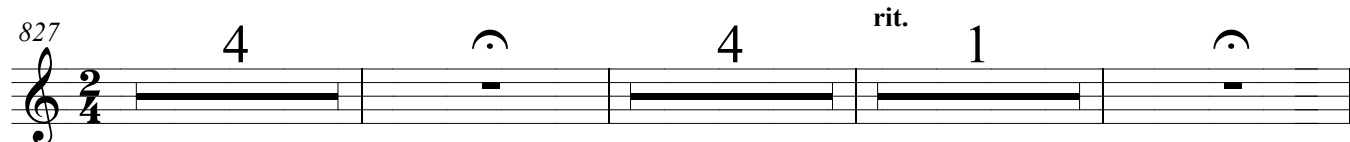
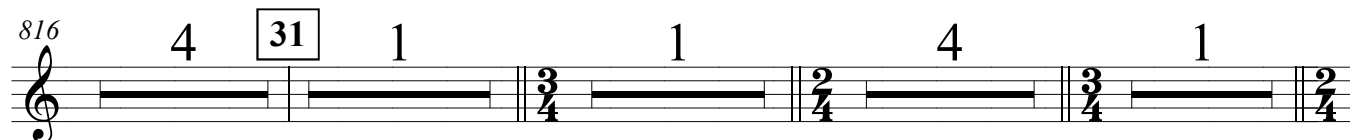
738 27 **Meno mosso** *f*

747 in La **Adagio tranquillo** 28 *rit.* *dim.* *p* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr*

753 *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* 3

762 **Adagio molto espressivo** 29 2 32 *rit.* 4 *accel.* 4 *f*

805 30 **Adagio** 4 *p* 2

Moderato

يوسف جريس

YOUSSEF GREISS

الأعمال الكاملة في ١٢ مجلدًا

Complete Works in 12 Volumes

Volume 11

مجلد رقم ١١

VERS UN COUVENT
AU DESERT
Symphonic Poem

نحو دير في الصحراء
قصيد سيمفوني

Part 2
Orchestral Parts

الجزء الثاني
آلات الأوركسترا

Edited by
HAIG AVAKIAN

التحقيق
هايج أفاكيان

كلارينيت ثان
CLARINETTO II

VERS UN COUVENT AU DESERT

Poème symphonique

نحو دير في الصحراء

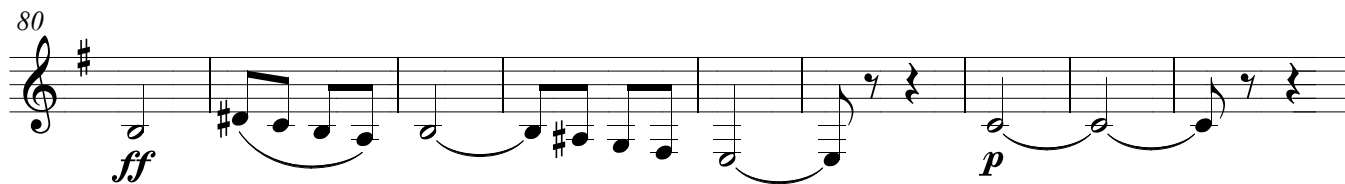
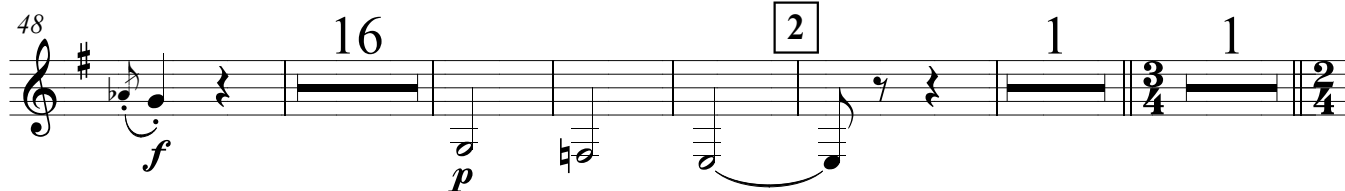
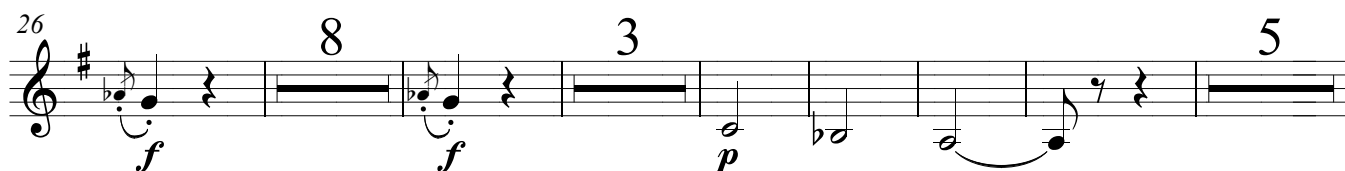
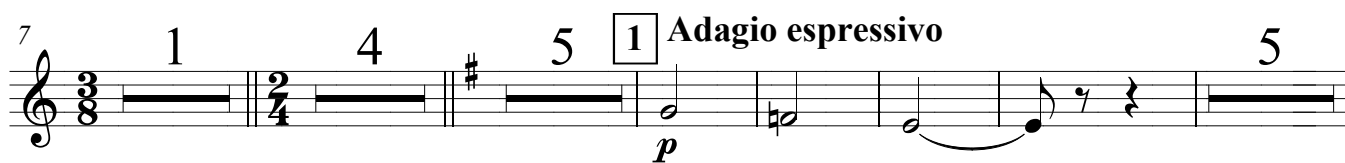
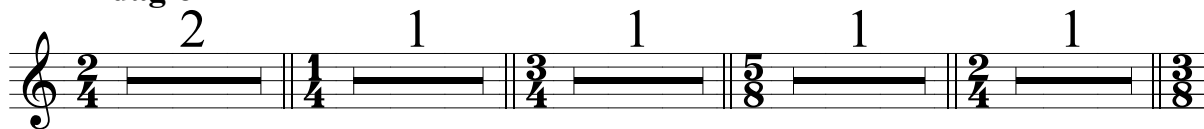
قصيد سيمفوني

YOUSSEF GREISS

يوسف جريس

Clarinetto II

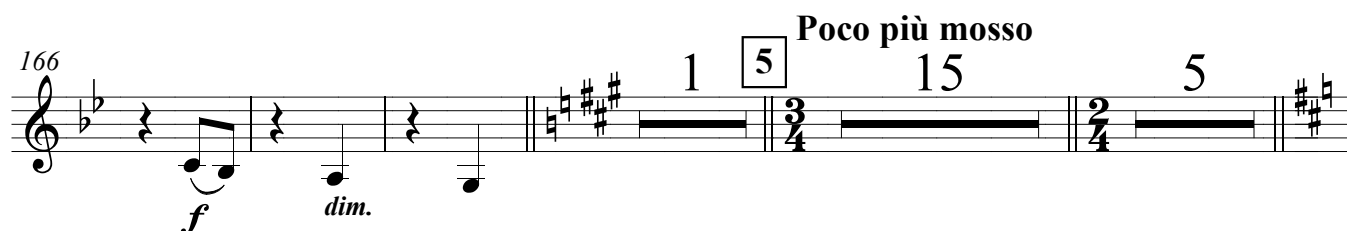
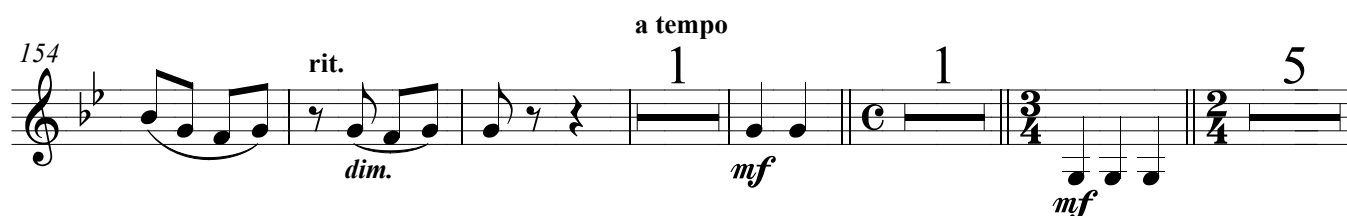
Adagio



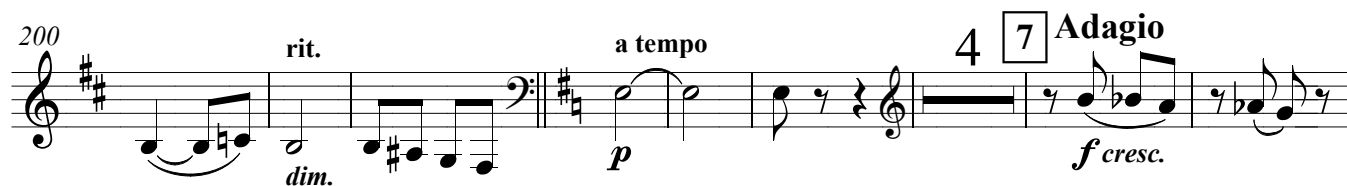
3 Adagio espressivo e tranquillo molto



124 **Più mosso**



6 Moderato espressivo



236 **Allegro agitato molto** **Andante**

2 3 1 3 2

247 **Allegro agitato molto** **Adagio**

5 2 rit. 2

p cresc.

259 **ff dim.** **in Si b**

267 **Moderato tranquillo** **Allegro**

15 rit. 1 1 2 9 2

288 **p**

298

309 **p**

320 **in La** **10** **Andante espressivo**

1 2 1 1

326 **rit.** **Allegro**

1 2 9

f

340 **Moderato** **Allegro moderato**

3 1 rit. 2 2 11 15

363 11 12 **Poco meno mosso** rit. **Andante**

f *dim.* *p*

384 rit. 13 **Moderato**

cresc. *f*

394 in Si b rit. *dim.*

401 accel. 14 **Andante**

cresc. *f* *ff* *dim.* *f* *ff*

410 rit. **Moderato** rit. *dim.* *f* *dim.* *mf*

419 **Poco meno mosso** rit. 3 in La 15 **Adagio**

1 3 *p* *cresc.* *f dim.*

430 3 *p* *cresc.* *f dim.*

441 in Si b accel. 4 16 **Allegro agitato**

3 *p*

Allegro agitato molto

452 8 17

p

462

ff *ff*

465

f *mf* *p cresc.*

471

fff *dim.*

478

f cresc. *dim.* *rit.*

Meno mosso e tranquillo

486 7 in La 6

p cresc. dim. *pp*

18 Andante

505 15 6 4 *rit.*

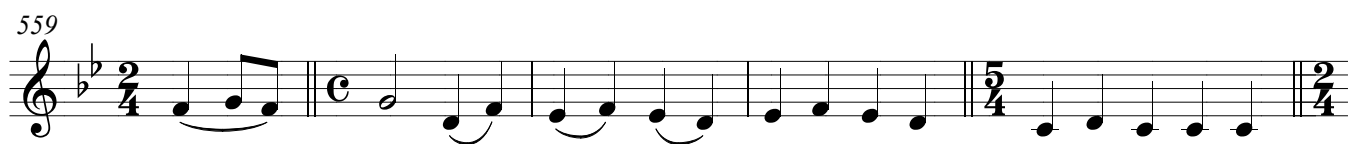
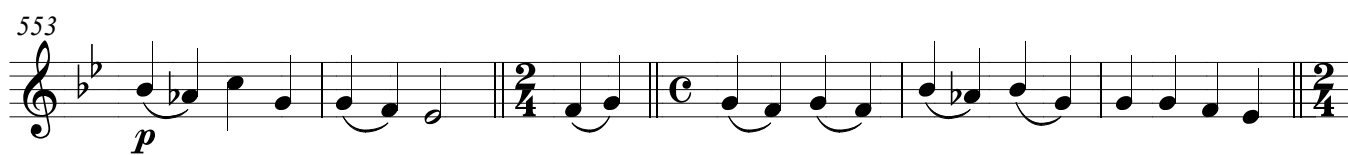
f *dim.*

19 Adagio ma non troppo

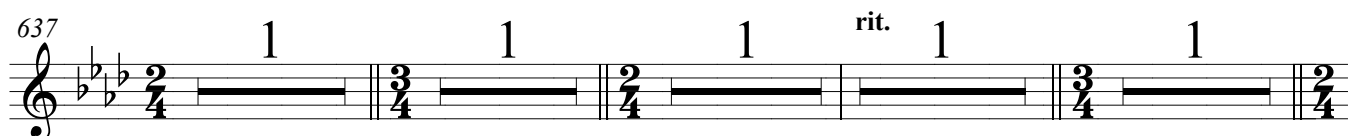
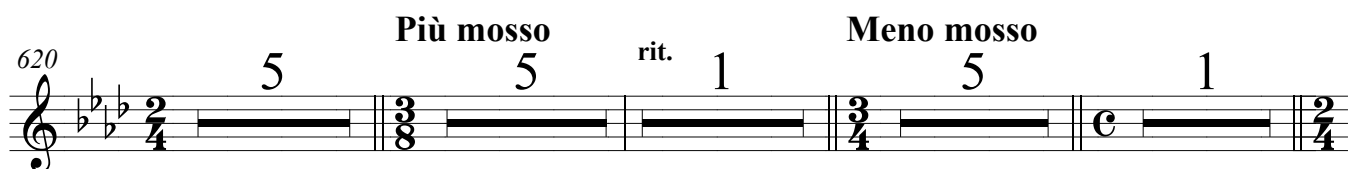
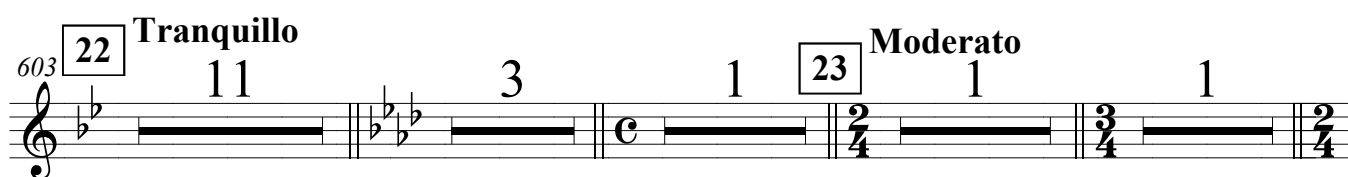
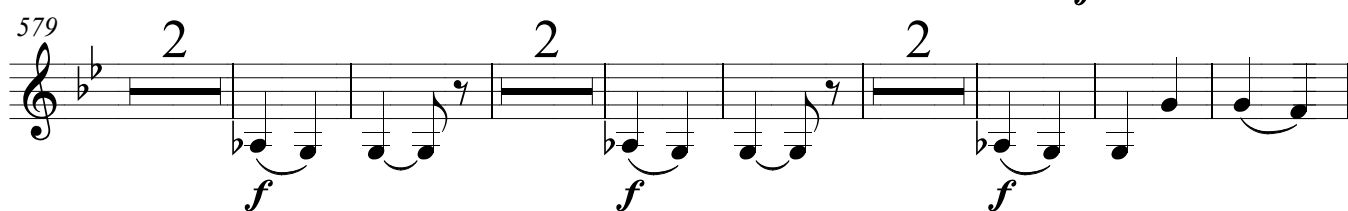
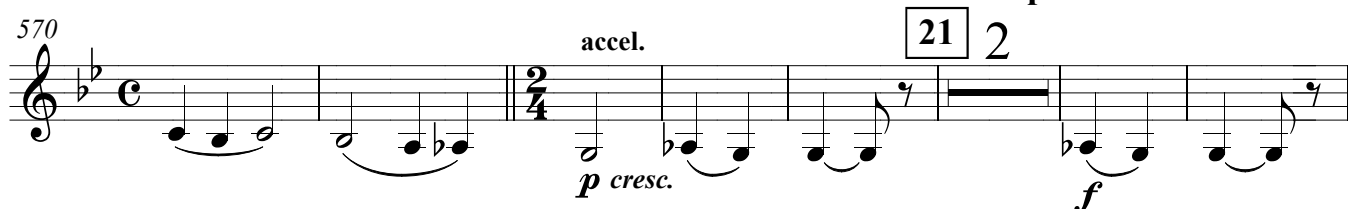
533 1 1 5 1 1 1

543 *accel.* 5 20 Moderato

f *dim.*



Poco più mosso



642 **Tranquillo**

1 a tempo 3 rit. 2 9

658 **Adagio ma non troppo**

24 1 1 5 1 1

667 **Più mosso**

1 3 accel. 25 1 1

f cresc. *ff*

676

683

dim. *f* *rit.* *dim.*

692 **Più mosso** **Allegro**

1 in Si b 4 26 1

p *f*

702

tr *p* *f* *p* *p*

718 **Moderato**

1 8

p *p* *mf*

734

27 741 **Meno mosso** *f* rit. in La *dim.*

28 750 **Adagio tranquillo** *p* *tr*

29 757 **Adagio molto espressivo** 6 32 rit. 4 accel. 4

30 805 **Adagio** 4 2 4 *p*

31 820 **Moderato** 1 1 4 1 4

831 rit. 4 1 a tempo 6

32 845 **Adagio ma non troppo** *p* **Tranquillo**

857 **Più mosso** 2 2 4

867 2 10 4 1 51

يوسف جريس

YOUSSEF GREISS

الأعمال الكاملة في ١٢ مجلدًا

Complete Works in 12 Volumes

Volume 11

مجلد رقم ١١

VERS UN COUVENT
AU DESERT
Symphonic Poem

نحو دير في الصحراء
قصيد سيمفوني

Part 2
Orchestral Parts

الجزء الثاني
آلات الأوركسترا

Edited by
HAIG AVAKIAN

التحقيق
هايج أفاكيان

باص كلارينيت

CLARINETTO BASSO

VERS UN COUVENT AU DESERT

Poème symphonique

نحو دير في الصحراء

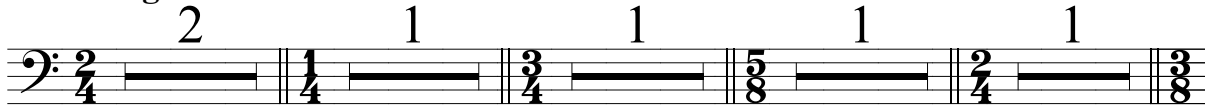
قصيد سيمفوني

YOUSSEF GREISS

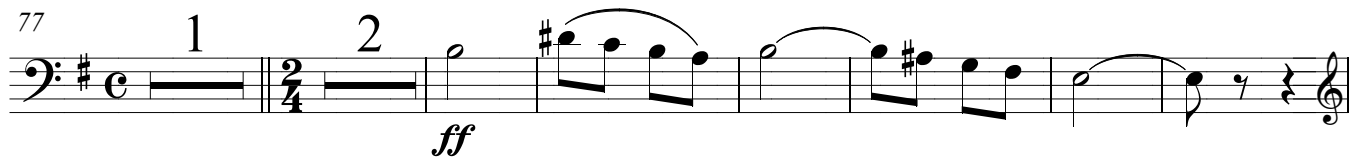
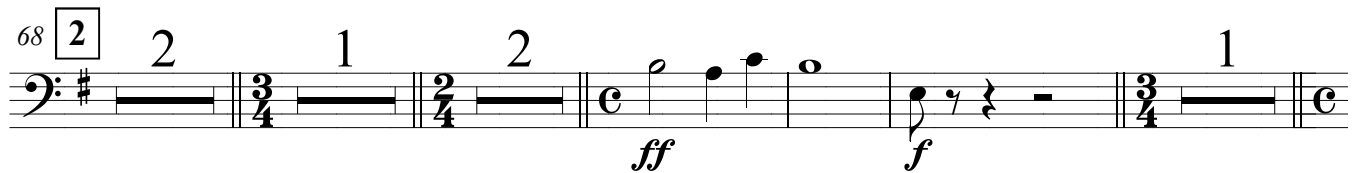
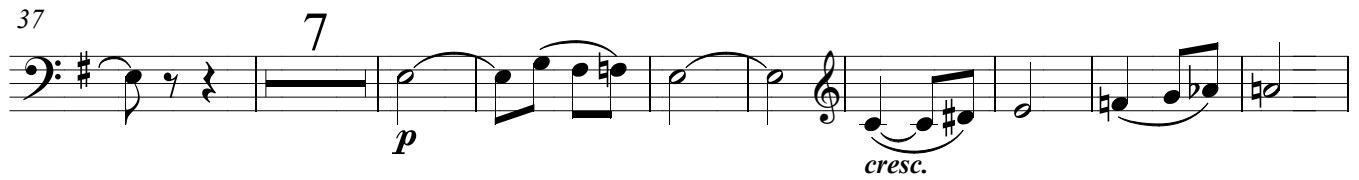
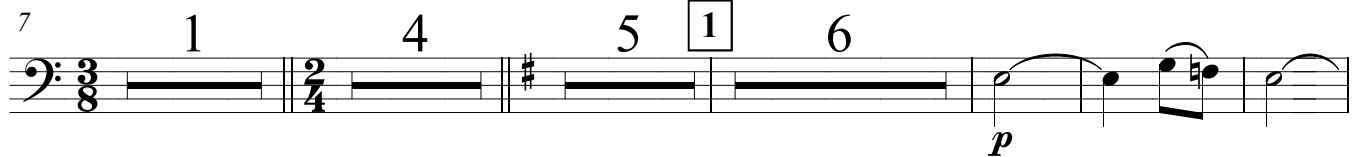
يوسف جريس

Clarinetto basso

Adagio



Adagio espressivo



96 *rit.* 7 3 **Adagio espressivo e tranquillo molto** 9 2 1 2

115 8 1 6 9 4 **Più mosso** 4 2

143 *f* *dim.* *rit.*

156 *a tempo* 2 1 1 5 *f* *dim.*

169 5 **Poco più mosso** 15 5 6 **Moderato espressivo** *mf*

193

200 *rit.* *a tempo* 4 7 **Adagio** *dim.* *p* *f cresc.*

212 4 **Allegro agitato molto** *ff dim.* *f dim.* *ff*

226 *rit.* 4 8 **Andante** 1 1

236 **Allegro agitato molto** **Andante**

2 3 1 3 2

247 **Allegro agitato molto** **Adagio**

5 2 rit. 2

p cresc.

259 **ff dim.** in Si b

267 **Moderato tranquillo** **Allegro**

15 rit. 1 1 2 9 2

288 **p**

298

309 **p**

320 **Andante espressivo** in La 10

1 2 1 1

326 **Allegro** **f**

rit. 1 2 9 3

343 1 rit. 2 Moderato 2 11 Allegro moderato 15 11

374 12 Poco meno mosso

382 Andante

392 13 Moderato in Si b

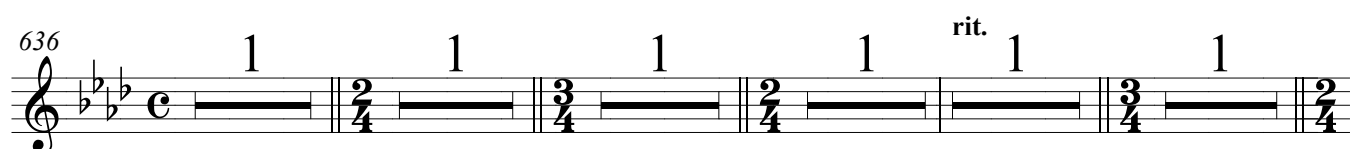
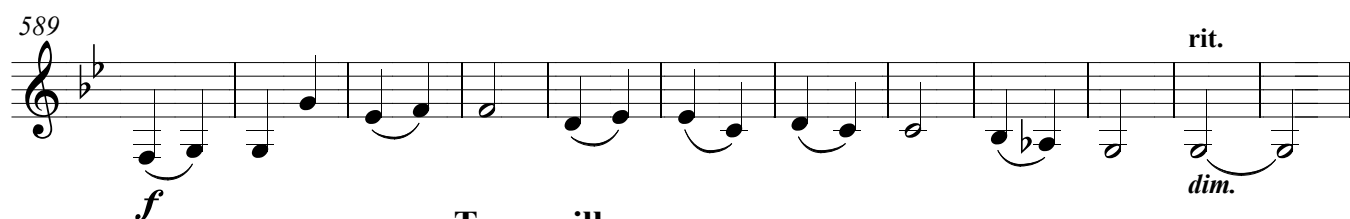
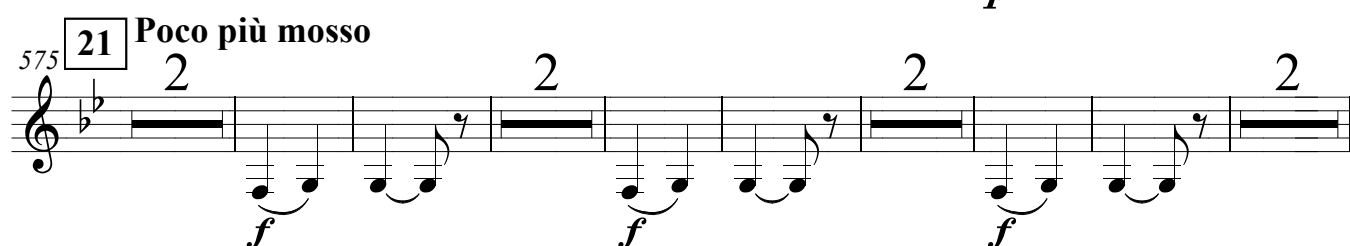
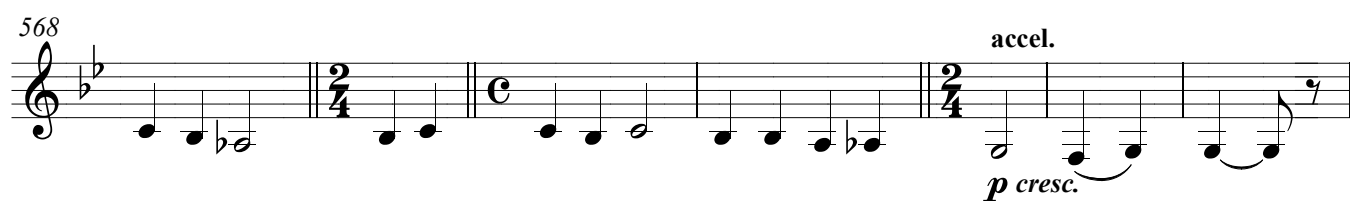
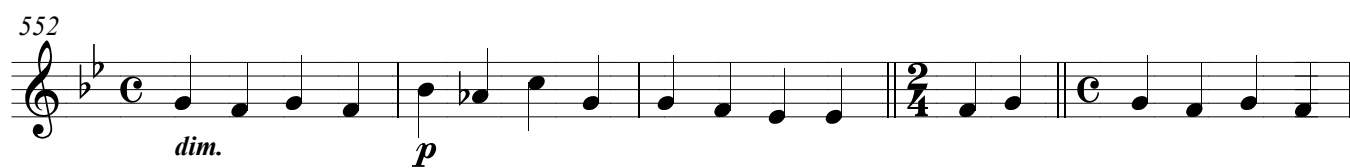
400 rit. accel. 14 Andante

408 rit. Moderato

416 rit. Poco meno mosso 1 rit. 3 in La 3 15 Adagio

428 3

439 in Si b accel. 4



642 **Tranquillo**

1 a tempo 3 rit. 2 9

658 **Adagio ma non troppo**

24 1 1 5 1 1 1

668 **Più mosso**

3 accel. 25

f cresc. *ff*

678

dim.

687 **Più mosso**

1 in Si b

f *dim.* *p*

695 **Allegro**

4 26 1

f *p*

707 **Moderato**

24

mf

738 **Meno mosso**

27

f

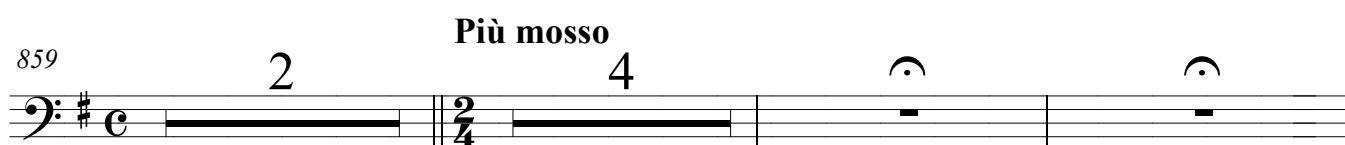
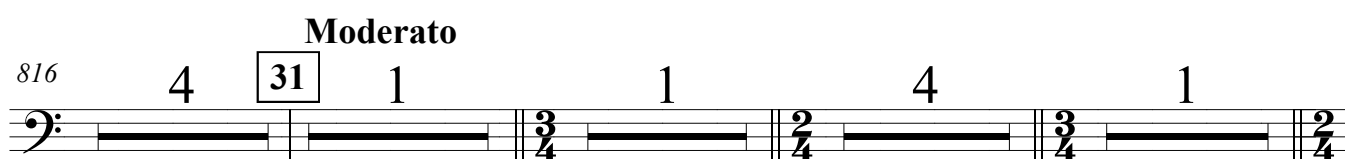
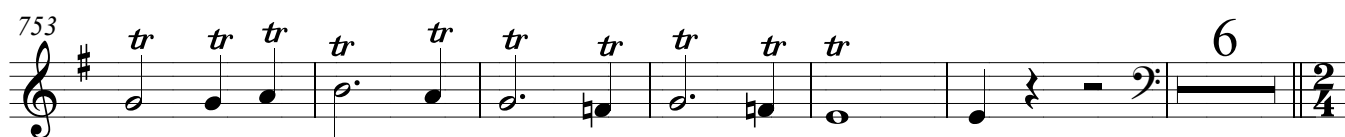
746 **Adagio tranquillo**

in La

28

rit. *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr*

dim. *p*



يوسف جريس

YOUSSEF GREISS

الأعمال الكاملة في ١٢ مجلدًا

Complete Works in 12 Volumes

Volume 11

VERS UN COUVENT
AU DESERT
Symphonic Poem

مجلد رقم ١١

نحو دير في الصحراء
قصيد سيمفوني

Part 2

Orchestral Parts

الجزء الثاني

آلات الأوركسترا

Edited by
HAIG AVAKIAN

التحقيق
هايج أفاكيان

فاجوت أول

FAGOTTO I

VERS UN COUVENT AU DESERT

Poème symphonique

نحو دير في الصحراء

قصيد سيمفوني

YOUSSEF GREISS

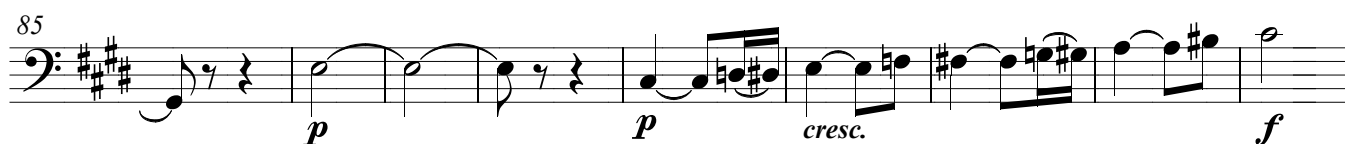
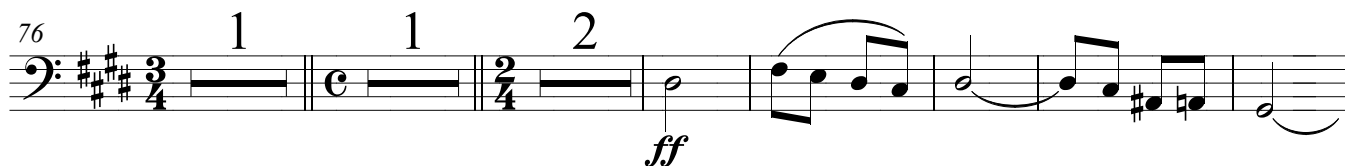
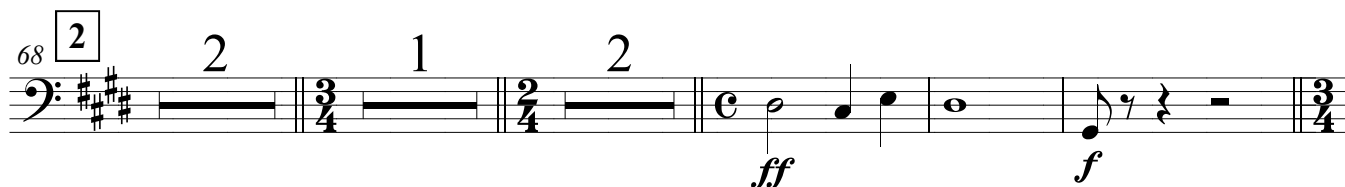
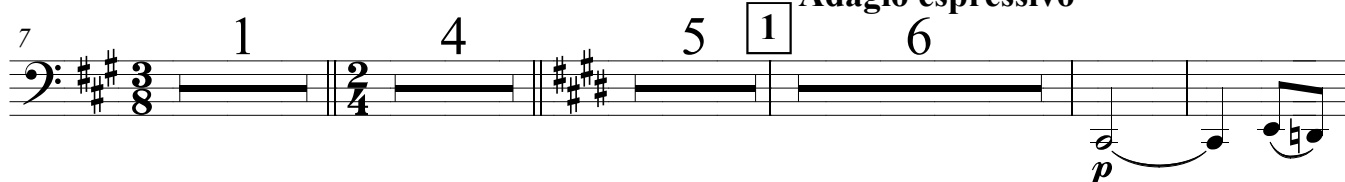
يوسف جريس

Fagotto I

Adagio



Adagio espressivo



94 **Adagio espressivo e tranquillo molto**

2 rit. 7 3 9 2

114 **Più mosso**

1 8 1 6 9 4 1

140 *mf* *cresc.* *f*

147

155 *rit.* *dim.* **a tempo** 2 1 *p* *p* *>*

162 **Poco più mosso**

4 1 5 5 *f* *dim.* *f*

176

4 5

190 **Moderato espressivo**

6 *mf*

199 *rit.* *dim.* **a tempo** 4 *p*

210 **7** **Adagio**

f cresc. *ff dim.* *f dim.* 4

220 **Allegro agitato molto**

ff

230 **Andante** **Allegro agitato molto**

rit. 4 **8** 1 1 2 3

241 **Andante** **Allegro agitato molto**

1 3 2 5 2

254 **Adagio**

rit. 2 *p cresc.* *ff dim.*

263 **Moderato tranquillo**

15 *rit.* 1

283 **Allegro**

1 2 **9** *p*

294

p

306

p

317 **Andante espressivo** 10 1 2 1 1

326 rit. 1 2 **Allegro** 10 3 1

344 rit. 2 2 11 **Allegro moderato** *p*

357

368 12 **Poco meno mosso** *cresc.* *f* rit. *dim.*

380 **Andante** *p* rit. *cresc.*

390 13 **Moderato** *f*

398 rit. *dim.* accel. 14 **Andante** *cresc.* *f*

405 *ff* *dim.* *f* *ff* rit. *dim.*

413 **Moderato** *f* rit. *dim.* *mf* **Poco meno mosso** 1 rit. 3

Detailed description of the musical score: The score is written for a bass clef instrument. It consists of nine staves of music. The first staff (measures 317-325) is marked 'Andante espressivo' and includes fingerings 10, 1, 2, 1, 1. The second staff (measures 326-343) starts with a 'rit.' marking, followed by fingerings 1, 2, then 'Allegro' with fingerings 10, 3, 1. The third staff (measures 344-356) is marked 'Moderato' with a 'rit.' marking and fingerings 2, 2, followed by 'Allegro moderato' starting with a piano (*p*) dynamic. The fourth staff (measures 357-367) continues the 'Allegro moderato' section. The fifth staff (measures 368-379) is marked '12 Poco meno mosso' and includes dynamics *cresc.*, *f*, and *dim.* with a 'rit.' marking. The sixth staff (measures 380-389) is marked 'Andante' and includes dynamics *p* and *cresc.* with a 'rit.' marking. The seventh staff (measures 390-397) is marked '13 Moderato' and starts with a forte (*f*) dynamic. The eighth staff (measures 398-404) includes dynamics *dim.*, *f*, *ff*, and *dim.* with a 'rit.' marking. The ninth staff (measures 405-413) includes dynamics *ff*, *dim.*, *f*, *ff*, and *dim.* with a 'rit.' marking. The final staff (measures 413-419) is marked 'Moderato' with dynamics *f*, *dim.*, *mf*, and 'Poco meno mosso' with fingerings 1 and 3, and a 'rit.' marking.

423 15 Adagio

p cresc. f dim. p

433

p cresc. f dim. p

443 16 4 3 Allegro agitato molto

p accel. fff dim. ff

455 17

dim. f dim. mf dim. p

461

ff ff ff

465

f mf p cresc.

472

fff dim.

480 rit.

f cresc. dim. p cresc.

488 Meno mosso e tranquillo

dim. pp

505 **18** Andante 13

f dim. f dim.

525

f rit. dim.

532 **19** Adagio ma non troppo

p

542 **20** Moderato

f

552

dim. p

558

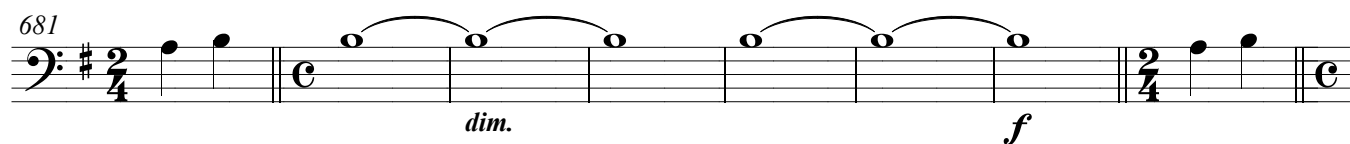
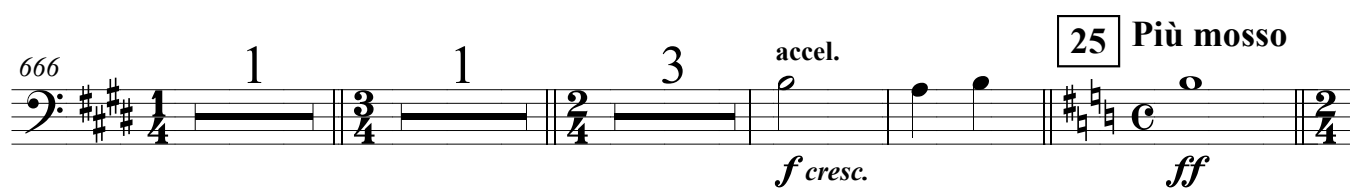
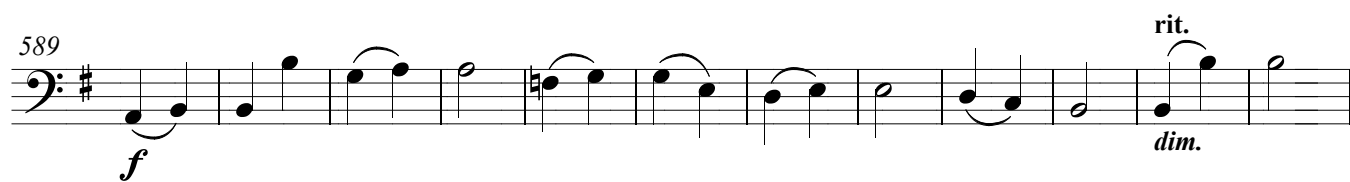
563

568 **21** Poco più mosso

p accel. p cresc.

575 **21** Poco più mosso

f



689 *rit.* *dim.* **Più mosso** *p* 1 4 **26** **Allegro** *f*

700 *p* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* 6 *f* *p*

716 1 *p* 1 *p* 8 *p*

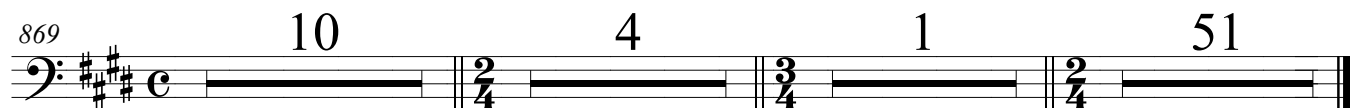
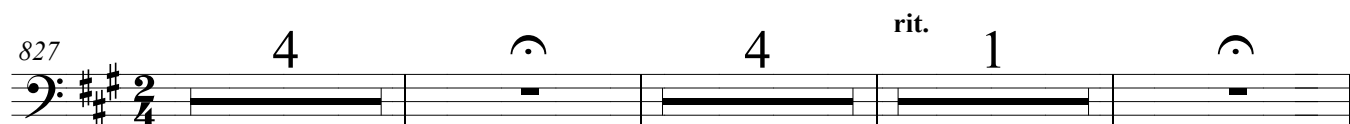
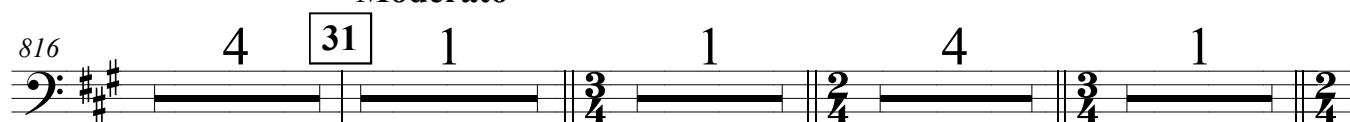
732 **Moderato** *mf*

741 **27** **Meno mosso** *f*

749 *rit.* *dim.* **28** **Adagio tranquillo** *p* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr*

755 *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* 3 *mf* 2

765 **29** **Adagio molto espressivo** 32 *rit.* 4 *accel.* 4 **30** 10 **Adagio**

Moderato

يوسف جريس

YOUSSEF GREISS

الأعمال الكاملة في ١٢ مجلدًا

Complete Works in 12 Volumes

Volume 11

VERS UN COUVENT
AU DESERT
Symphonic Poem

مجلد رقم ١١

نحو دير في الصحراء
قصيد سيمفوني

Part 2
Orchestral Parts

الجزء الثاني
آلات الأوركسترا

Edited by
HAIG AVAKIAN

التحقيق
هايج أفاكيان

فاجوت ثان

FAGOTTO II

VERS UN COUVENT AU DESERT

Poème symphonique

نحو دير في الصحراء

قصيد سيمفوني

YOUSSEF GREISS

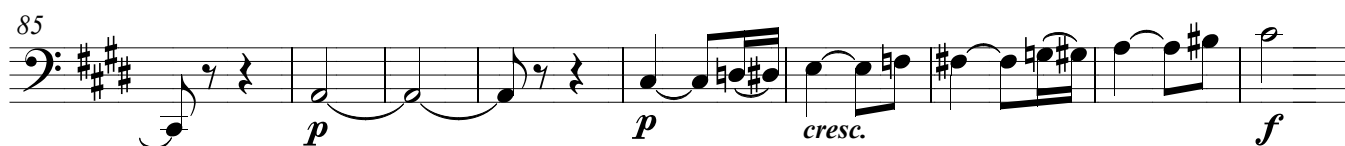
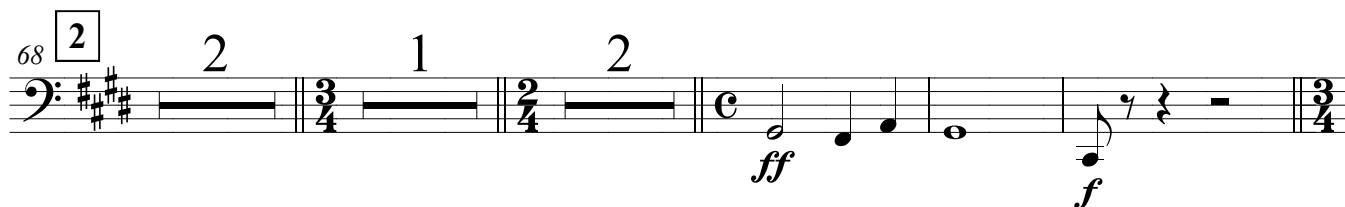
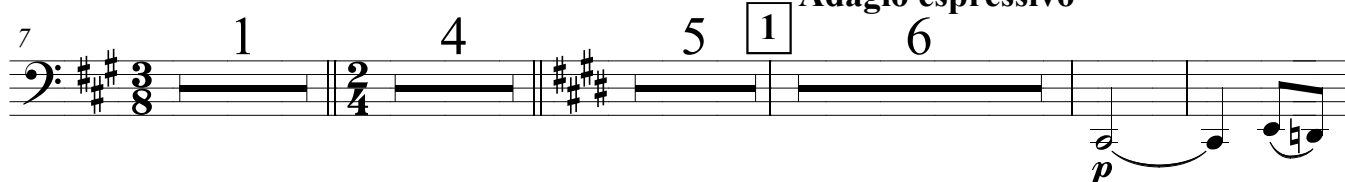
يوسف جريس

Fagotto II

Adagio



Adagio espressivo



94 **Adagio espressivo e tranquillo molto**

2 rit. 7 3 9 2

114 **Più mosso**

1 8 1 6 9 4 1

140

mf *cresc.* *f*

147

155 **a tempo**

rit. 2 1

dim. *p* *p* *>*

162 **Poco più mosso**

4 1 5 5

f *dim.* *f*

176

4 5

190 **Moderato espressivo**

6

mf

199

rit. **a tempo**

dim. *p*

4

210 **7** **Adagio**

f cresc. *ff dim.* *f dim.*

220 **Allegro agitato molto**

ff

230 **Andante** **Allegro agitato molto**

rit. 4 **8** 1 1 2 3

241 **Andante** **Allegro agitato molto**

1 3 2 5 2

254 **Adagio**

rit. 2 *p cresc.* *ff dim.*

263 **Moderato tranquillo**

15 *rit.* 1

283 **Allegro**

1 2 **9** *p*

294

p

306

p

317 **Andante espressivo** 10 1 2 1 1

326 *rit.* 1 2 **Allegro** 10 3 1

344 *rit.* 2 2 **Moderato** 11 **Allegro moderato** *p*

357

368 **12 Poco meno mosso** *cresc.* *f* *rit.* *dim.*

380 **Andante** *p* *cresc.* *rit.*

390 **13 Moderato** *f*

398 *rit.* *dim.* *accel.* *cresc.* *f* **14 Andante**

405 *ff* *dim.* *f* *ff* *rit.* *dim.*

413 **Moderato** *f* *rit.* *dim.* *mf* **Poco meno mosso** 1 *rit.* 3

423 15 Adagio

p cresc. f dim. p

433

p cresc. f dim.

443 16 4 3 Allegro agitato molto

p accel. fff dim. ff

455 17

dim. f dim. mf dim. p

461

ff ff

465

f mf p cresc.

472

fff dim.

480 rit.

f cresc. dim. p cresc.

488 Meno mosso e tranquillo

dim. pp 7 6

505 **18** Andante 13

f *dim.* *f* *dim.*

525

f *dim.* rit.

532 **19** Adagio ma non troppo

p

542 **20** Moderato

f

552

dim. *p*

558

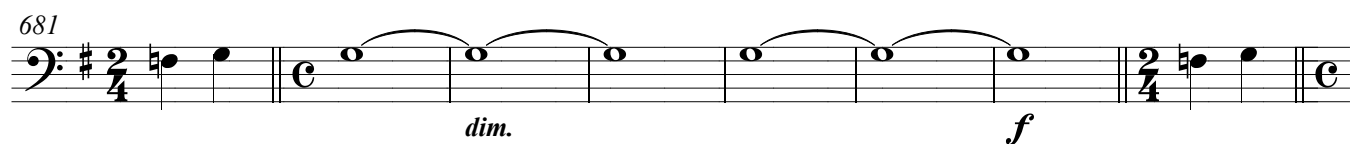
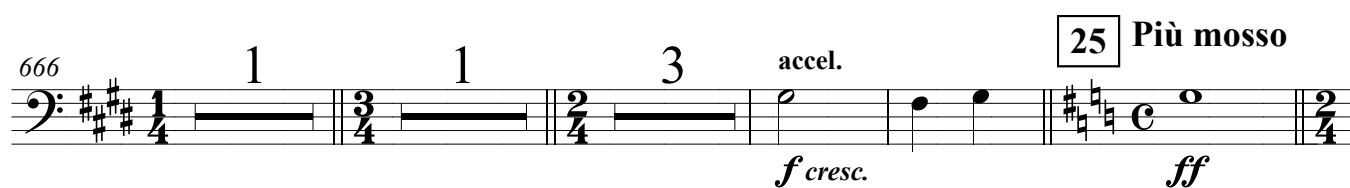
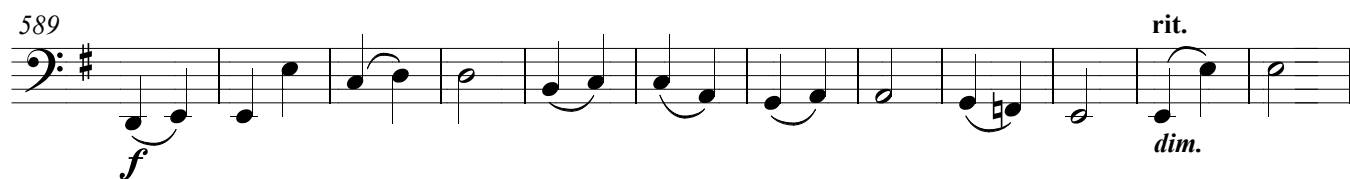
563

568 **21** Poco più mosso

p *cresc.*

575 **21** Poco più mosso

f *f* *f*



700

tr tr tr tr tr tr

p

f

p

732 **Moderato**

mf

741 **27** **Meno mosso**

The musical score for measure 27 is written in bass clef with a key signature of one flat (B-flat). The tempo marking is 'Meno mosso'. The measure begins with a forte dynamic marking (*f*). The notation consists of a series of eighth and sixteenth notes, creating a rhythmic pattern. The measure ends with a double bar line and a common time signature (C).

749 rit. 28 Adagio tranquillo
dim. *p*

The musical score shows measures 749 through 756. Measure 749 begins with a bass clef, a key signature of one flat (B-flat), and a common time signature (C). The first note is a whole note G2, followed by a half rest. Above the staff are the markings "rit." and "dim.". A double bar line follows. Measures 750-756 contain sixteenth-note triplets. Measures 750-754 each have two triplet groups, while measure 755 has three. Each group consists of notes G2, A2, and B2. Above each triplet group is a trill marking "tr". Measure 756 contains three eighth-note triplet groups, also marked with "tr". The dynamic marking "*p*" appears below the first triplet in measure 750.

754 *tr.* *tr.* *tr.* *tr.* *tr.* *tr.* *tr.* 6 **2**/**4**

765 **29** **Adagio molto espressivo** 32 rit. 4 accel. 4 **30** **Adagio** 10

يوسف جريس

YOUSSEF GREISS

الأعمال الكاملة في ١٢ مجلدًا

Complete Works in 12 Volumes

Volume 11

VERS UN COUVENT
AU DESERT
Symphonic Poem

مجلد رقم ١١

نحو دير في الصحراء
قصيد سيمفوني

Part 2

Orchestral Parts

الجزء الثاني

آلات الأوركسترا

Edited by
HAIG AVAKIAN

التحقيق
هايج أفاكيان

كونترافاجوط

CONTRAFAGOTTO

VERS UN COUVENT AU DESERT

Poème symphonique

نحو دير في الصحراء

قصيد سيمفوني

YOUSSEF GREISS

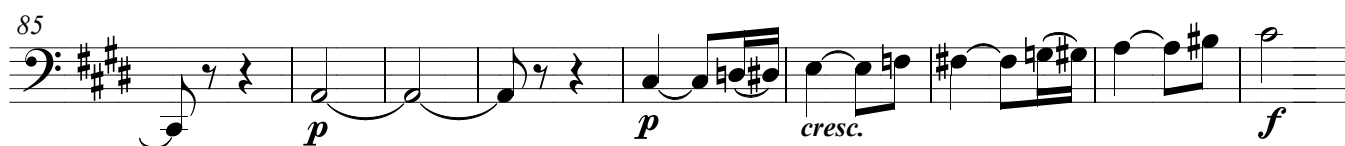
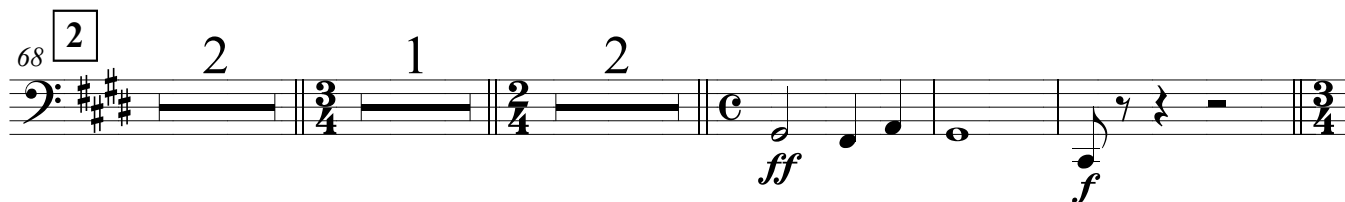
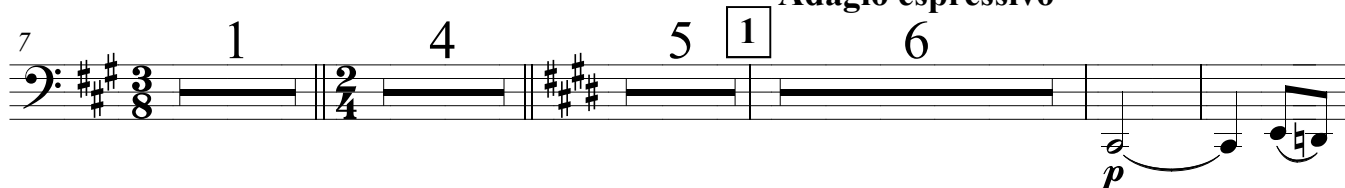
يوسف جريس

Contrafagotto

Adagio



Adagio espressivo



94 **Adagio espressivo e tranquillo molto**

2 rit. 7 3 9 2 1

114 1 8 1 6 9

139 **4 Più mosso**

1

mf *cresc.* *f*

148 rit. a tempo 2

dim.

159 1 4

p *p* *f* *dim.*

Poco più mosso

169 5 4

f

183 5 6 **Moderato espressivo**

mf

193

200 rit. a tempo 4

dim. *p*

210 **7** **Adagio** **Allegro agitato molto**

f cresc. *ff dim.* *f dim.* *ff*

223

230 **8** **Andante** **Allegro agitato molto**

rit. 4 1 1 2 3

241 **Andante** **Allegro agitato molto**

1 3 2 5 2

254 **Adagio**

rit. 2 *p cresc.* *ff dim.*

263 **Moderato tranquillo**

15 *rit.* 1

283 **9** **Allegro**

1 2 *p*

294 *p*

306 *p*

317 **Andante espressivo** 10 1 2 1 1

326 *rit.* 1 2 **Allegro** 10 3 1

344 *rit.* 2 2 **Moderato** 11 **Allegro moderato** *p*

357

368 **12 Poco meno mosso** *cresc.* *f*

378 *rit.* **Andante** *dim.* *p* *rit.* *cresc.*

389 **13 Moderato** *f*

397 *rit.* *dim.* *accel.* **14 Andante** *cresc.* *f*

404 *ff* *dim.* *f* *ff*

412 *rit.* *dim.* **Moderato** *f* *rit.* *dim.* *mf* **Poco meno mosso** 1

Detailed description of the musical score: The score is written for a bass clef instrument. It consists of nine staves of music. The first staff (measures 317-325) is marked 'Andante espressivo' and includes a box with the number '10' and fingerings 1, 2, 1, 1. The second staff (measures 326-343) starts with a 'rit.' marking, followed by a '2', then 'Allegro' with a box '10' and fingerings 10, 3, 1. The third staff (measures 344-356) starts with a 'rit.' marking, followed by a '2', then 'Moderato' with a box '11', and 'Allegro moderato' with a 'p' dynamic. The fourth staff (measures 357-367) continues the 'Allegro moderato' tempo. The fifth staff (measures 368-377) is marked '12 Poco meno mosso' and includes 'cresc.' and 'f' dynamics. The sixth staff (measures 378-388) is marked 'Andante' and includes 'rit.', 'dim.', 'p', and 'cresc.' markings. The seventh staff (measures 389-396) is marked '13 Moderato' and includes an 'f' dynamic. The eighth staff (measures 397-403) is marked 'Andante' and includes 'rit.', 'dim.', 'accel.', 'cresc.', and 'f' markings. The ninth staff (measures 404-412) includes 'ff', 'dim.', 'f', 'ff', 'rit.', 'dim.', 'mf', and 'Poco meno mosso' markings, ending with a box '1'.

420 *rit.* 3 3 **15** **Adagio**

p cresc. f dim. p

433 3

p cresc. f dim. p

443 *accel.* 4 **16** 3 **Allegro agitato molto**

p fff dim. ff

455 **17**

dim. f dim. mf dim. p

461

fff fff fff

465

f mf p cresc.

472

fff dim.

480 *rit.*

f cresc. dim. p cresc.

488 **Meno mosso e tranquillo** 7 6

dim. pp

505 **18** Andante 17

f *dim.* *f*

528 **19** Adagio ma non troppo

rit. *dim.* *p*

535 **5** **1** **1** **1** **5** accel.

548 **20** Moderato

f *dim.* *p*

554

559

564

570 **21** Poco più mosso

accel. *p cresc.*

577 **2** **2** **2**

f *f* *f*

589 *f* *rit.* *dim.*

601 **Tranquillo** **Moderato**

619 **Più mosso** *rit.* **Meno mosso**

636 *rit.*

641 **Tranquillo**

657 **Adagio ma non troppo**

666 **Più mosso** *accel.* *f cresc.* *ff*

674

681 *dim.* *f*

689 rit. **Più mosso** 1 4 **26 Allegro**

700 *tr tr tr tr tr tr* 6 *f p*

716 1 1 8 *p p p*

732 **Moderato** *mf*

741 **27 Meno mosso** *f*

749 rit. **28 Adagio tranquillo** *dim. p*

755 4 *p*

765 **29 Adagio molto espressivo** 32 rit. 4 accel. 4 **30 Adagio** 10

يوسف جريس

YOUSSEF GREISS

الأعمال الكاملة في ١٢ مجلدًا

Complete Works in 12 Volumes

Volume 11

VERS UN COUVENT
AU DESERT
Symphonic Poem

مجلد رقم ١١

نحو دير في الصحراء
قصيد سيمفوني

Part 2

Orchestral Parts

الجزء الثاني

آلات الأوركسترا

Edited by
HAIG AVAKIAN

التحقيق
هايج أفاكيان

كورنو أول

CORNO I

VERS UN COUVENT AU DESERT

Poème symphonique

نحو دير في الصحراء

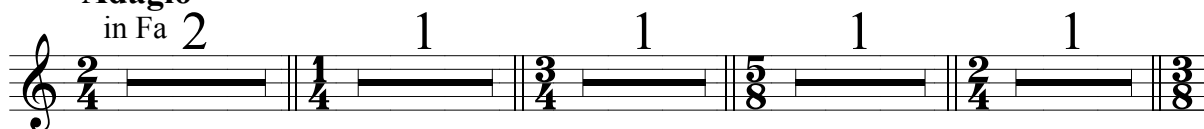
قصيد سيمفوني

YOUSSEF GREISS

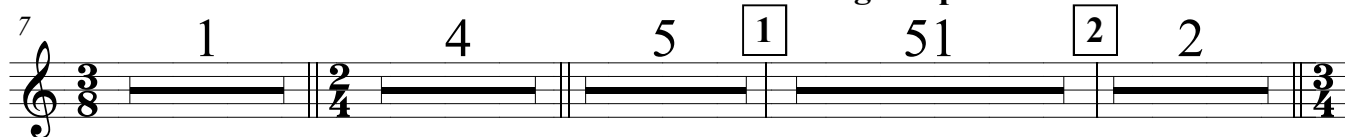
يوسف جريس

Corno I

Adagio
in Fa 2



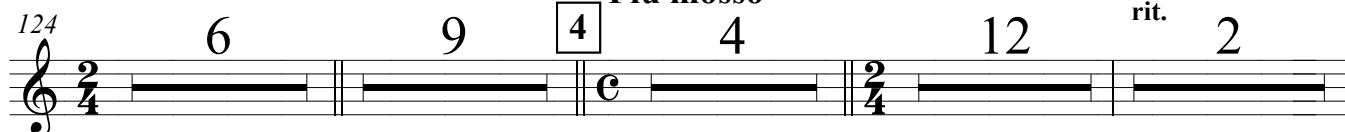
Adagio espressivo



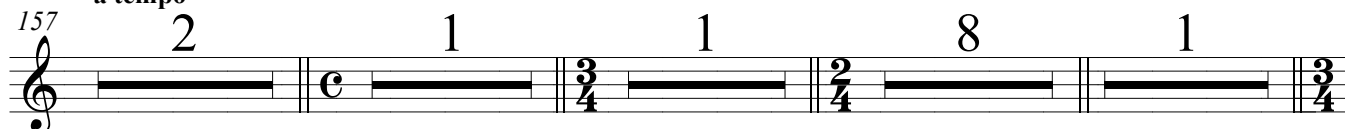
3 Adagio espressivo e tranquillo molto



Più mosso



a tempo



344 rit. 2 Moderato 2 11 Allegro moderato 15 11 12 Poco meno mosso 4

378 rit. 4 Andante 2 3 rit. 5 13 Moderato

394 rit. dim.

402 accel. 14 Andante

410 rit. Moderato rit. dim. f dim. mf

419 Poco meno mosso 1 rit. 3 3 15 Adagio 17 2 accel. 4

16 Allegro agitato 3 Allegro agitato molto 8 17

464 ff < > f < > mf < > p cresc. ff dim.

476 rit. f cresc. dim. p cresc. dim.

491 **Meno mosso tranquillo** 7 6 18 24 **Andante** rit. 4

pp

533 **19** **Adagio ma non troppo** 1 1 5 1 1 1 1 accel. 5

548 **20** **Moderato** 1 1 1 1 3 1

556 3 1 3 1 1 4

569 1 2 accel. 3 **21** **Poco più mosso** 24 rit. 4

603 **22** **Tranquillo** 11 3 1 **23** **Moderato** 1 1

620 5 **Più mosso** 5 rit. 1 **Meno mosso** 5 1

637 1 1 1 rit. 1 1 1

643 **a tempo** 3 rit. 2 **Tranquillo** 9 1 **24** **Adagio ma non troppo** 1 1

660 5 1 1 1 3 accel. 2

25
673 **Più mosso**
ff

681 *dim.* *f* *rit.* *dim.*

690 **Più mosso** **Allegro** **Moderato**
3 4 **26** 33 9

27
741 **Meno mosso**
f

Adagio tranquillo
749 *rit.* **28** 1 *dim.* *mf*

Adagio molto espressivo
757 6 **29** 32 *rit.* 4 *accel.* 4 *p*

30 **Adagio** **Moderato**
805 10 4 **31** 1 1 4

826 1 4 4 *rit.* 1 *a tempo*

839 **Adagio ma non troppo** **Tranquillo** **Più mosso**
6 **32** 6 8 2 4

866 2 10 4 1 51

يوسف جريس

YOUSSEF GREISS

الأعمال الكاملة في ١٢ مجلدًا

Complete Works in 12 Volumes

Volume 11

VERS UN COUVENT
AU DESERT
Symphonic Poem

مجلد رقم ١١

نحو دير في الصحراء
قصيد سيمفوني

Part 2
Orchestral Parts

الجزء الثاني
آلات الأوركسترا

Edited by
HAIG AVAKIAN

التحقيق
هايج أفاكيان

كورنو ثان

CORNO II

VERS UN COUVENT AU DESERT

Poème symphonique

نحو دير في الصحراء

قصيد سيمفوني

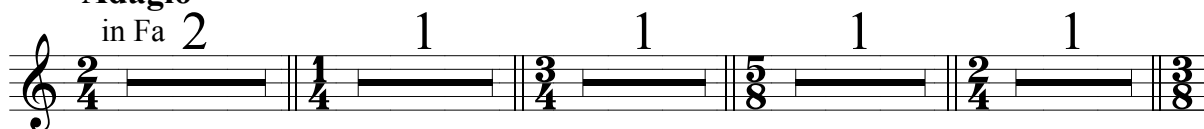
YOUSSEF GREISS

يوسف جريس

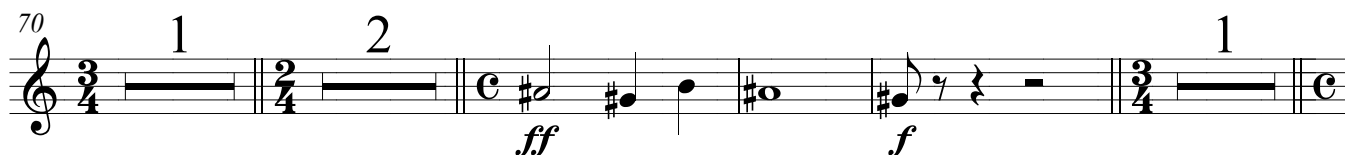
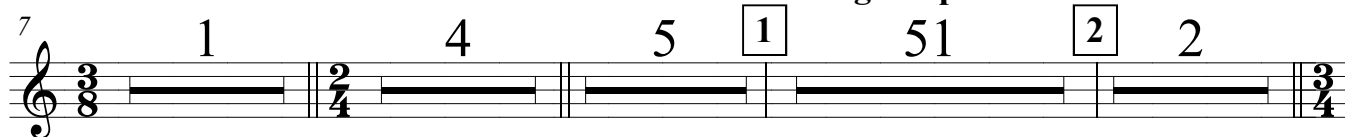
Corno II

Adagio

in Fa 2



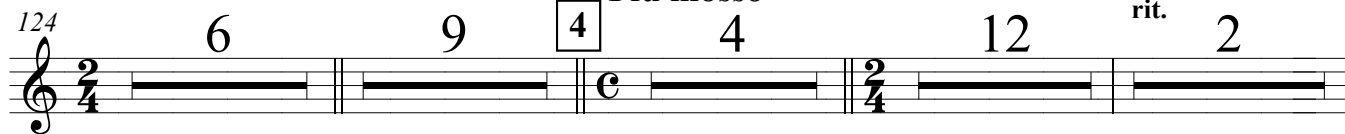
Adagio espressivo



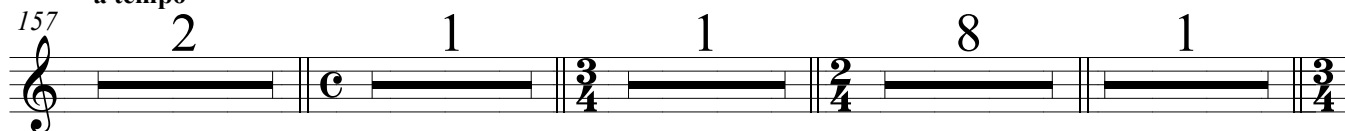
3 **Adagio espressivo e tranquillo molto**



Più mosso



a tempo



5 Poco più mosso 170 15 5 **6** Moderato espressivo 11 rit. 2 a tempo 7

7 Adagio 210 10 **Allegro agitato molto** *ff*

226 rit. 4 **8** Andante 1 1

236 **Allegro agitato molto** 2 3 **Andante** 1 3 2

247 **Allegro agitato molto** 5 2 rit. 2 **Adagio** 2 2 1

261 **Moderato tranquillo** 2 4 15 rit. 1 1

284 2 **9** **Allegro** 6 8 6 8

314 6 1 **10** **Andante espressivo** 1 2 1

325 1 rit. 1 **Allegro** 2 11 3 1

344 rit. 2 Moderato 2 11 Allegro moderato 15 11 12 Poco meno mosso 4

378 rit. 4 Andante 2 3 rit. 5 13 Moderato

394

402 accel. 14 Andante

410 rit. Moderato rit.

419 Poco meno mosso 1 rit. 3 3 15 Adagio 17 2 accel. 4

449 16 Allegro agitato 3 Allegro agitato molto 8 17

464

476 rit.

491 **Meno mosso tranquillo** **Andante**

7 6 18 24 rit. 4

pp

19 **Adagio ma non troppo**

533 1 1 5 1 1 1 accel. 5

20 **Moderato**

548 1 1 1 1 3 1

556 3 1 3 1 1 4

569 1 2 accel. 3 21 24 rit. 4

Poco più mosso

22 **Tranquillo** **Moderato**

603 11 3 1 23 1 1

620 5 Più mosso 5 rit. 1 Meno mosso 5 1

637 1 1 1 rit. 1 1 1

643 a tempo 3 rit. 2 Tranquillo 9 1 24 1 1

Adagio ma non troppo

660 5 1 1 1 3 accel. 2

25
673 **Più mosso**
ff

681 *dim.* *f* *rit.* *dim.*

690 **Più mosso** **Allegro** **Moderato**
3 4 **26** 33 9

27
741 **Meno mosso**
f

Adagio tranquillo
749 *rit.* **28** 1 *dim.* *mf*

Adagio molto espressivo
757 6 **29** 32 *rit.* 4 *accel.* 4 *p*

30 **Adagio** **Moderato**
805 10 4 **31** 1 1 4

826 1 4 4 *rit.* 1 *a tempo*

839 **Adagio ma non troppo** **Tranquillo** **Più mosso**
6 **32** 6 8 2 4

866 2 10 4 1 51

يوسف جريس

YOUSSEF GREISS

الأعمال الكاملة في ١٢ مجلدًا

Complete Works in 12 Volumes

Volume 11

VERS UN COUVENT
AU DESERT
Symphonic Poem

مجلد رقم ١١

نحو دير في الصحراء
قصيد سيمفوني

Part 2

Orchestral Parts

الجزء الثاني

آلات الأوركسترا

Edited by
HAIG AVAKIAN

التحقيق
هايج أفاكيان

كورنو ثالث

CORNO III

VERS UN COUVENT AU DESERT

Poème symphonique

نحو دير في الصحراء

قصيد سيمفوني

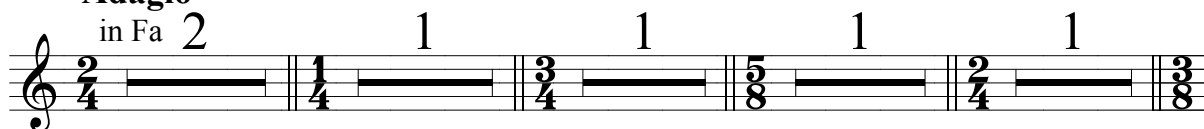
YOUSSEF GREISS

يوسف جريس

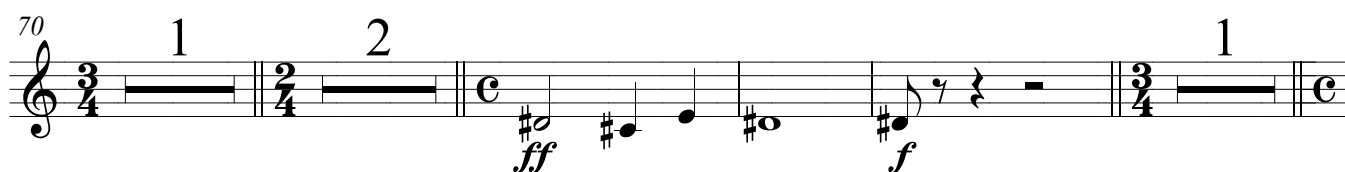
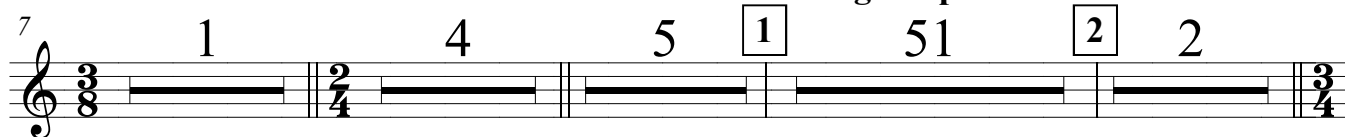
Corno III

Adagio

in Fa 2



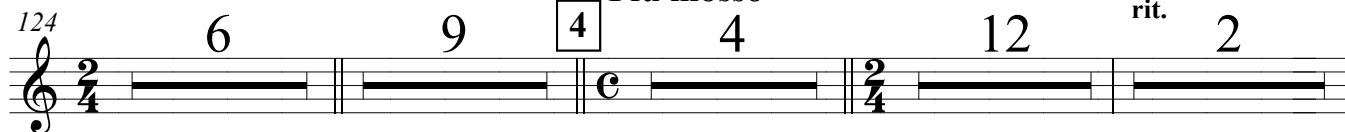
Adagio espressivo



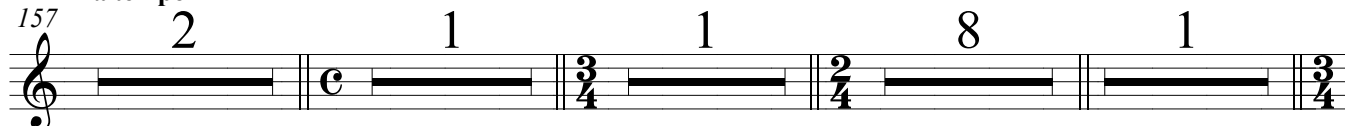
3 Adagio espressivo e tranquillo molto



Più mosso



a tempo



344 rit. 2 Moderato 2 11 Allegro moderato 15 11 12 Poco meno mosso 4

378 rit. 4 Andante 2 3 5 13 Moderato

394 rit. dim.

402 accel. 14 Andante

410 rit. Moderato rit. mf

419 Poco meno mosso 1 rit. 3 3 15 Adagio 17 2 accel. 4

449 16 Allegro agitato 3 8 Allegro agitato molto 17

464 ff f mf p cresc. ff dim.

476 rit. f cresc. dim. p cresc. dim.

491 **Meno mosso tranquillo** **Andante**

7 6 18 24 rit. 4

pp

19 **Adagio ma non troppo**

533 1 1 5 1 1 1 accel. 5

20 **Moderato**

548 1 1 1 1 3 1

556 3 1 3 1 1 4

569 1 2 accel. 3 21 24 rit. 4

Poco più mosso

22 **Tranquillo** **Moderato**

603 11 3 1 23 1 1

620 5 5 rit. 1 5 1

Più mosso **Meno mosso**

637 1 1 1 rit. 1 1 1

643 a tempo 3 rit. 2 9 1 24 1 1

Tranquillo **Adagio ma non troppo**

660 5 1 1 1 3 accel. 2

25
673 **Più mosso**
ff

681 *dim.* *f* *rit.* *dim.*

690 **Più mosso** **Allegro** **Moderato**
3 4 **26** 33 9

27
741 **Meno mosso**
f

Adagio tranquillo

749 *rit.* *dim.* **28** 1 *mf*

Adagio molto espressivo

757 6 **29** 32 *rit.* 4 *accel.* 4
p

30 **Adagio** **Moderato**
805 10 4 **31** 1 1 4

826 1 4 4 *rit.* 1 *a tempo*

839 **Adagio ma non troppo** **Tranquillo** **Più mosso**
6 **32** 6 8 2 4

866 2 10 4 1 51

يوسف جريس

YOUSSEF GREISS

الأعمال الكاملة في ١٢ مجلدًا

Complete Works in 12 Volumes

Volume 11

VERS UN COUVENT
AU DESERT
Symphonic Poem

مجلد رقم ١١

نحو دير في الصحراء
قصيد سيمفوني

Part 2

Orchestral Parts

الجزء الثاني

آلات الأوركسترا

Edited by
HAIG AVAKIAN

التحقيق
هايج أفاكيان

كورنو رابع
CORNO IV

VERS UN COUVENT AU DESERT

Poème symphonique

نحو دير في الصحراء

قصيد سيمفوني

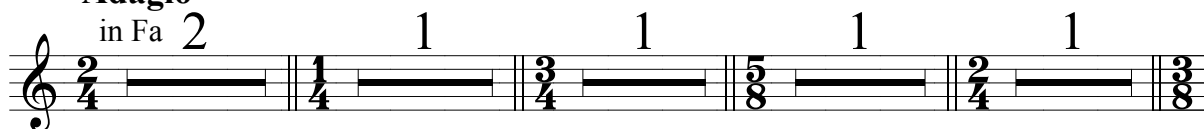
YOUSSEF GREISS

يوسف جريس

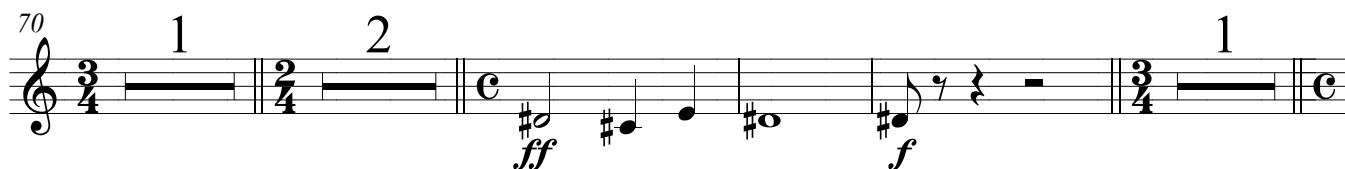
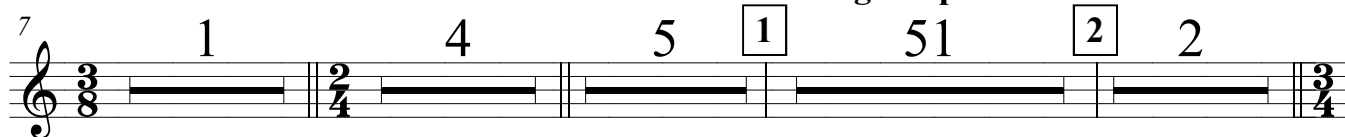
Corno IV

Adagio

in Fa 2



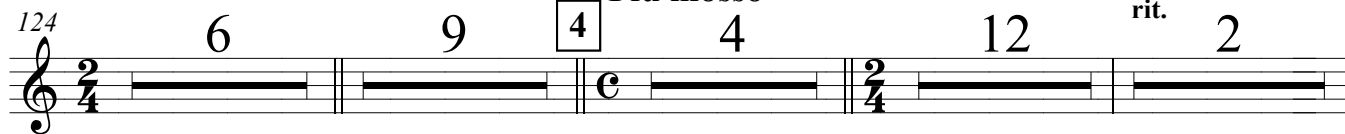
Adagio espressivo



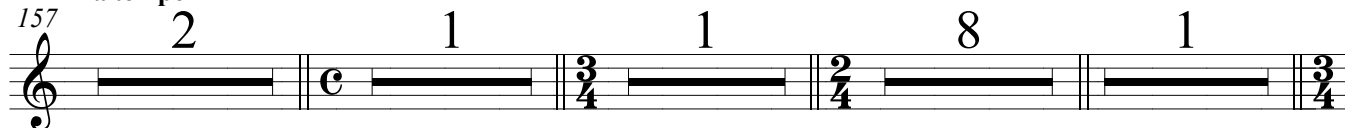
3 Adagio espressivo e tranquillo molto



Più mosso



a tempo



5 Poco più mosso 15 **6** Moderato espressivo 11 rit. 2 a tempo 7

7 Adagio 10 **Allegro agitato molto**

226 rit. 4 **8** Andante 1 1

236 **Allegro agitato molto** 2 3 **Andante** 1 3 2

247 **Allegro agitato molto** 5 2 rit. 2 **Adagio** 2 2 1

261 **Moderato tranquillo** 2 4 15 rit. 1 1

284 **Allegro** 2 **9** 6 8 6 8

314 **Andante espressivo** 6 1 **10** 1 2 1

325 **Allegro** 1 rit. 1 2 11 3 1

344 *rit.* 2 **Moderato** 2 **Allegro moderato** 11 15 11 12 **Poco meno mosso** 4

378 *rit.* 4 **Andante** 2 3 *rit.* 5 13 **Moderato** *f*

394 *dim.* *rit.*

402 *accel.* 14 **Andante** *cresc.* *f* *ff* *dim.* *f* *ff*

410 *rit.* **Moderato** *dim.* *f* *rit.* *dim.* *mf*

419 **Poco meno mosso** 1 *rit.* 3 3 15 **Adagio** 17 2 *accel.* 4

449 16 **Allegro agitato** 3 **Allegro agitato molto** 8 17 *p* *ff*

464 *ff* *f* *mf* *p cresc.* *ff* *dim.*

476 *rit.* *f cresc. dim.* *p cresc. dim.*

491 **Meno mosso tranquillo** **Andante**

7 6 18 24 rit. 4

pp

19 **Adagio ma non troppo**

533 1 1 5 1 1 1 accel. 5

20 **Moderato**

548 1 1 1 1 3 1

556 3 1 3 1 1 4

569 1 2 accel. 3 21 24 rit. 4

Poco più mosso

22 **Tranquillo** 23 **Moderato**

603 11 3 1 1 1

620 5 5 rit. 1 5 1

Più mosso **Meno mosso**

637 1 1 1 rit. 1 1 1

643 a tempo 3 rit. 2 9 1 24 1 1

Tranquillo **Adagio ma non troppo**

660 5 1 1 1 3 accel. 2

25
673 **Più mosso**
ff

681 *dim.* *f* *rit.* *dim.*

690 **Più mosso** **Allegro** **Moderato**
3 4 **26** 33 9

27
741 **Meno mosso**
f

Adagio tranquillo
749 *rit.* *dim.* **28** 1 *mf*

Adagio molto espressivo
757 6 **29** 32 *rit.* 4 *accel.* 4
p

30 **Adagio** **Moderato**
805 10 4 **31** 1 1 4

826 1 4 4 *rit.* 1 *a tempo*

839 **Adagio ma non troppo** **Tranquillo** **Più mosso**
6 **32** 6 8 2 4

866 2 10 4 1 51

يوسف جريس

YOUSSEF GREISS

الأعمال الكاملة في ١٢ مجلدًا

Complete Works in 12 Volumes

Volume 11

VERS UN COUVENT
AU DESERT
Symphonic Poem

مجلد رقم ١١

نحو دير في الصحراء
قصيد سيمفوني

Part 2
Orchestral Parts

الجزء الثاني
آلات الأوركسترا

Edited by
HAIG AVAKIAN

التحقيق
هايج أفاكيان

ترومبيت أول

TROMBA I

VERS UN COUVENT AU DESERT

Poème symphonique

نحو دير في الصحراء

قصيد سيمفوني

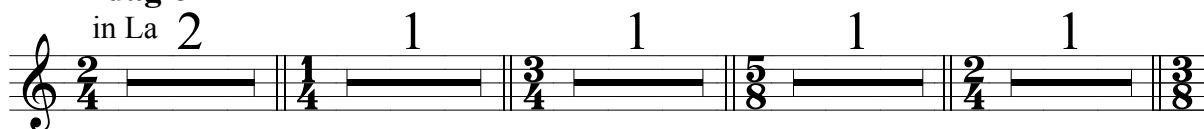
YOUSSEF GREISS

يوسف جريس

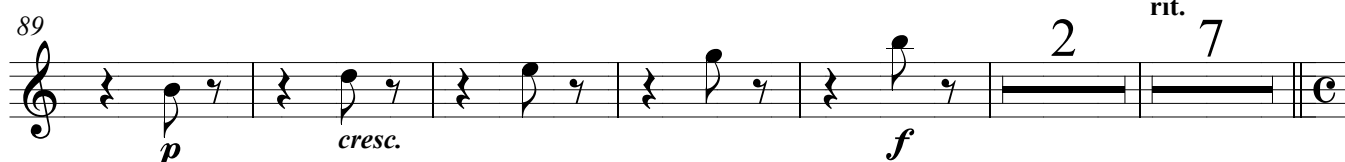
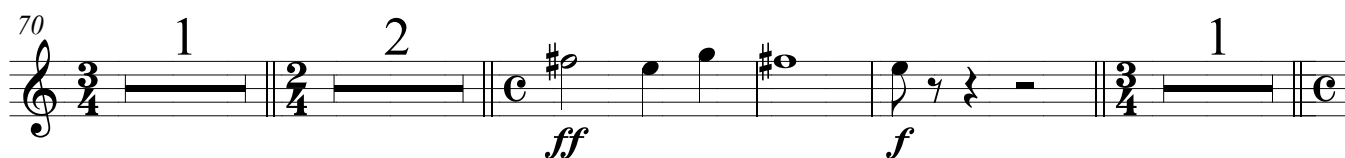
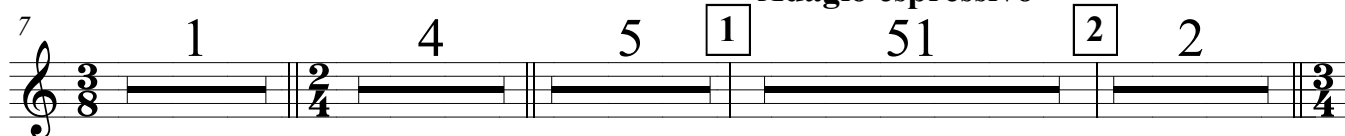
Tromba I

Adagio

in La 2



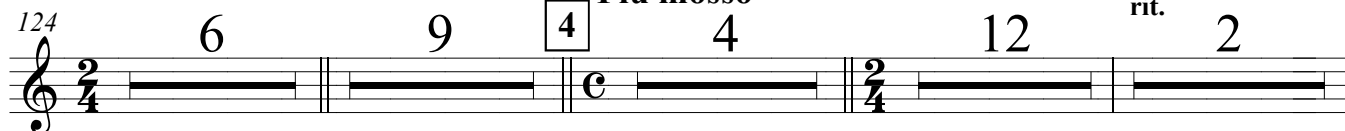
Adagio espressivo



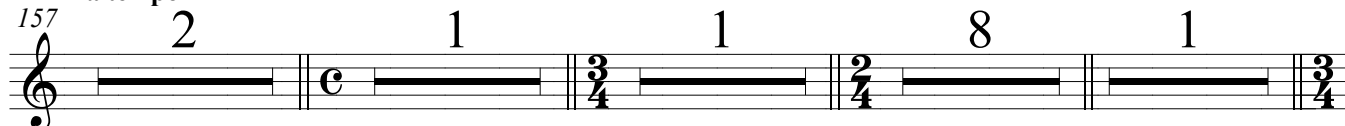
3 Adagio espressivo e tranquillo molto



Più mosso



a tempo



5 Poco più mosso 170 15 **6** Moderato espressivo 11 rit. 2 a tempo 7

7 Adagio 210 10 **Allegro agitato molto** *ff*

227 rit. 4 **8** Andante *p cresc.* *f dim.* *p*

238 **Allegro agitato molto** 3 **Andante** *p cresc.* *f dim.* *p*

247 **Allegro agitato molto** 5 2 rit. 2 **Adagio** 2 2 1

261 **Moderato tranquillo** 2 4 15 rit. 1 1

284 2 **9** **Allegro** 6 8 6 8

314 6 **10** **Andante espressivo** 1 2 1 1

326 rit. 1 **Allegro** 2 11 3 1 rit. 2

Moderato **Allegro moderato** **Poco meno mosso** rit. 4

346 2 11 15 11 12 4

Andante 3 rit. 5 13 **Moderato**

382 2 3 5

396 in Si b rit. accel. 14 **Andante**

dim. cresc. f

404 ff dim. f ff dim.

413 **Moderato** rit. **Poco meno mosso** rit. 3

f dim. mf 1 3

423 in La 3 15 17 in Si b 2 accel. 4 16 3 **Allegro agitato**

Allegro agitato molto

452 8 17 1 1 1 1 1

465 1 4 p cresc. ff dim.

478 rit. 8 **Meno mosso e tranquillo** in La 7

f

499 **Andante** 6 **18** 24 **rit.** 4 **19** 1 1

535 5 1 1 1 **accel.** 5 **20** **Moderato** 1

549 1 1 1 3 1 3

559 1 3 1 1 4 1

570 **Poco più mosso** 2 **accel.** 3 **21** 24 **rit.** 4 **22** 11 **Tranquillo**

614 3 1 **23** 1 1 5 **Moderato** **Più mosso** 5

630 **rit.** 1 **Meno mosso** 5 1 1 1 1

640 **rit.** 1 1 1 **a tempo** 3 **rit.** 2 **Tranquillo** 9

657 **Adagio ma non troppo** **24** 1 1 5 1 1 1

668 **3** **2** **25** **Più mosso**
ff

678 *dim.* **f**

688 **Più mosso** **3** **in Si b** **4** **26** **33**
rit. *dim.* *p*

732 **Moderato** **9** **27** **Meno mosso**
f

749 **Adagio tranquillo** **3** **12** **29** **Adagio molto espressivo** **32**
rit. *in La* *dim.*

797 **Adagio** **4** **4** **30** **10** **4** **31** **Moderato** **1**
rit. *accel.*

821 **1** **4** **1** **4** **4**

836 **Adagio ma non troppo** **1** **6** **32** **6**
rit. *a tempo*

851 **Tranquillo** **8** **2** **Più mosso** **4** **2**
c

869 **10** **4** **1** **51**
c

يوسف جريس

YOUSSEF GREISS

الأعمال الكاملة في ١٢ مجلدًا

Complete Works in 12 Volumes

Volume 11

VERS UN COUVENT
AU DESERT
Symphonic Poem

مجلد رقم ١١

نحو دير في الصحراء
قصيد سيمفوني

Part 2
Orchestral Parts

الجزء الثاني
آلات الأوركسترا

Edited by
HAIG AVAKIAN

التحقيق
هايج أفاكيان

ترومبيت ثان

TROMBA II

VERS UN COUVENT AU DESERT

Poème symphonique

نحو دير في الصحراء

قصيد سيمفوني

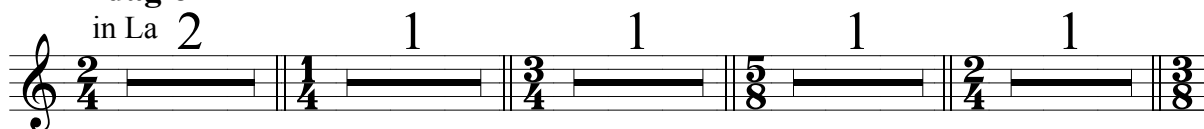
YOUSSEF GREISS

يوسف جريس

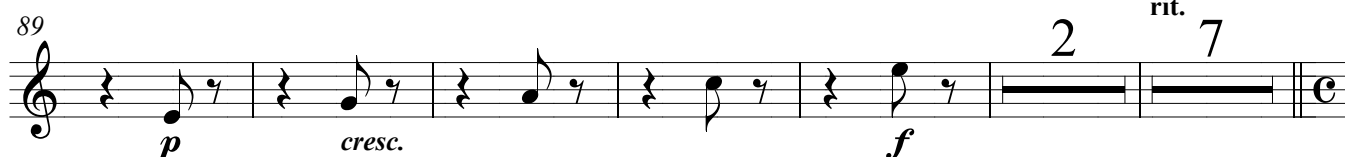
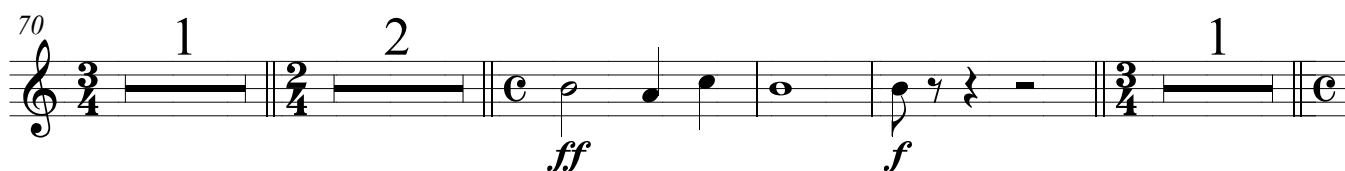
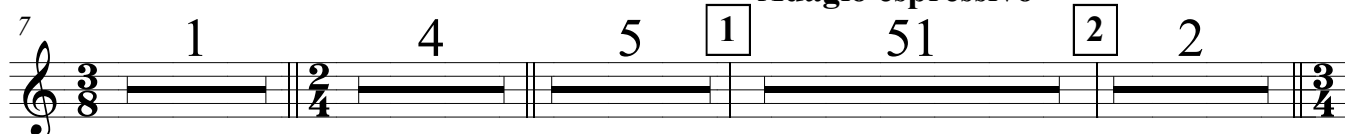
Tromba II

Adagio

in La 2



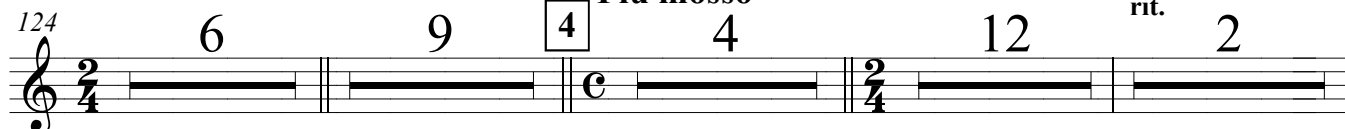
Adagio espressivo



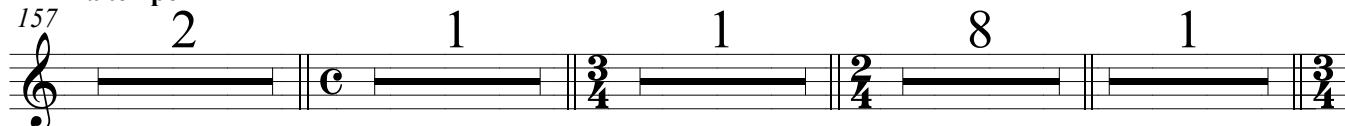
3 Adagio espressivo e tranquillo molto



Più mosso



a tempo



5 Poco più mosso 170 15 5 **6** Moderato espressivo 11 rit. 2 a tempo 7

7 Adagio 210 10 **Allegro agitato molto** *ff*

227 rit. 4 **8** Andante 1 1

236 **Allegro agitato molto** 2 3 **Andante** 1 3 2

247 **Allegro agitato molto** 5 2 rit. 2 **Adagio** 2 2 1

261 **Moderato tranquillo** 2 4 15 rit. 1 1

284 2 **9** **Allegro** 6 8 6 8

314 6 **10** **Andante espressivo** 1 2 1 1

326 rit. 1 2 **Allegro** 11 3 1 rit. 2

Moderato **Allegro moderato** **Poco meno mosso**

346 2 11 15 11 12 4 rit. 4

Andante **Moderato**

382 2 3 rit. 5 13

396 in Si b rit. accel. 14 **Andante**

404 **ff** **dim.** **f** **ff** **dim.**

413 **Moderato** rit. **Poco meno mosso** rit. 1 3

423 in La **Adagio** in Si b accel. **Allegro agitato**

3 15 17 2 4 16 3

Allegro agitato molto

452 8 17 1 1 1 1 1

465 1 4 **p cresc.** **ff** **dim.**

478 **Meno mosso e tranquillo** in La

8 7

499 **Andante** 6 **18** 24 **rit.** 4 **19** 1 1

535 5 1 1 1 **accel.** 5 **20** **Moderato** 1

549 1 1 1 3 1 3

559 1 3 1 1 4 1

570 **Poco più mosso** 2 **accel.** 3 **21** 24 **rit.** 4 **22** 11 **Tranquillo**

614 3 1 **23** 1 1 5 **Moderato** **Più mosso** 5

630 **rit.** 1 **Meno mosso** 5 1 1 1 1

640 **rit.** 1 1 1 **a tempo** 3 **rit.** 2 **Tranquillo** 9

657 **Adagio ma non troppo** **24** 1 1 5 1 1 1

668 **3** **2** **25** **Più mosso**
ff

678 *dim.* **f**

688 **Più mosso** **3** **in Si b** **4** **26** **33** **Allegro**
dim. *p*

732 **Moderato** **9** **27** **Meno mosso**
f

749 **Adagio tranquillo** **28** **3** **12** **29** **32** **Adagio molto espressivo**
rit. *in La* *dim.*

797 **Adagio** **30** **10** **31** **1** **Moderato**
rit. **4** *accel.* **4**

821 **1** **4** **1** **4** **4**

836 **Adagio ma non troppo** **32** **6**
rit. **1** *a tempo* **6**

851 **Tranquillo** **8** **2** **Più mosso** **4** **2**

869 **10** **4** **1** **51**

يوسف جريس

YOUSSEF GREISS

الأعمال الكاملة في ١٢ مجلدًا

Complete Works in 12 Volumes

Volume 11

VERS UN COUVENT
AU DESERT
Symphonic Poem

مجلد رقم ١١

نحو دير في الصحراء
قصيد سيمفوني

Part 2

Orchestral Parts

الجزء الثاني

آلات الأوركسترا

Edited by
HAIG AVAKIAN

التحقيق
هايج أفاكيان

ترومبون أول

TROMBONE I

VERS UN COUVENT AU DESERT

Poème symphonique

نحو دير في الصحراء

قصيد سيمفوني

YOUSSEF GREISS

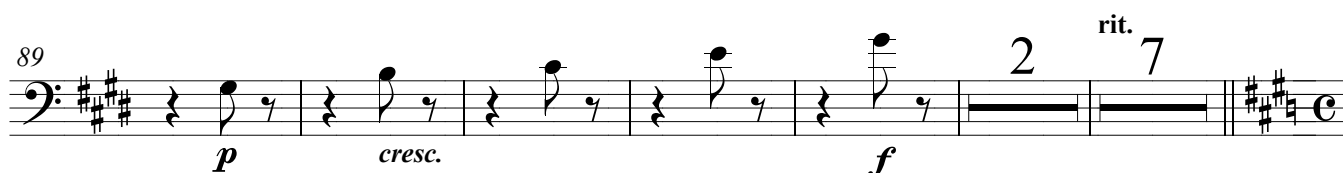
يوسف جريس

Trombone I

Adagio



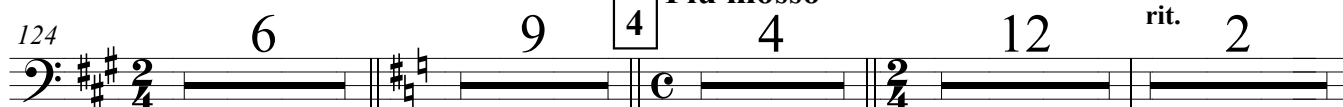
Adagio espressivo



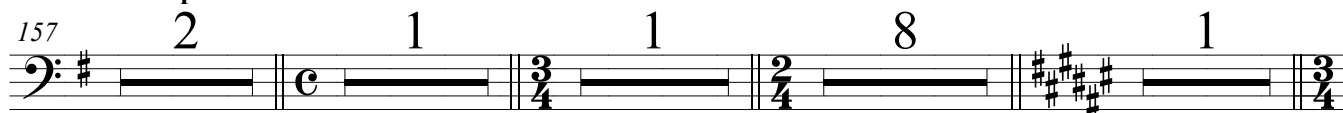
Adagio espressivo e tranquillo molto



Più mosso



a tempo



170 **5** **Poco più mosso** 15 5 **6** **Moderato espressivo** 11 rit. 2 **a tempo** 7

210 **7** **Adagio** 10 **Allegro agitato molto** *ff*

227 rit. 4 **8** **Andante** 1 1

236 **Allegro agitato molto** 2 3 **Andante** 1 3 2

247 **Allegro agitato molto** 5 2 rit. 2 **Adagio** 2 2 1

261 **Moderato tranquillo** 2 4 15 rit. 1 1

284 **Allegro** 2 **9** 6 8 6 8

314 6 **10** **Andante espressivo** 1 2 1 1

326 rit. 1 2 **Allegro** 11 3 1 rit. 2

Moderato **Allegro moderato** **Poco meno mosso** rit. 4

346 2 11 15 11 12 4

Andante 2 3 rit. 5 13 **Moderato**

382 *f*

396 rit. accel. 14 **Andante**

dim. cresc. f

404 *ff dim. f ff dim.*

Moderato rit. **Poco meno mosso** rit. 3

413 *f dim. mf*

Adagio **Allegro agitato**

423 3 15 17 2 accel. 4 16 3

Allegro agitato molto

452 8 17 1 1 1 1 1

465 1 4 *p cresc. ff dim.*

Meno mosso e tranquillo

478 rit. 8 7 *f*

499 **Andante** 6 **18** 24 **rit.** 4 **19** 1 1

535 5 1 1 1 **accel.** 5 **20** **Moderato** 1

549 1 1 1 3 1 3

559 1 3 1 1 4 1

570 **Poco più mosso** 2 **accel.** 3 **21** 24 **rit.** 4 **22** 11 **Tranquillo**

614 3 1 **23** 1 1 5 **Più mosso** 5

630 **Meno mosso** **rit.** 1 5 1 1 1 1

640 **rit.** 1 1 1 **a tempo** 3 **rit.** 2 **Tranquillo** 9

657 **Adagio ma non troppo** **24** 1 1 5 1 1 1

668 **3** **2** **25** **Più mosso** *ff*

678 *dim.* *f*

688 *rit.* **Più mosso** **3** **4** **26** **33** **Allegro** *dim.* *p*

732 **Moderato** **9** **27** **Meno mosso** *f*

749 *rit.* **28** **3** **12** **29** **32** **Adagio tranquillo** **Adagio molto espressivo** *dim.*

797 *rit.* **4** *accel.* **4** **30** **10** **Adagio** **4** **31** **1** **Moderato**

821 **1** **4** **1** **4** **4**

836 *rit.* **1** **6** **32** **6** **Adagio ma non troppo** *a tempo*

851 **Tranquillo** **8** **2** **Più mosso** **4** **2**

869 **10** **4** **1** **51**

يوسف جريس

YOUSSEF GREISS

الأعمال الكاملة في ١٢ مجلدًا

Complete Works in 12 Volumes

Volume 11

VERS UN COUVENT
AU DESERT
Symphonic Poem

مجلد رقم ١١

نحو دير في الصحراء
قصيد سيمفوني

Part 2

Orchestral Parts

الجزء الثاني

آلات الأوركسترا

Edited by
HAIG AVAKIAN

التحقيق
هايج أفاكيان

ترومبون ثان

TROMBONE II

VERS UN COUVENT AU DESERT

Poème symphonique

نحو دير في الصحراء

قصيد سيمفوني

YOUSSEF GREISS

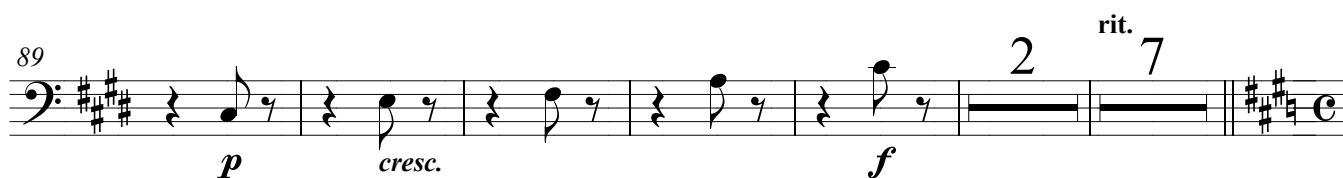
يوسف جريس

Trombone II

Adagio



Adagio espressivo



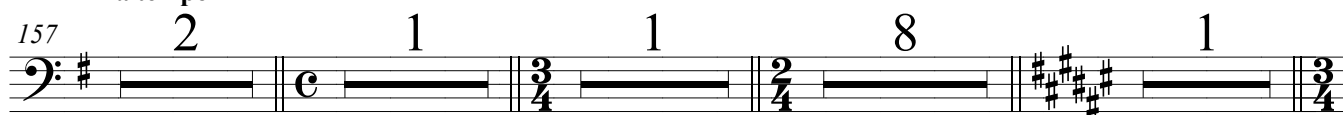
Adagio espressivo e tranquillo molto



Più mosso



a tempo



170 **5** **Poco più mosso** 15 5 **6** **Moderato espressivo** 11 rit. 2 **a tempo** 7

210 **7** **Adagio** 10 **Allegro agitato molto** *ff*

227 rit. 4 **8** **Andante** 1 1

236 **Allegro agitato molto** 2 3 **Andante** 1 3 2

247 **Allegro agitato molto** 5 2 rit. 2 **Adagio** 2 2 1

261 **Moderato tranquillo** 2 4 15 rit. 1 1

284 2 **9** **Allegro** 6 8 6 8

314 6 **10** **Andante espressivo** 1 2 1 1

326 rit. 1 2 **Allegro** 11 3 1 rit. 2

Moderato **Allegro moderato** **Poco meno mosso**

346 2 **11** 15 11 **12** 4 rit. 4

Andante **Moderato**

382 2 3 rit. 5 **13**

f

396 rit. **14** **Andante**

dim. *accel.* *cresc.* *f*

404 *ff* *dim.* *f* *ff* *dim.*

413 **Moderato** rit. **Poco meno mosso** rit. 3

f *dim.* *mf* 1 3

423 **Adagio** **Allegro agitato**

3 **15** 17 2 *accel.* 4 **16** 3

Allegro agitato molto

452 8 **17** 1 1 1 1 1

465 1 4 *p cresc.* *ff* *dim.*

478 rit. 8 **Meno mosso e tranquillo** 7

f

499 **Andante** 6 **18** 24 **rit.** 4 **19** 1 1

535 5 1 1 1 **accel.** 5 **20** **Moderato** 1

549 1 1 1 3 1 3

559 1 3 1 1 4 1

570 2 **accel.** 3 **21** 24 **rit.** 4 **22** 11

614 3 1 **23** 1 1 5 **Più mosso** 5

630 **rit.** 1 **Meno mosso** 5 1 1 1 1

640 **rit.** 1 1 1 **a tempo** 3 **rit.** 2 **Tranquillo** 9

657 **Adagio ma non troppo** 24 1 1 5 1 1 1

668 **3** **2** **25** **Più mosso**
ff

678
dim. **f**

688 **3** **4** **26** **33** **Allegro**
dim. **p**

Moderato **9** **27** **Meno mosso**
f

749 **28** **3** **12** **29** **32** **Adagio tranquillo** **Adagio molto espressivo**
rit. *dim.*

797 **4** **4** **30** **10** **Adagio** **4** **31** **1** **Moderato**
rit. *accel.*

821 **1** **4** **1** **4** **4**

836 **1** **6** **32** **6** **Adagio ma non troppo**
rit. **a tempo**

851 **8** **2** **4** **2** **Tranquillo** **Più mosso**

869 **10** **4** **1** **51**

يوسف جريس

YOUSSEF GREISS

الأعمال الكاملة في ١٢ مجلدًا

Complete Works in 12 Volumes

Volume 11

مجلد رقم ١١

VERS UN COUVENT
AU DESERT
Symphonic Poem

نحو دير في الصحراء
قصيد سيمفوني

Part 2
Orchestral Parts

الجزء الثاني
آلات الأوركسترا

Edited by
HAIG AVAKIAN

التحقيق
هايج أفاكيان

ترومبون ثالث

TROMBONE III

VERS UN COUVENT AU DESERT

Poème symphonique

نحو دير في الصحراء

قصيد سيمفوني

YOUSSEF GREISS

يوسف جريس

Trombone III

Adagio



Adagio espressivo



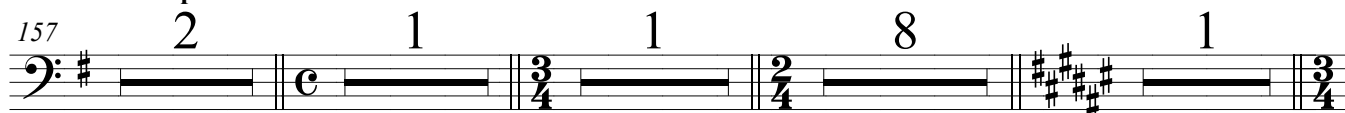
Adagio espressivo e tranquillo molto



Più mosso



a tempo



170 **5** **Poco più mosso** 15 5 **6** **Moderato espressivo** 11 rit. 2 **a tempo** 7

210 **7** **Adagio** 10 **Allegro agitato molto** *ff*

227 rit. 4 **8** **Andante** 1 1

236 **Allegro agitato molto** 2 3 **Andante** 1 3 2

247 **Allegro agitato molto** 5 2 rit. 2 **Adagio** 2 2 1

261 **Moderato tranquillo** 2 4 15 rit. 1 1

284 2 **9** **Allegro** 6 8 6 8

314 6 **10** **Andante espressivo** 1 2 1 1

326 rit. 1 2 **Allegro** 11 3 1 rit. 2

Moderato **Allegro moderato** **Poco meno mosso** rit. 4

346 2 11 15 11 12 4

Andante 2 3 rit. 5 13 **Moderato**

382 *f*

396 rit. accel. 14 **Andante**

dim. cresc. f

404 *ff dim. f ff dim.* rit.

413 **Moderato** rit. **Poco meno mosso** rit. 3

f dim. mf

423 3 15 **Adagio** 17 2 accel. 4 16 3 **Allegro agitato**

Allegro agitato molto

452 8 17 1 1 1 1 1

465 1 4 *p cresc. ff dim.*

478 rit. 8 7 **Meno mosso e tranquillo**

f

499 **Andante** 6 **18** 24 **rit.** 4 **19** 1 1

535 5 1 1 1 **accel.** 5 **20** **Moderato** 1

549 1 1 1 3 1 3

559 1 3 1 1 4 1

570 **Poco più mosso** 2 **accel.** 3 **21** 24 **rit.** 4 **22** 11 **Tranquillo**

614 3 1 **23** 1 1 5 **Più mosso** 5

630 **Meno mosso** **rit.** 1 5 1 1 1 1

640 **rit.** 1 1 1 **a tempo** 3 **rit.** 2 **Tranquillo** 9

657 **Adagio ma non troppo** **24** 1 1 5 1 1 1

668 **3** **2** **25** **Più mosso**
ff

678
dim. **f**

688 **3** **4** **26** **33** **Più mosso** **Allegro**
dim. **p**

732 **9** **27** **Meno mosso**
Moderato
f

779 **3** **12** **28** **29** **32** **Adagio tranquillo** **Adagio molto espressivo**
rit. *dim.*

821 **4** **4** **30** **10** **4** **31** **1** **Moderato**
rit. **Adagio**

881 **1** **4** **1** **4** **4**

931 **1** **6** **32** **6** **Adagio ma non troppo**
rit. **a tempo**

981 **8** **2** **4** **2** **Più mosso**
Tranquillo

1031 **10** **4** **1** **51**

يوسف جريس

YOUSSEF GREISS

الأعمال الكاملة في ١٢ مجلدًا

Complete Works in 12 Volumes

Volume 11

VERS UN COUVENT
AU DESERT
Symphonic Poem

مجلد رقم ١١

نحو دير في الصحراء
قصيد سيمفوني

Part 2

Orchestral Parts

الجزء الثاني

آلات الأوركسترا

Edited by
HAIG AVAKIAN

التحقيق
هايج أفاكيان

باص توبا

TUBA BASSA

VERS UN COUVENT AU DESERT

Poème symphonique

نحو دير في الصحراء

قصيد سيمفوني

YOUSSEF GREISS

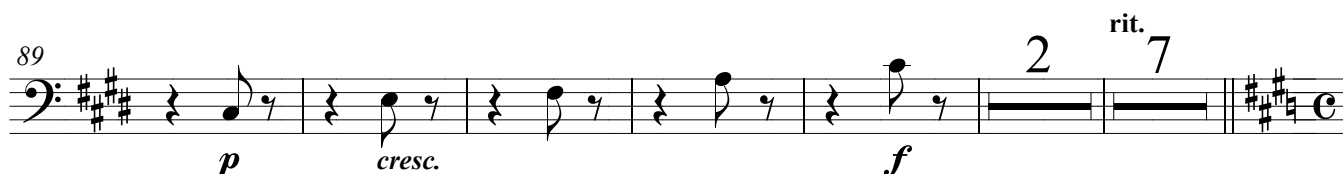
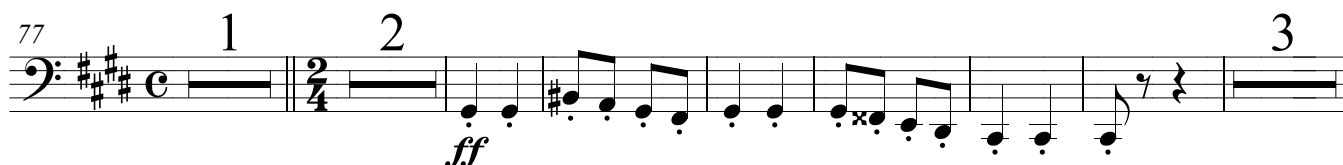
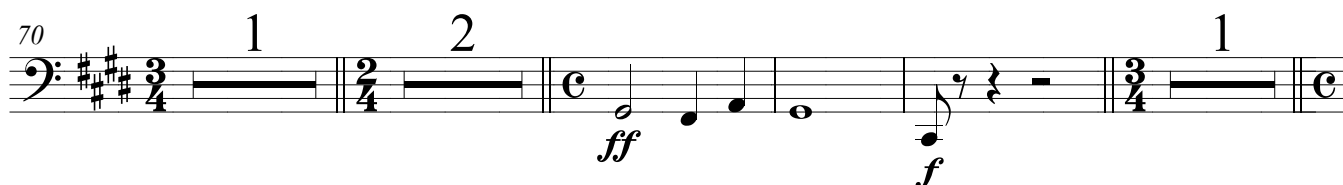
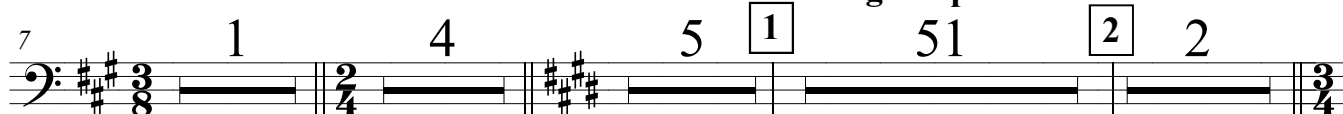
يوسف جريس

Tuba bassa

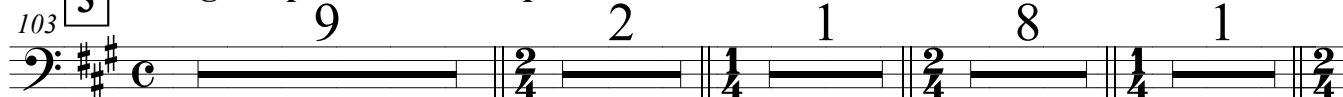
Adagio



Adagio espressivo



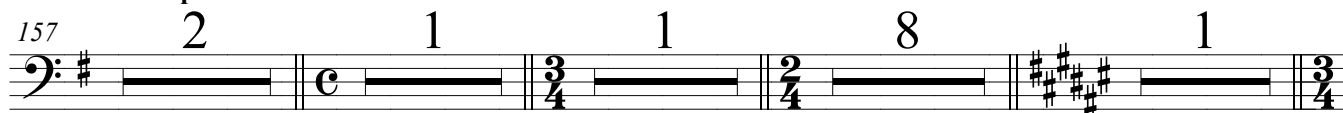
Adagio espressivo e tranquillo molto



Più mosso



a tempo



170 **Poco più mosso** 5 15 5 6 **Moderato espressivo** 11 rit. 2

203 **a tempo** 7 7 **Adagio** 10 **Allegro agitato molto** *ff*

226 rit. 4 8 **Andante** 1 1

236 **Allegro agitato molto** 2 3 **Andante** 1 3 2

247 **Allegro agitato molto** 5 2 rit. 2 **Adagio** 2 1

261 **Moderato tranquillo** 2 4 15 1 1

284 **Allegro** 2 9 6 8 6 8

314 **Andante espressivo** 6 10 1 2 1 1

326 **Allegro** rit. 1 2 11 3 1 rit. 2

499 **Andante** 6 **18** 24 rit. 4 **19** **Adagio ma non troppo** 1 1

535 5 1 1 1 accel. 5 **20** **Moderato** 1

549 1 1 1 3 1 3

559 1 3 1 1 4 1

570 2 accel. 3 **21** 24 rit. 4 **22** 11 **Tranquillo**

614 3 1 **23** **Moderato** 1 1 5 **Più mosso** 5

630 rit. 1 **Meno mosso** 5 1 1 1 1

640 rit. 1 1 1 a tempo 3 rit. 2 **Tranquillo** 9

657 **Adagio ma non troppo** 1 1 5 1 1 1 **24**

668 **3** **2** **25** **Più mosso**
ff

678 *dim.* **f**

688 **Più mosso** **3** **4** **26** **33**
rit. *dim.* **p**

732 **Moderato** **9** **27** **Meno mosso** **8** *rit.* **1** **28** **Adagio tranquillo** **3** **12**

765 **29** **Allegro molto espressivo** **32** *rit.* **4** *accel.* **4** **30** **Adagio** **10**

816 **Moderato** **4** **31** **1** **1** **4** **1** **4**

831 *rit.* **4** **1** *a tempo* **6**

845 **32** **Adagio ma non troppo** **6** **Tranquillo** **8** **2** **Più mosso** **4**

866 **2** **10** **4** **1** **51**

يوسف جريس

YOUSSEF GREISS

الأعمال الكاملة في ١٢ مجلدًا

Complete Works in 12 Volumes

Volume 11

VERS UN COUVENT
AU DESERT
Symphonic Poem

مجلد رقم ١١

نحو دير في الصحراء
قصيد سيمفوني

Part 2

Orchestral Parts

الجزء الثاني

آلات الأوركسترا

Edited by
HAIG AVAKIAN

التحقيق
هايج أفاكيان

تيمباني

TIMPANI

VERS UN COUVENT AU DESERT

Poème symphonique

نحو دير في الصحراء

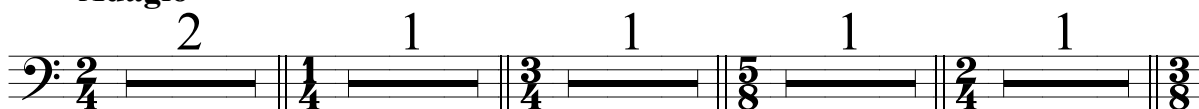
قصيد سيمفوني

YOUSSEF GREISS

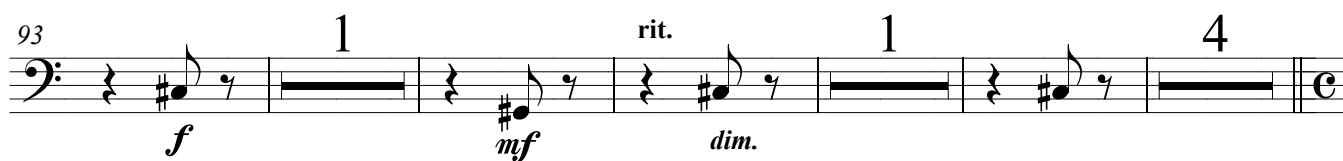
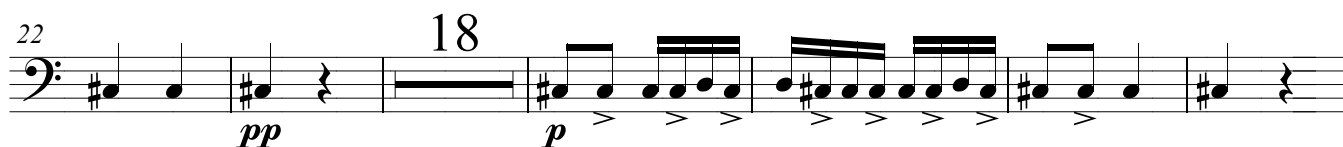
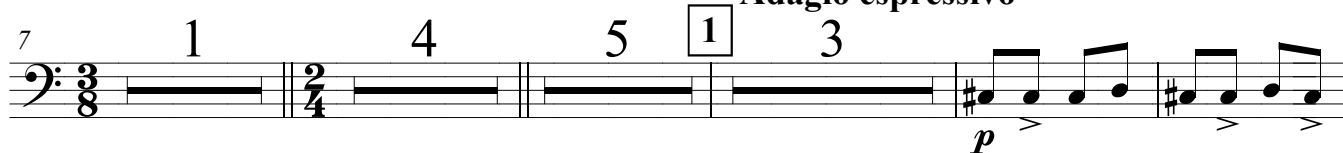
يوسف جريس

Timpani

Adagio



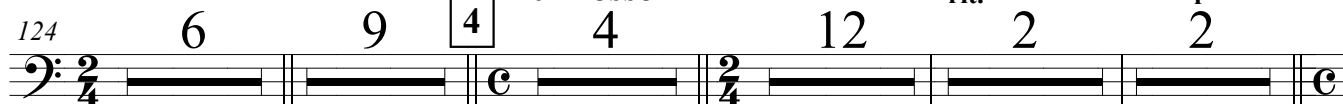
Adagio espressivo



3 Adagio espressivo e tranquillo molto



Più mosso



159 **Poco più mosso**

1 1 8 1 5 1

pp

172

1

f *pp*

180 **Moderato espressivo**

3 5 6

pp

194

rit. *dim.*

202 **Adagio** **Allegro agitato molto**

a tempo 5 7 10

p *ff*

225 *tr* *tr* *rit.* 2

p

8 **Andante** **Allegro agitato molto** **Andante**

1 1 2 3 1

234

Allegro agitato molto

3 2 5 2 rit. 2

242

Adagio

2 2 1 2 4

256

267 **Moderato tranquillo** 15 rit. 1 1 2 9 **Allegro** 1

287 *p cresc.* *f* *dim.*

292 *p* 3 1 *p cresc.*

302 *f* *dim.* *p*

308 3 1 *p cresc.*

317 *f* *dim.* *p* 10 **Andante espressivo** 1 2

324 1 1 rit. 1 2 **Allegro** 11 3

343 1 rit. 2 **Moderato** 2 11 **Allegro moderato** 15 11

12 **Poco meno mosso** 4 rit. 4 **Andante** 2 3 rit. 5 13 **Moderato** 5

397 **Andante**
 3 rit. 2 accel. 1 **14** 2 *tr* *tr* *tr*
ff *dim.*

407 **Moderato**
 2 *tr* *tr* *tr* *tr* 1 rit. 2 2 rit. 3
ff

419 **Poco meno mosso** **Adagio**
 1 rit. 3 3 **15** 7 *f*

436 **Allegro agitato** **Allegro agitato molto**
 7 2 accel. 4 **16** *f* *cresc.* *ff* *fff* *dim.* *ff*

455 **17** 1 1 1
dim. *f* *dim.* *mf* *dim.* *p*

464 1 1 4 *p cresc.* *tr* *ff* *dim.*

476 *tr* *tr* *tr* *tr* rit. *f* *dim.*

487 **Meno mosso e tranquillo**
 1 1 7 6
p *pp*

18 **Andante** **Adagio ma non troppo**
 505 24 rit. 4 **19** 1 1 5 1
 $\frac{3}{4}$ $\frac{2}{4}$ $\frac{3}{4}$ $\frac{1}{4}$

541 **Moderato**

1 1 accel. 5 **20** 1 1 1

551 1 3 1 3 1 3

563 1 1 4 1 2 accel. 3

21 Poco più mosso **Tranquillo** **Moderato**

575 24 rit. 4 **22** 11 3 1 **23** 1

619 1 5 **Più mosso** rit. 1 **Meno mosso** 5 1

637 1 1 1 rit. 1 1 1

a tempo rit. **Tranquillo** **Adagio ma non troppo**

643 3 2 9 ☺ **24** 1 1

660 5 1 1 1 3 accel. 2

25 Più mosso

673 1 1 1 1 1 2 1

681 1 6 1 rit. 3 Più mosso 3 4

26 Allegro 33 Moderato 9 27 8 Meno mosso rit. 1 28 3 Adagio tranquillo

753 11 29 32 Adagio molto espressivo rit. 4 accel. 4

30 Adagio 10 31 1 Moderato 1 4

826 1 4 4 rit. 1 a tempo

839 6 32 6 Adagio ma non troppo Tranquillo 8 2 Più mosso 4

865 2 10 4 1

884 37 p cresc. mp cresc. f dim.

927 mp dim. p dim. pp

يوسف جريس

YOUSSEF GREISS

الأعمال الكاملة في ١٢ مجلدًا

Complete Works in 12 Volumes

Volume 11

VERS UN COUVENT
AU DESERT
Symphonic Poem

مجلد رقم ١١

نحو دير في الصحراء
قصيد سيمفوني

Part 2
Orchestral Parts

الجزء الثاني
آلات الأوركسترا

Edited by
HAIG AVAKIAN

التحقيق
هايج أفاكيان

هارب أول
ARPA I

VERS UN COUVENT AU DESERT

Poème symphonique

نحو دير في الصحراء

قصيد سيمفوني

YOUSSEF GREISS

يوسف جريس

Arpa I

Adagio

Adagio espressivo

71

2 2

ff

74

1 1

f

78

2 2

ff

8va

3 3

82

8va

3 3

8va

86

f

7 7

rit.

103 **3** Adagio espressivo e tranquillo molto

130 **4** Più mosso

153 *a tempo*

169 **5** Poco più mosso

190 **6** Moderato espressivo *rit.* *a tempo* Adagio **7**

Allegro agitato molto

216

3 8 1

p *rit.*

Andante**Allegro agitato molto****Andante**

231

3 8 1 1 2 3 1

Allegro agitato molto*rit.***Adagio**

242

3 2 5 2 2 2

Moderato tranquillo

258

2 1 2 4 15

Allegro

282

rit. 1 1 2 9 6 8 6

306 **Andante espressivo**

8 6 10 1 2

324 **Allegro**

1 1 *rit.* 1 2 11 11

340 **f**

9 10 11

341 **8va**

12 13 14

342 **ff** **8va** **rit.**

2 2

Moderato **Allegro moderato** **Poco meno mosso**

346 2 11 15 11 12 4 *rit.* 4

Andante **Moderato**

382 2 3 *rit.* 5 13 5 3 *rit.* 2

Andante **Moderato**

402 *accel.* 1 14 9 2 *rit.* 2 2 *rit.* 3

Poco meno mosso **Adagio**

419 1 3 *rit.* 3 15 17 2 4 *accel.*

Allegro agitato **Allegro agitato molto**

449 16 3 8 17 1 1 1

463

1 1 1 18 *rit.* 8

1 1 1 18 8

492

Meno mosso e tranquillo 7 6 18 24 *rit.* 4 19 1

7 6 24 4 1

534

1 5 1 1 1 5 *accel.*

1 5 1 1 1 5

20 Moderato

548

1 1 1 1 3 1 3

1 1 1 1 3 1 3

559

1 3 1 1 4 1 2

1 3 1 1 4 1 2

572 *accel.* **Poco più mosso** *rit.* **Tranquillo**

3 21 24 4 22 11 2

616 *f* 8va----- **Moderato** 23 1

619 **Più mosso** *rit.* **Meno mosso**

1 5 5 1 5

636 *rit.* 1 1 1 1 1 1 1

643 *a tempo* *f* 8va----- 1 1

646 *rit.* **Tranquillo** 24 **Adagio ma non troppo**

665 *accel.*

25 **Più mosso**

673

680 *rit.*

692 **Più mosso** **Allegro** **Moderato**

26

741 **27** **Meno mosso**

743

745

747

749 **28** **Adagio tranquillo**

765 **29** **Adagio molto espressivo** **30** **Adagio**

812

812

p *cresc.* *f*

Measures 812-816. The key signature is three sharps (F#, C#, G#). Measures 812-814 are marked *p* and *cresc.*. Measures 815-816 are marked *f*. The music features a melody in the right hand and a bass line in the left hand, with a crescendo leading to a fortissimo section.

817

817

Measures 817-820. The music continues with a melody in the right hand and a bass line in the left hand. A fermata is placed over measure 819.

818

818

8va

Measures 818-821. The music features a melody in the right hand and a bass line in the left hand. A fermata is placed over measure 819. The notation includes an 8va (octave) marking.

31 Moderato

820

820

31 Moderato

Measures 820-824. The music is in 3/4 time. The key signature is three sharps (F#, C#, G#). The tempo is Moderato. The music features a melody in the right hand and a bass line in the left hand, with a fermata over measure 820.

825

825

Measures 825-829. The music continues with a melody in the right hand and a bass line in the left hand, with a fermata over measure 825.

829

Measures 829-832. Treble staff: arpeggiated chords with accents. Bass staff: eighth-note accompaniment.

833

Measures 833-834. Treble staff: long descending arpeggiated line. Bass staff: eighth-note accompaniment.

835

dim. e rit.

Measures 835-836. Treble staff: long descending arpeggiated line. Bass staff: eighth-note accompaniment. Measure 836: *dim. e rit.*

837

a tempo

f

8va-----

Measures 837-838. Treble staff: long ascending arpeggiated line. Bass staff: eighth-note accompaniment. Measure 838: *a tempo*, *f*, 8va-----

839

8va-----

p cresc.

Measures 839-842. Treble staff: long descending arpeggiated line. Bass staff: piano crescendo, then chords. Measure 842: *p cresc.*, key signature change to D minor.

Adagio ma non troppo

Tranquillo

845 32

854

860

864

883

يوسف جريس

YOUSSEF GREISS

الأعمال الكاملة في ١٢ مجلدًا

Complete Works in 12 Volumes

Volume 11

VERS UN COUVENT
AU DESERT
Symphonic Poem

مجلد رقم ١١

نحو دير في الصحراء
قصيد سيمفوني

Part 2

Orchestral Parts

الجزء الثاني

آلات الأوركسترا

Edited by
HAIG AVAKIAN

التحقيق
هايج أفاكيان

هارب ثان

ARPA II

VERS UN COUVENT AU DESERT

Poème symphonique

نحو دير في الصحراء

قصيد سيمفوني

YOUSSEF GREISS

يوسف جريس

Arpa II

Adagio

Adagio espressivo

71

2 2

ff

74

1 1

f

78

2 2

ff

8va

3 3

82

8va

3 3

8va

86

f

7 7

rit.

103 **3** Adagio espressivo e tranquillo molto

124 **4** Più mosso

157 *a tempo* **5** Poco più mosso

176 **6** Moderato espressivo

201 *rit.* *a tempo* **7** Adagio

Allegro agitato molto

216

3 8 2 4

3 8 2 4

rit.

Andante **Allegro agitato molto** **Andante**

234

1 1 2 3 1

1 1 2 3 1

8

Allegro agitato molto *rit.* **Adagio**

242

3 2 5 2 2 2

3 2 5 2 2 2

Moderato tranquillo

258

2 1 2 4 15

2 1 2 4 15

rit. **Allegro**

282

1 1 2 6 8 6

1 1 2 6 8 6

9

306 **Andante espressivo**

322 *rit.*

327 **Allegro**

344 *rit.* **Moderato** **Allegro moderato**

374 **Poco meno mosso** *rit.* **Andante**

Moderato

387 *rit.* 5 **13** 5 3 *rit.* 2

Andante **Moderato**

402 *accel.* 1 **14** 9 *rit.* 2 2

Poco meno mosso

416 *rit.* 3 1 *rit.* 3 3

Adagio **Allegro agitato**

426 **15** 17 2 *accel.* 4 **16** 3

Allegro agitato molto

452 8 **17** 1 1 1

463

1 1 1 18 *rit.* 8

1 1 1 18 8

492

Meno mosso e tranquillo 7 **Andante** 6 18 24 *rit.* 4 19 **Adagio ma non troppo** 1

7 6 24 4 1

534

1 5 1 1 1 5 *accel.*

1 5 1 1 1 5

20 **Moderato**

548 1 1 1 1 3 1

1 1 1 1 3 1

556 3 1 3 1 1 4

3 1 3 1 1 4

569 **Poco più mosso**

accel. **21** *rit.*

1 2 3 24 4

1 2 3 24 4

603 **Tranquillo** **22** **Moderato** **23**

11 3 1 1

11 3 1 1

619 **Più mosso** *rit.* **Meno mosso**

1 5 5 1 5

1 5 5 1 5

636

1 1 1 1

1 1 1 1

640 *rit.* **1** **1** **1** *a tempo* **3**

1 1 1 3

646 *rit.* **Tranquillo** 24 **Adagio ma non troppo**

665 *accel.*

25 **Più mosso**

673

680 *rit.*

692 **Più mosso** **Allegro** **Moderato**

26

741 **27** **Meno mosso**

743

745

747

749 **28** **Adagio tranquillo**

765 **29** **Adagio molto espressivo** **30** **Adagio**

Moderato

812

p *cresc.*

4 31 1 1

4 1 1

822

4 1 4 4

4 1 4 4

836

rit. *a tempo*

1 2 1 2

1 2 1 2

p cresc.

Adagio ma non troppo

844

32

f

32 32

Tranquillo

849

p

32 32

857 **Più mosso**

2 2 4 2 2 4

866

2 10 4 2 10 4

883

1 3 1 3

p

890

3 38 38

p

يوسف جريس

YOUSSEF GREISS

الأعمال الكاملة في ١٢ مجلدًا

Complete Works in 12 Volumes

Volume 11

VERS UN COUVENT
AU DESERT
Symphonic Poem

مجلد رقم ١١

نحو دير في الصحراء
قصيد سيمفوني

Part 2

Orchestral Parts

الجزء الثاني

آلات الأوركسترا

Edited by
HAIG AVAKIAN

التحقيق
هايج أفاكيان

هارب ثالث

ARPA III

VERS UN COUVENT AU DESERT

Poème symphonique

نحو دير في الصحراء

قصيد سيمفوني

YOUSSEF GREISS

يوسف جريس

Arpa III

Adagio

Adagio espressivo

71

2 2

ff

74

1 1

f

78

2 2

ff

8va

3 3

82

8va

3 3

8va

86

f

7 7

rit.

3 Adagio espressivo e tranquillo molto

103

Più mosso

130

a tempo

153

Poco più mosso

169

Moderato espressivo **a tempo** **Adagio**

190

Allegro agitato molto

216

Andante**Allegro agitato molto****Andante**

231

Allegro agitato molto**Adagio**

242

Moderato tranquillo

258

Allegro

282

306 **Andante espressivo**

8 6 10 1

322 *rit.*

2 1 1 1

327 **Allegro**

2 11 3 1

344 *rit.* **Moderato** **Allegro moderato**

2 2 11 15 11

374 **Poco meno mosso** *rit.* **Andante**

4 4 2 3

Moderato

387 *rit.* 5 **13** 5 3 *rit.* 2

402 *accel.* 1 **14** **Andante** 9 *rit.* 2 **Moderato** 2

416 *rit.* 3 **Poco meno mosso** 1 *rit.* 3 3

426 **15** **Adagio** 17 **16** **Allegro agitato** 3 *accel.* 4

Allegro agitato molto

452 8 **17** 1 1 1

463

1 1 1 18 *rit.* 8

1 1 1 18 8

Meno mosso e tranquillo 7 Andante 6 18 24 *rit.* 4 19 Adagio ma non troppo 1

7 6 24 4 1

534 1 5 1 1 1 5 *accel.*

1 5 1 1 1 5

20 Moderato

548 1 1 1 1 3 1

1 1 1 1 3 1

556 3 1 3 1 1 4

3 1 3 1 1 4

569 *1* *2* *3* **21** *24* *4*

accel. **Poco più mosso** *rit.*

22 **Tranquillo** *11* *2* **23** **Moderato** *1*

603

619 *1* *5* **Più mosso** *5* *1* **Meno mosso** *5*

rit.

636 *1* *1* *1* *1* *1* *1*

rit.

641 *1* *1* *a tempo* *2*

rit.

f

648 **Tranquillo** 24 **Adagio ma non troppo**

665 *accel.*

25 **Più mosso**

673

680 *rit.*

692 **Più mosso** **Allegro** **Moderato**

26

741 **27** **Meno mosso**

ff

748 **28** **Adagio tranquillo**

dim. e rit. *p*

2 12 2 12

765 **29** **Adagio molto espressivo** *rit.* *accel.* **30** **Adagio**

32 4 4 7

32 4 4 7 *p*

813 **31** **Moderato**

cresc. *f*

1 1 1 1

821

1 4 1 4 1 4

1 4 1 4 1 4

836 *rit.* 1 *a tempo* 2

p cresc.

845 **32** **Adagio ma non troppo** **Tranquillo**

f *p*

853

p

860 **Più mosso** 3 3

f

867 10 4 1 51

يوسف جريس

YOUSSEF GREISS

الأعمال الكاملة في ١٢ مجلدًا

Complete Works in 12 Volumes

Volume 11

VERS UN COUVENT
AU DESERT
Symphonic Poem

مجلد رقم ١١

نحو دير في الصحراء
قصيد سيمفوني

Part 2
Orchestral Parts

الجزء الثاني
آلات الأوركسترا

Edited by
HAIG AVAKIAN

التحقيق
هايج أفاكيان

هارب رابع
ARPA IV

VERS UN COUVENT AU DESERT

Poème symphonique

نحو دير في الصحراء

قصيد سيمفوني

YOUSSEF GREISS

يوسف جريس

Arpa IV

Adagio

Adagio espressivo

71

2 2

ff

74

1 1

f

78

2 2

ff

8va

3 3

82

8va

3 3

8va

86

f

7 7

rit.

103 **3** **Adagio espressivo e tranquillo molto**

124 **Più mosso**

157 **a tempo** **Poco più mosso**

176 **Moderato espressivo**

201 **rit.** **a tempo** **Adagio**

Allegro agitato molto

216

Andante **Allegro agitato molto** **Andante**

234

Allegro agitato molto *rit.* **Adagio**

242

Moderato tranquillo

258

rit. **Allegro**

282

306 **Andante espressivo**

8 6 10 1

322 *rit.*

2 1 1 1

327 **Allegro**

2 11 3 1

344 **Moderato** **Allegro moderato**

2 2 11 15 11

374 **Poco meno mosso** *rit.* **Andante**

4 4 2 3

387 *rit.* **Moderato** *rit.*

5 13 5 3 2

402 *accel.* **Andante** *rit.* **Moderato**

1 14 9 2 2

416 *rit.* **Poco meno mosso** *rit.*

3 1 3 3

426 **Adagio** **Allegro agitato**

15 17 2 4 16 3

Allegro agitato molto

452 8 17 1 1 1

463

1 1 1 18 *rit.* 8

1 1 1 18 8

492

Meno mosso e tranquillo 7 **Andante** 6 18 24 *rit.* 4 19 **Adagio ma non troppo** 1

7 6 24 4 1

534

1 5 1 1 1 5 *accel.*

1 5 1 1 1 5

20 **Moderato**

548

1 1 1 1 3 1

1 1 1 1 3 1

556

3 1 3 1 1 4

3 1 3 1 1 4

569 *1* *2* *accel.* *3* **21** *24* *rit.* *4* **Poco più mosso**

22 **Tranquillo** *11* *3* *1* **23** **Moderato** *1*

619 *1* *5* **Più mosso** *5* *rit.* *1* **Meno mosso** *5*

636 *1* *1* *1* *1*

640 *rit.* *1* *1* *1* *a tempo* *3*

646 *rit.* **Tranquillo** 24 **Adagio ma non troppo**

665 *accel.*

25 **Più mosso**

673

680 *rit.*

Più mosso **Allegro** **Moderato**

692 26

741 **27** **Meno mosso**

ff

748 **28** **Adagio tranquillo**

dim. e rit. *p*

765 **29** **Adagio molto espressivo** *rit.* *accel.* **30** **Adagio**

p

813 **31** **Moderato**

cresc.

822

836 *a tempo*

1 2 *p cresc.*

845 **Adagio ma non troppo** 32

f

851 **Tranquillo**

p

859 **Più mosso**

2 4 *f*

869

10 4 1 51

يوسف جريس

YOUSSEF GREISS

الأعمال الكاملة في ١٢ مجلدًا

Complete Works in 12 Volumes

Volume 11

VERS UN COUVENT
AU DESERT
Symphonic Poem

مجلد رقم ١١

نحو دير في الصحراء
قصيد سيمفوني

Part 2

Orchestral Parts

الجزء الثاني

آلات الأوركسترا

Edited by
HAIG AVAKIAN

التحقيق
هايج أفاكيان

فيولينة أولى

VIOLINI I

VERS UN COUVENT AU DESERT

Poème symphonique

نحو دير في الصحراء

قصيد سيمفوني

YOUSSEF GREISS

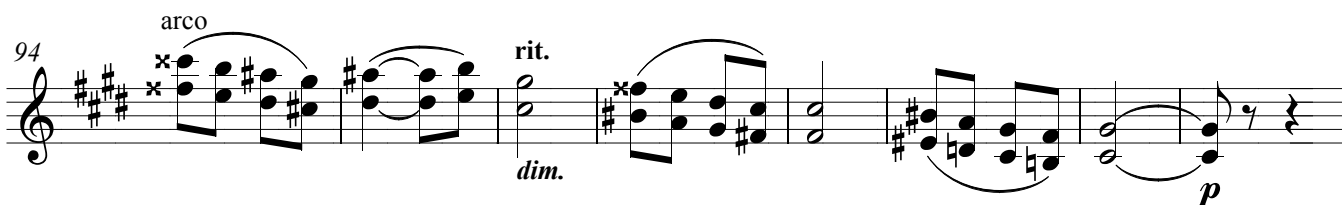
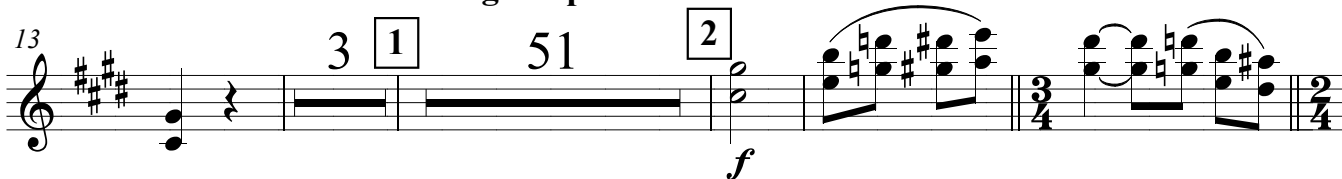
يوسف جريس

Violini I

Adagio



Adagio espressivo



102 **3** **Adagio espressivo e tranquillo**

pp

111

122

133 **Più mosso** **4**

cresc. mf cresc.

142

f

154 *rit.* *a tempo*

dim. p

165 **4** **1** **5** **Poco più mosso**

p

174

180 **5**

190 **6** **Moderato espressivo**

mf

195

200 *rit.* *dim.* *a tempo* *p*

205 **7** **Adagio**

cresc. *mf cresc.* *f cresc.* *ff dim.* *f dim.*

216 **4** **Allegro agitato molto**

ff

226 *rit.* **4**

234 **8** **Andante** **Allegro agitato molto** **Andante**

p *f*

242 **3** **2** **Allegro agitato molto**

p *f*

251 *rit.* *dim.* **Adagio** *p cresc.*

259

ff dim.

Moderato tranquillo

267

p

280

rit.

9 Allegro

297

f

pizz.

Andante espressivo

313

mf

arco

10

324

dim.

rit.

Allegro

pizz.

f

330

mf

arco

cresc.

f

340

f

pizz.

rit.

Moderato

11 Allegro moderato

348 *arco*
f

357

12 Poco meno mosso

366 *mf* *cresc.* *f*

378 *rit.* *dim.* *p* *Andante* *rit.* *cresc.*

13 Moderato

388 *f*

393

396

398

400 *rit.* *dim.*

14 Andante

402 *accel.* *cresc.* *f*

404 *ff*

406 *dim.* *f*

408 *ff*

410

412 *rit.* *dim.*

414 **Moderato** *f*

416 *rit.* *dim.*

418 **Poco meno mosso** *mf* *rit.* 3 3 $\frac{2}{4}$

426 **15** **Adagio** 1 **4**

437 **p cresc.** **f dim.** **p**

445 **4** **16** **3** **8** **17** **Allegro agitato** **Allegro agitato molto** **p**

461 **ff**

464 **ff** **f**

467 **mf** **p cresc.**

472 **fff** **dim.**

476 **f cresc.** **rit.** **dim.**

481 **f cresc.** **rit.** **dim.**

486



p cresc. *dim.* *p* *p*

490

Meno mosso e tranquillo

7

6 18 2

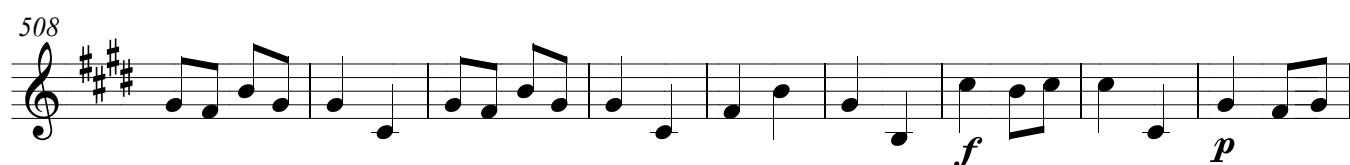
Andante

pizz. *p*



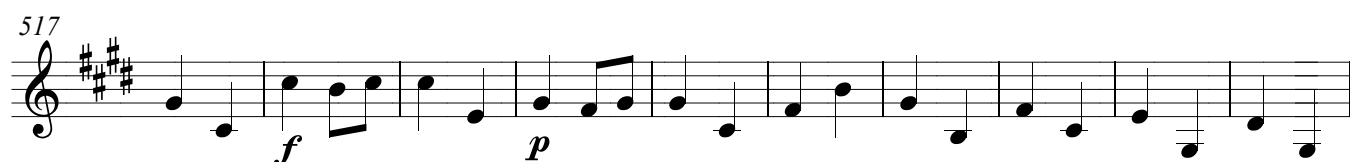
pp *p*

508



f *p*

517



f *p*

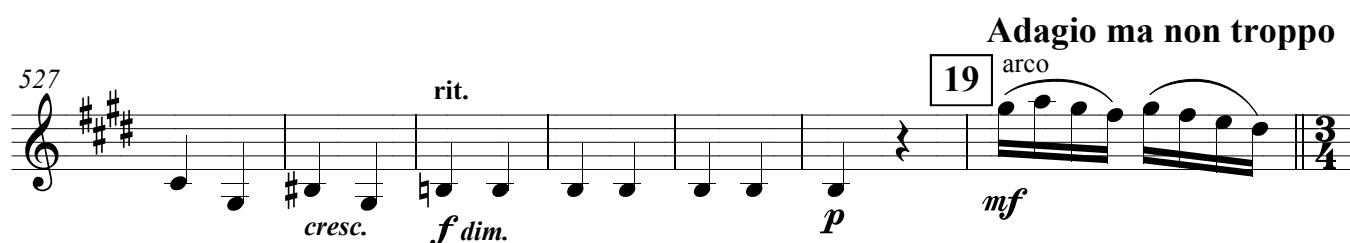
527

Adagio ma non troppo

19

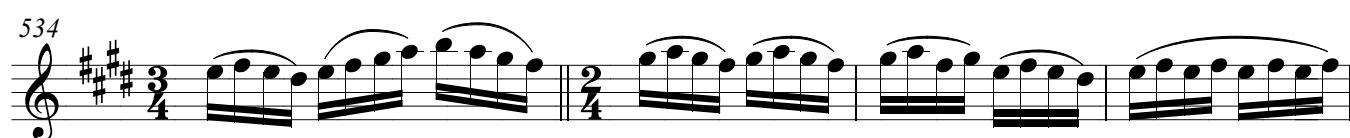
arco

cresc. *f dim.* *p* *mf*

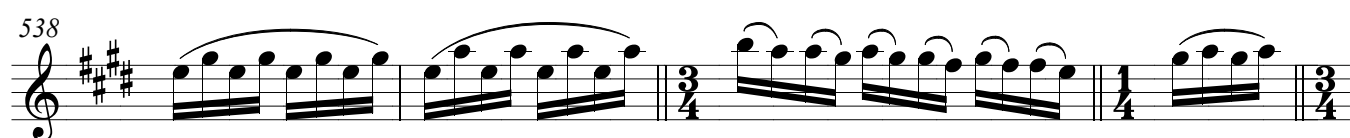


cresc. *f dim.* *p* *mf*

534




538



542

accel.

cresc.



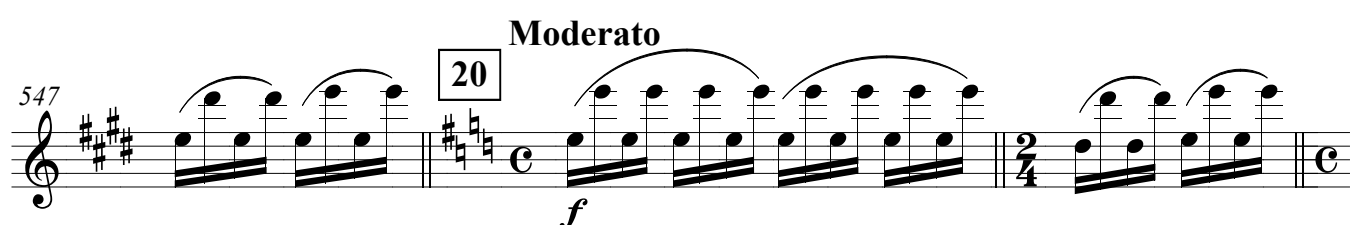
cresc.

547

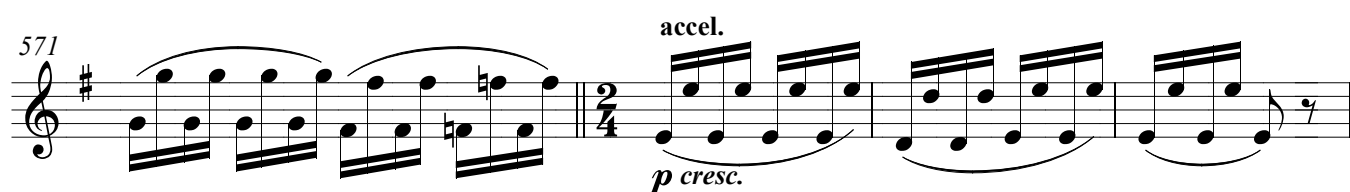
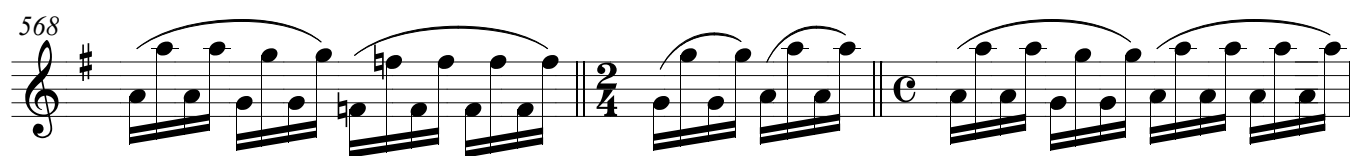
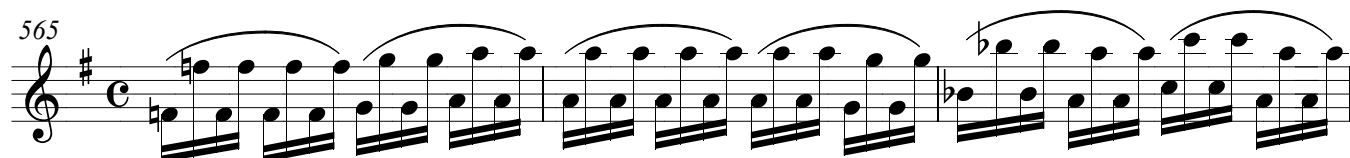
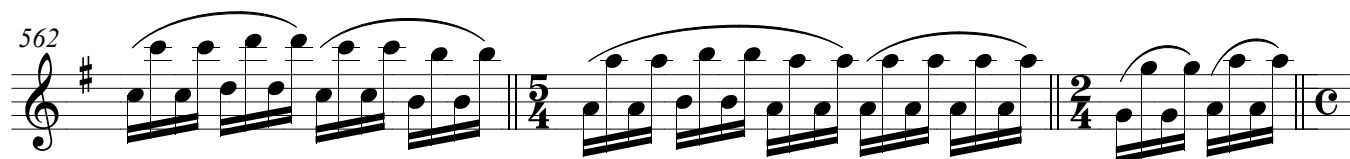
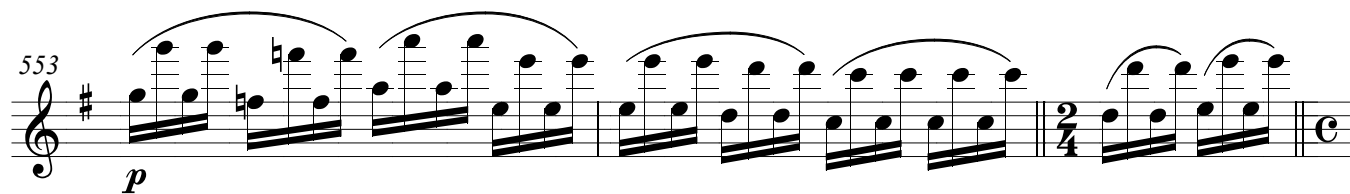
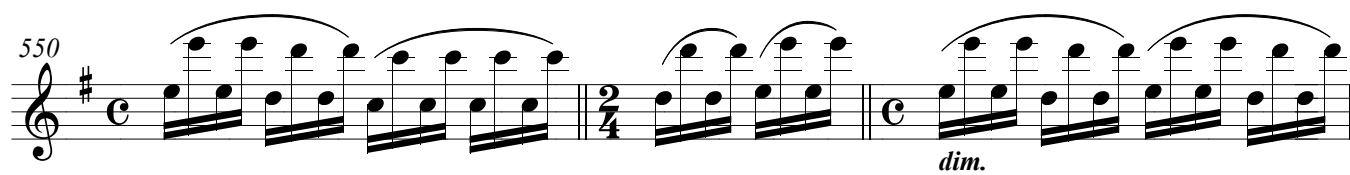
Moderato

20

f



f



582 *Solo* *f* *Tutti* *f* *Solo* *f*

589 *Tutti* *f*

595 *rit.* *dim.*

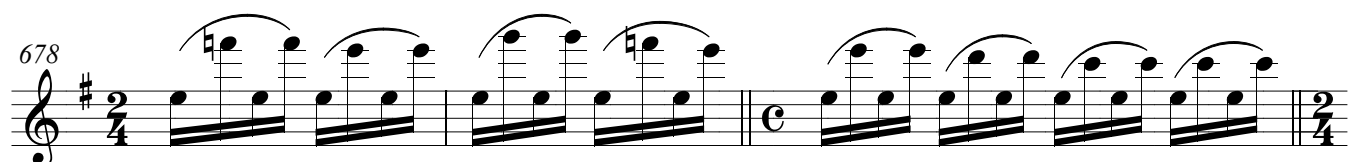
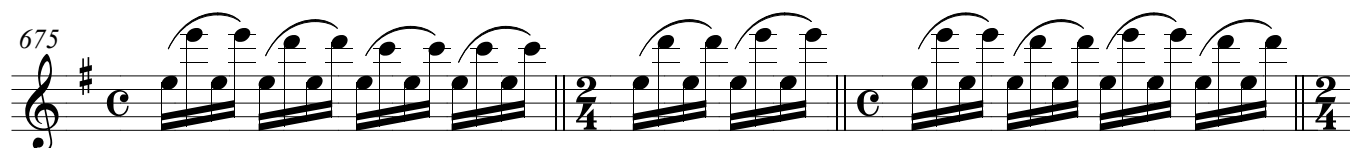
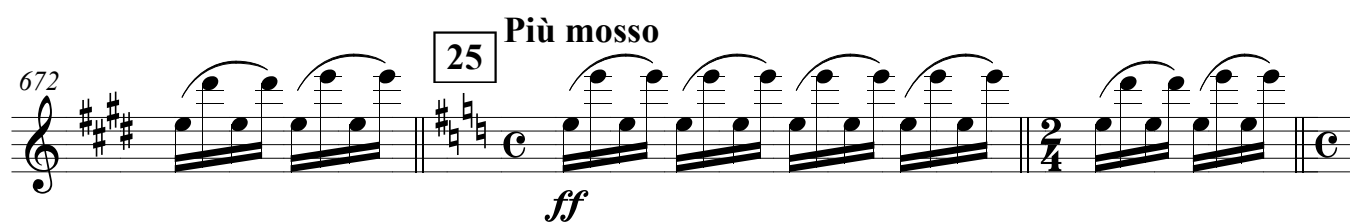
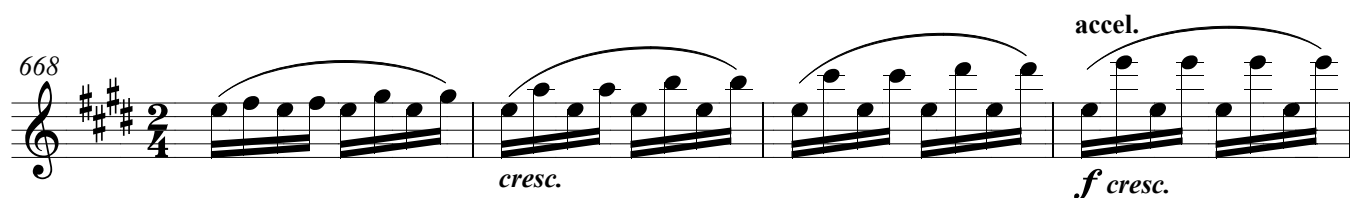
22 603 *Tranquillo* *mp*

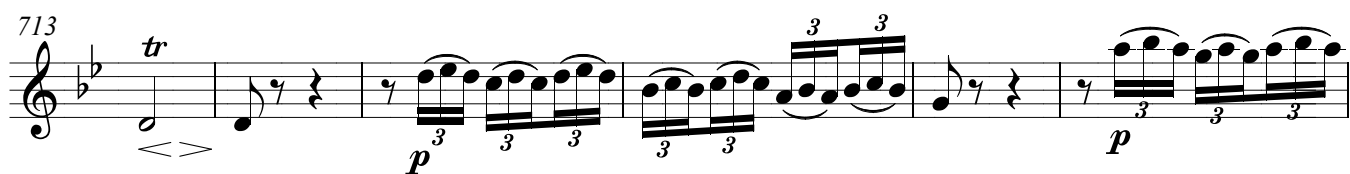
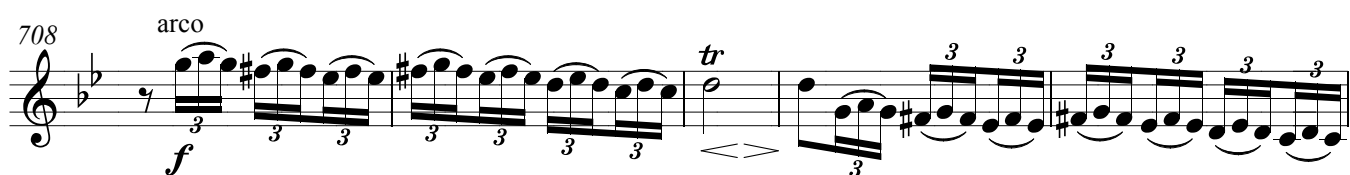
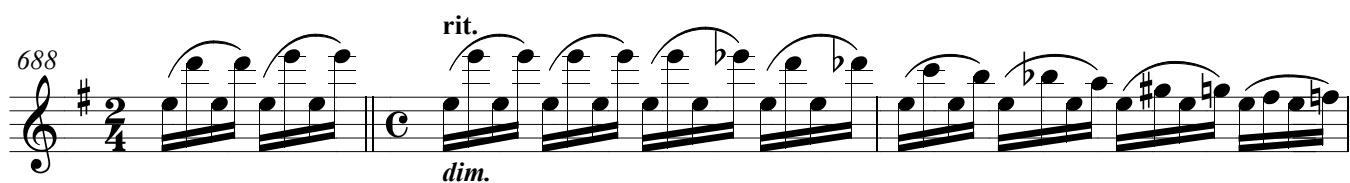
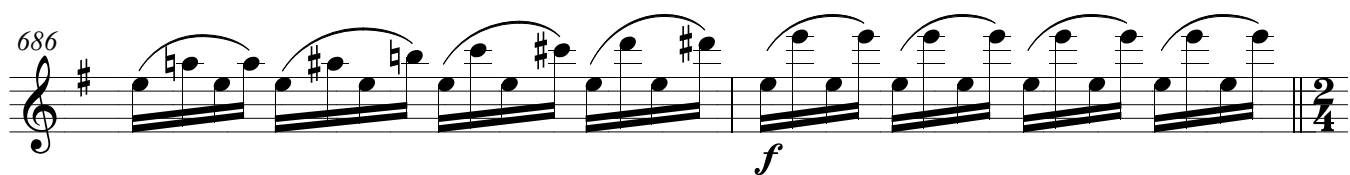
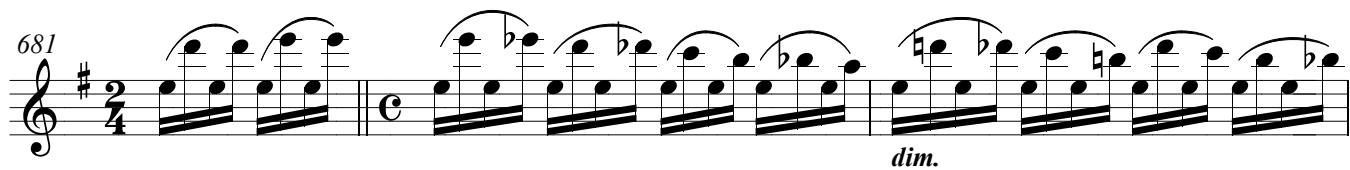
616 *Moderato* 23 *Solo* *f espressivo*

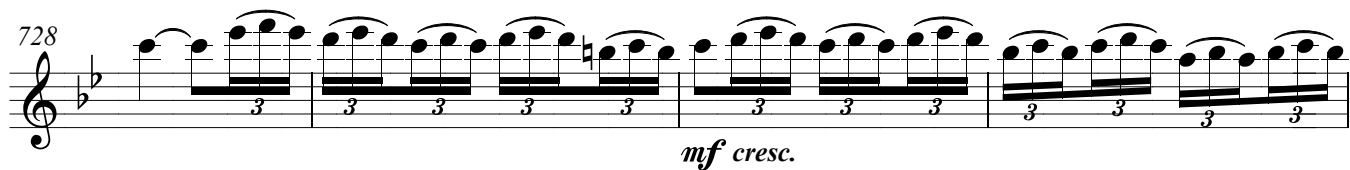
622 *Più mosso*

627 *rit.*

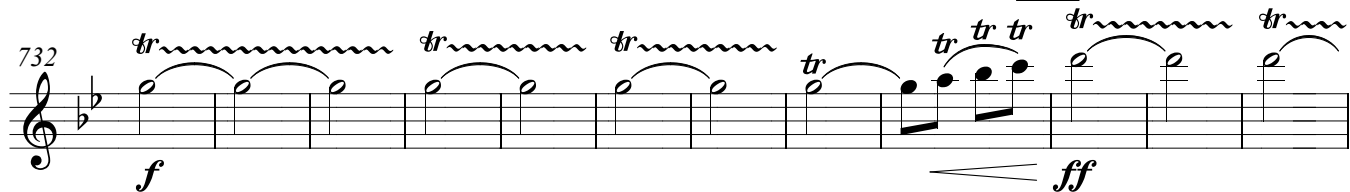
631 *Meno mosso*



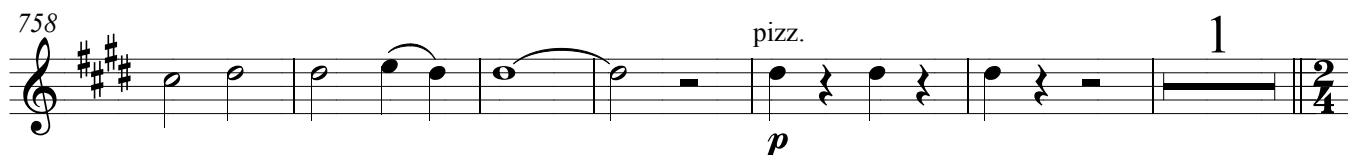
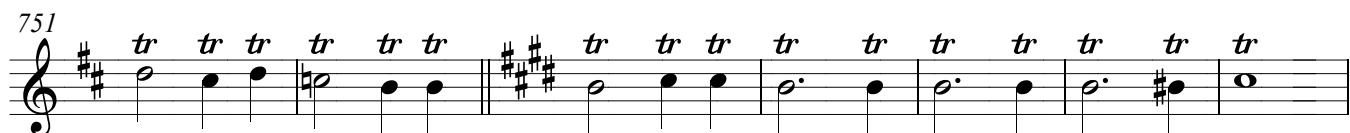
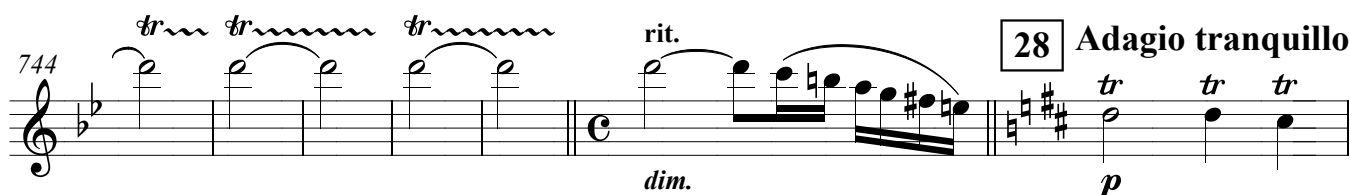




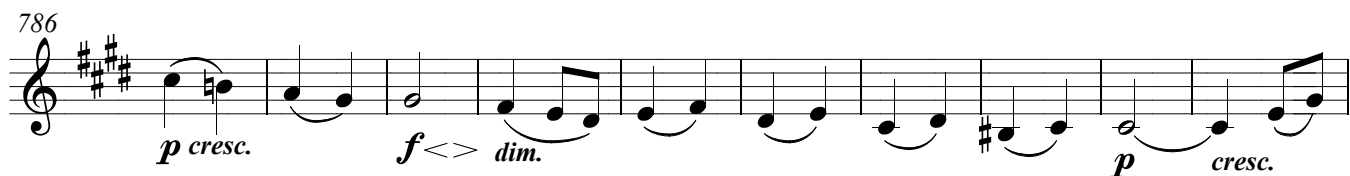
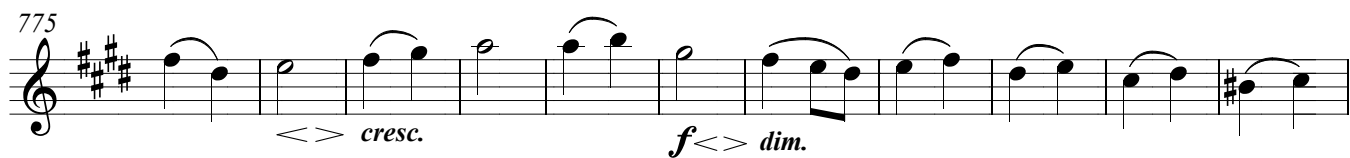
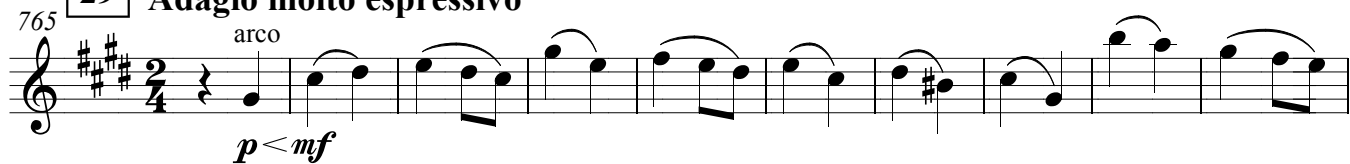
27 Meno mosso



28 Adagio tranquillo



29 Adagio molto espressivo



796 *rit.* *mf dim.* *accel.* *p cresc.*

Musical staff 796-804: Treble clef, key signature of three sharps (F#, C#, G#). The staff contains a series of eighth and quarter notes with slurs. Dynamics include *mf dim.* and *p cresc.* Markings *rit.* and *accel.* are present.

805 **30** **Adagio** *f dim.* *p*

Musical staff 805-815: Treble clef, key signature of three sharps. The staff contains a series of half notes with slurs. Dynamics include *f dim.* and *p*. A box containing the number 30 is at the beginning.

816 **31** **Moderato** *p* *pp*

Musical staff 816-826: Treble clef, key signature of three sharps. The staff contains a series of half notes with slurs. Dynamics include *p* and *pp*. A box containing the number 31 is at the beginning. Time signatures 3/4 and 2/4 are indicated.

827 *rit.* *a tempo* *pp*

Musical staff 827-838: Treble clef, key signature of three sharps. The staff contains a series of half notes with slurs. Dynamics include *pp*. Markings *rit.* and *a tempo* are present. Time signature 2/4 is indicated.

839 **32** **Adagio ma non troppo** *p*

Musical staff 839-849: Treble clef, key signature of three sharps. The staff contains a series of half notes with slurs. Dynamics include *p*. A box containing the number 32 is at the beginning.

850 **Tranquillo** *p*

Musical staff 850-859: Treble clef, key signature of three sharps. The staff contains a series of half notes with slurs. Dynamics include *p*.

860 **Più mosso** *p*

Musical staff 860-869: Treble clef, key signature of three sharps. The staff contains a series of half notes with slurs. Dynamics include *p*. Time signature 2/4 is indicated.

870 *dim.* *pp* 1

Musical staff 870-879: Treble clef, key signature of three sharps. The staff contains a series of half notes with slurs. Dynamics include *dim.* and *pp*. A first ending bracket labeled '1' is at the end. Time signature 2/4 is indicated.

879

Solo 1

Tutti 1

f molto espressivo

p

p

889

molto espressivo

f

dim.

p

901

p

913

espressivo

f

dim.

mf cresc.

f dim.

mf

p

924

dim.

pp

dim.

pp

يوسف جريس

YOUSSEF GREISS

الأعمال الكاملة في ١٢ مجلدًا

Complete Works in 12 Volumes

Volume 11

VERS UN COUVENT
AU DESERT
Symphonic Poem

مجلد رقم ١١

نحو دير في الصحراء
قصيد سيمفوني

Part 2
Orchestral Parts

الجزء الثاني
آلات الأوركسترا

Edited by
HAIG AVAKIAN

التحقيق
هايج أفاكيان

فيولينة ثانية
VIOLINI II

VERS UN COUVENT AU DESERT

Poème symphonique

نحو دير في الصحراء

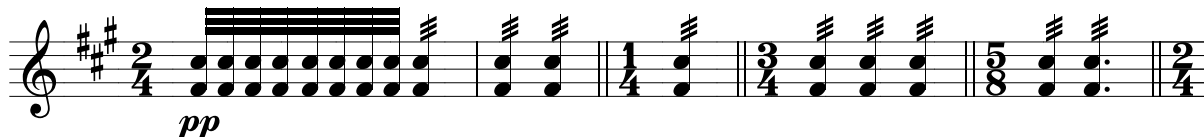
قصيد سيمفوني

YOUSSEF GREISS

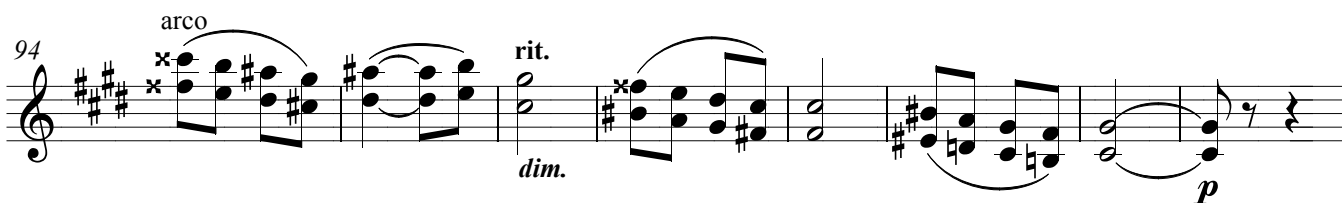
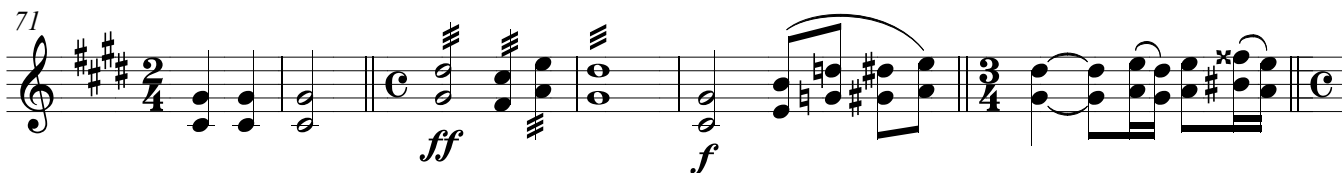
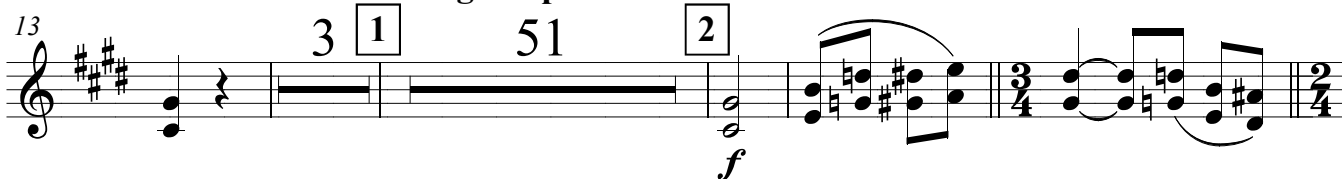
يوسف جريس

Violini II

Adagio



Adagio espressivo



102 **3** Adagio espressivo e tranquillo

pp

111

122

133 **4** Più mosso

cresc. mf cresc.

142

f

154 rit. a tempo

dim. p

165 **5** Poco più mosso

p

174

180

p

190 **6** **Moderato espressivo**

mf

195

200 *rit.* *dim.* *a tempo* *p*

205 **7** **Adagio**

cresc. *mf cresc.* *f cresc.* *ff dim.* *f dim.*

216 **4** **Allegro agitato molto**

ff

226 *rit.* **4**

234 **8** **Andante** **1** **2** **Allegro agitato molto** **Andante** **1**

p *f*

242 **3** **2** **Allegro agitato molto**

p *f*

251 *rit.* *dim.*

256 **Adagio**

p cresc. *ff dim.*

265 **Moderato tranquillo**

p

278 **9 Allegro**

p *rit.* *f*

297 **6 5**

pizz. *f*

313 **10 Andante espressivo**

mf

324 **Allegro**

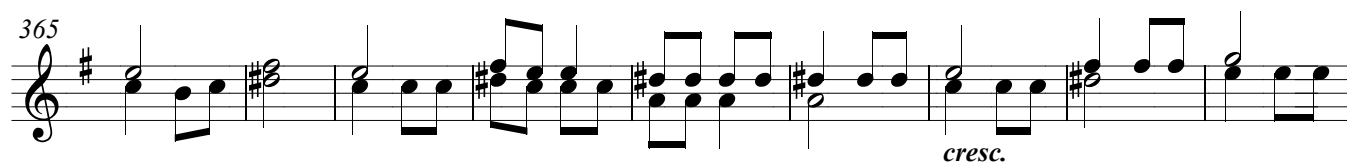
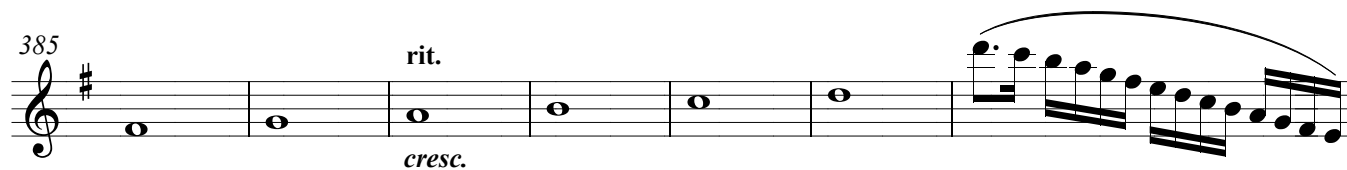
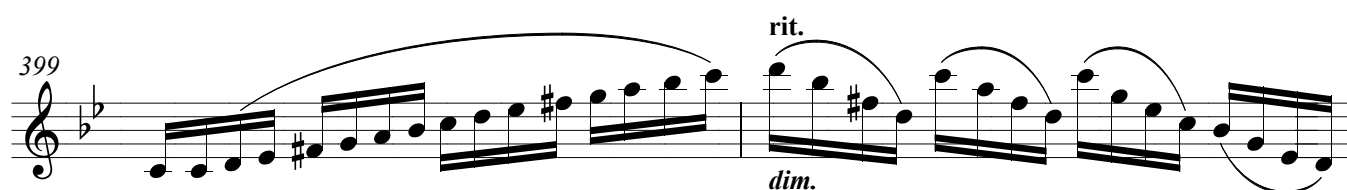
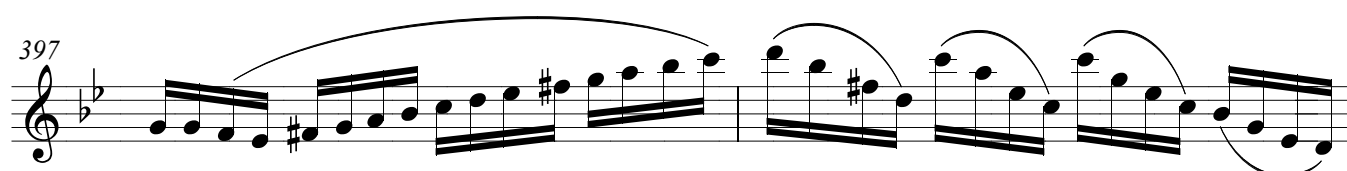
f

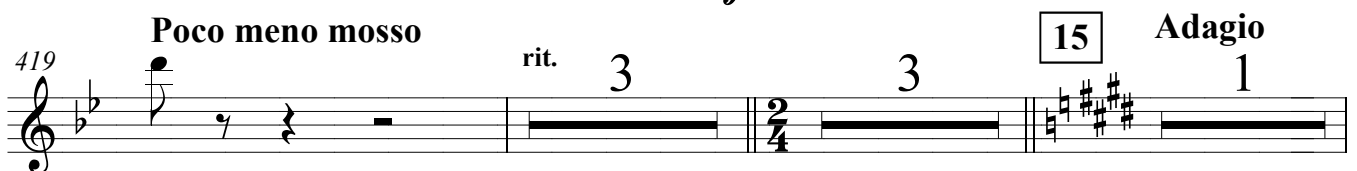
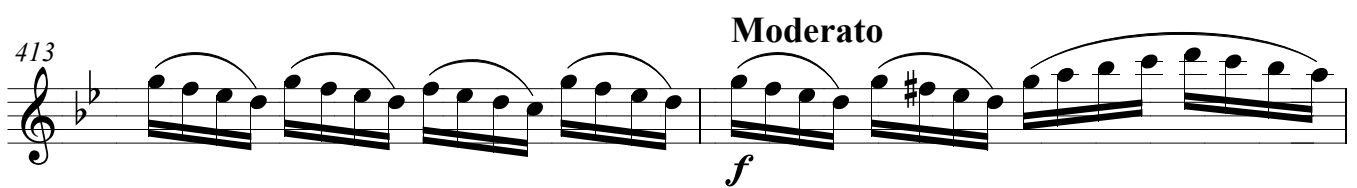
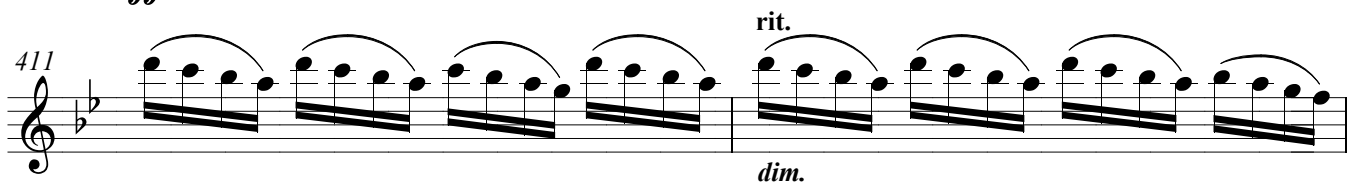
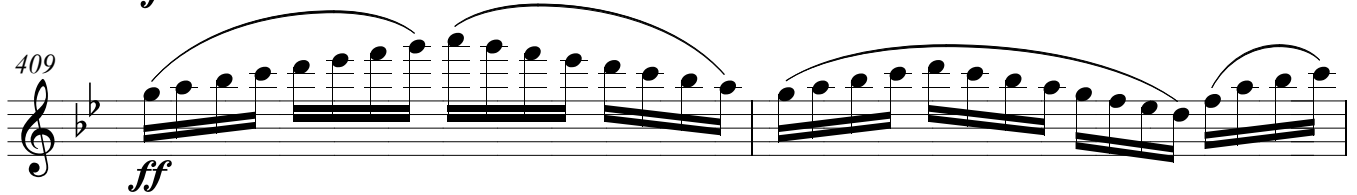
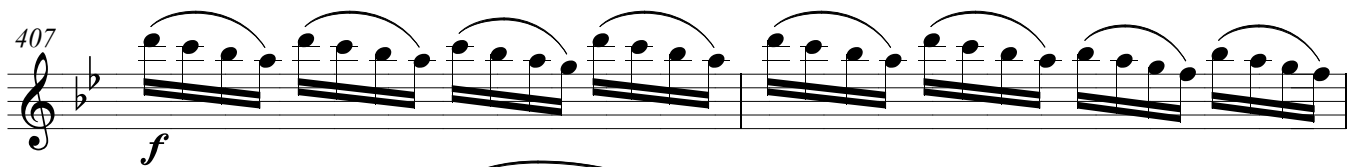
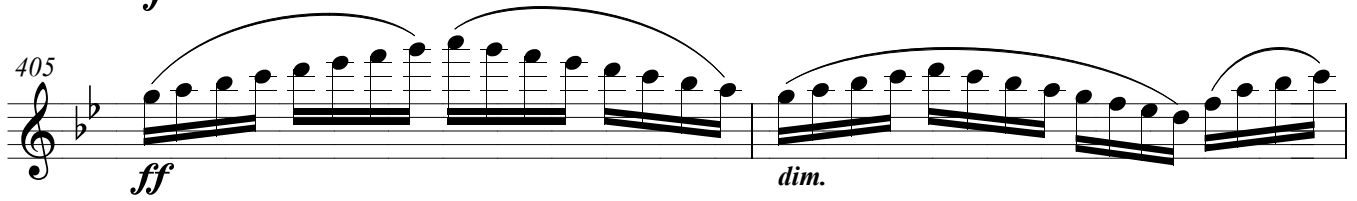
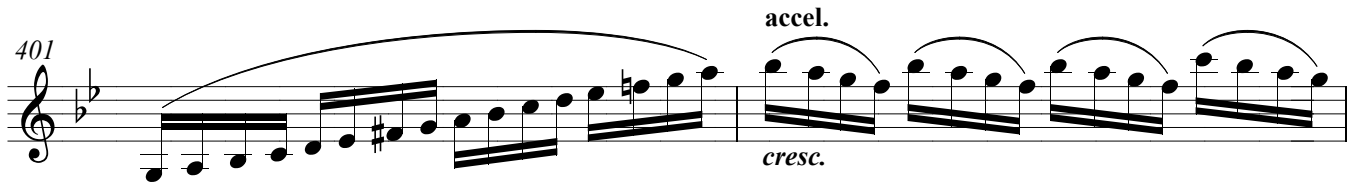
330 **1 arco**

mf *cresc.* *f*

340 **1 pizz. 2 Moderato**

f

Allegro moderato**11****12****Poco meno mosso****13****Moderato**



427 *p cresc.* *f dim.* *p*

433 *p cresc.* *f dim.*

443 *p* accel. 4 16 3 *Allegro agitato* 8 *Allegro agitato molto*

460 17 *p*

462 *ff*

464 *ff* *f*

467 *mf* *p cresc.*

472 *fff* *dim.*

476

480

f cresc.

484

rit.

dim. *p cresc.* *dim.*

489

Meno mosso e tranquillo

7

p

499

Andante

6 18 2 pizz.

p

514

f *p* *f* *p*

524

rit.

cresc. *f dim.* *p*

Adagio ma non troppo

arco

19

533

p

541

accel.

cresc.

20 Moderato

548 *f*

551 *dim.* *p*

554

557

560

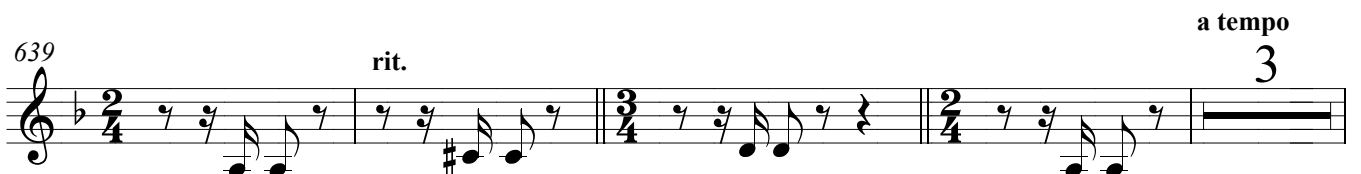
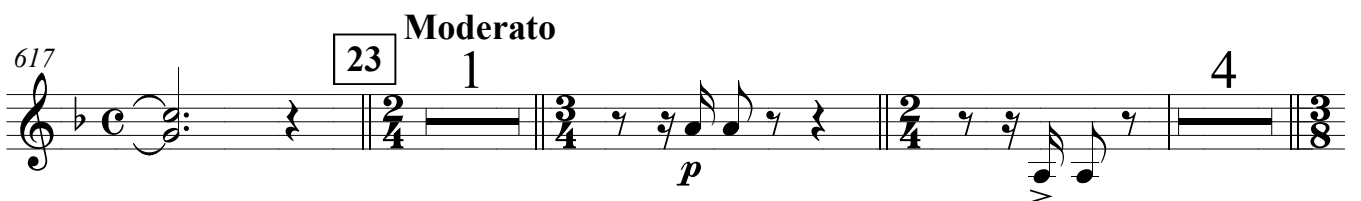
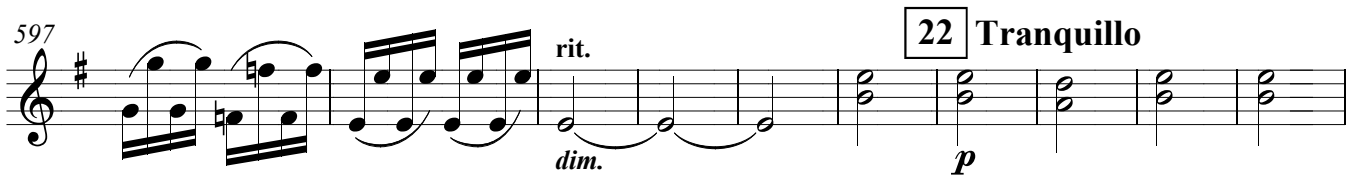
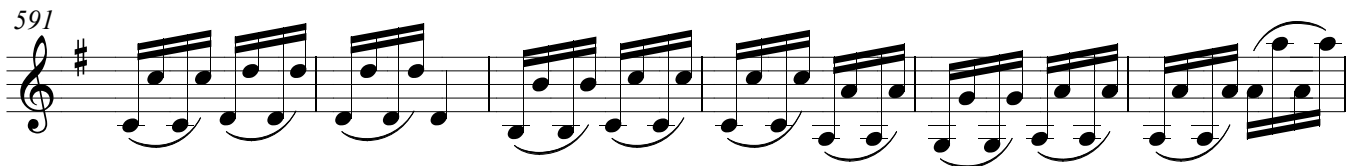
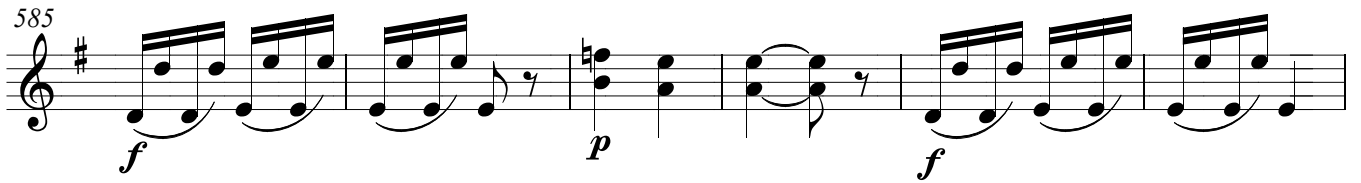
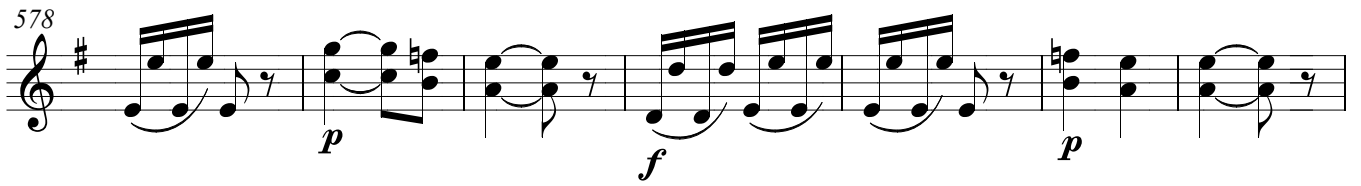
563

566

569

572 *accel.* *p cresc.* **21 Poco più mosso** *p* *f*

Detailed description: This musical score is for a piece in G major, marked 'Moderato'. It consists of nine staves of music. The first staff (measures 548-550) begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). The melody is composed of eighth notes, mostly beamed in pairs, with a forte (*f*) dynamic. The second staff (measures 551-553) continues the eighth-note pattern, with a mezzo-forte (*p*) dynamic and a 'dim.' (diminuendo) marking. The third staff (measures 554-556) maintains the eighth-note texture. The fourth staff (measures 557-559) introduces some accidentals, including a B-flat and an E-flat. The fifth staff (measures 560-562) continues the eighth-note pattern. The sixth staff (measures 563-565) features a 5/4 time signature change. The seventh staff (measures 566-568) includes a B-flat and an E-flat. The eighth staff (measures 569-571) returns to common time. The final staff (measures 572-574) begins with a 2/4 time signature, an 'accel.' (accelerando) marking, and a piano (*p*) dynamic with a 'cresc.' (crescendo) marking. It then transitions to a new section, '21 Poco più mosso', which starts with a piano (*p*) dynamic and a half note, followed by a forte (*f*) dynamic and eighth notes.



646 *rit.* **Tranquillo**
f dim. *p*

Adagio ma non troppo
 658 24 *p*

666 *cresc.* *f cresc.* *accel.*

25 **Più mosso**
 673 *ff*

676

679

682 *dim.*

684

686 *f*

689 *rit.*
dim.

691 *Più mosso*
p

Allegro

1 4 26 1

700 *pizz.*
f

f

709 *p*

717 *p*

p *cresc.*

725 *Moderato*
arco

mp cresc. *mf cresc.* *f*

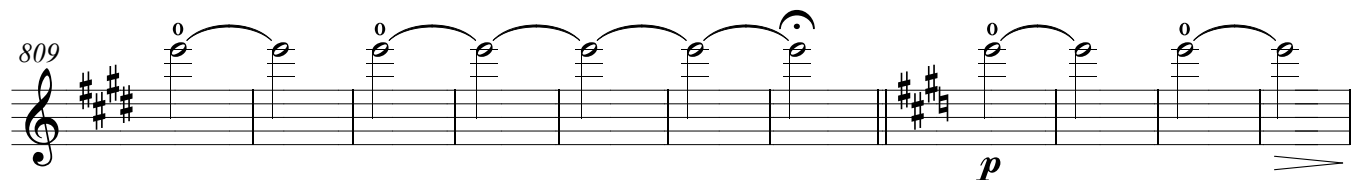
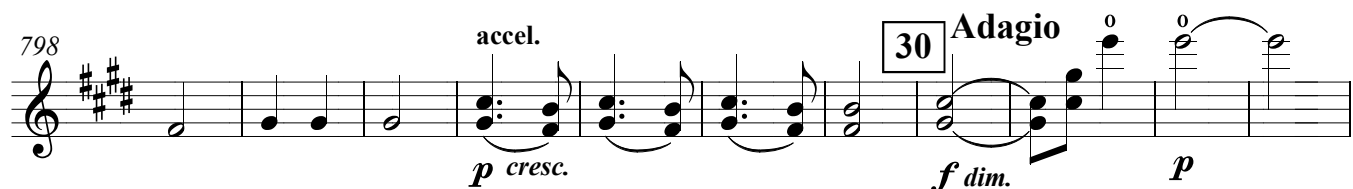
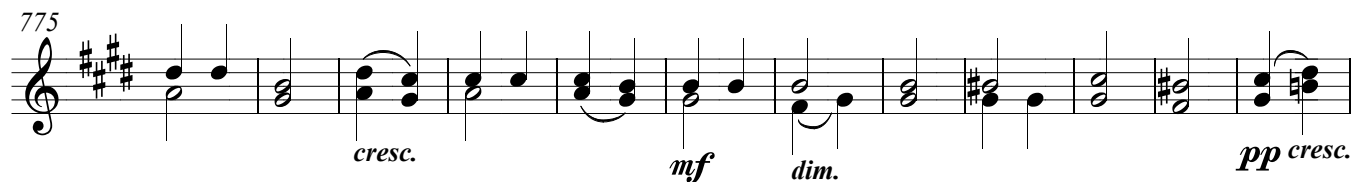
733

741 **27** *Meno mosso*
ff

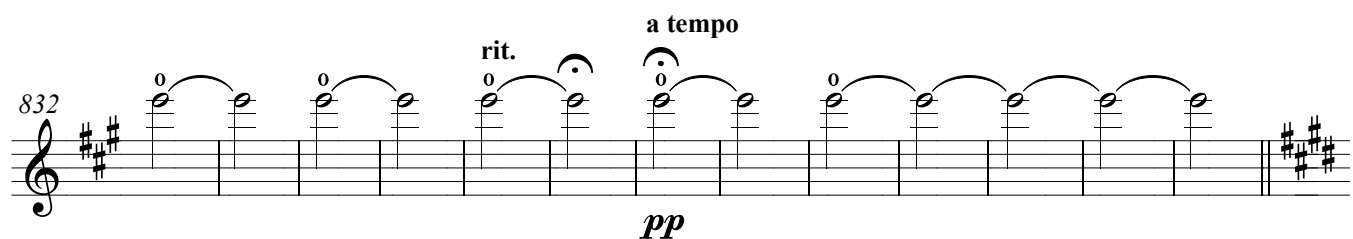
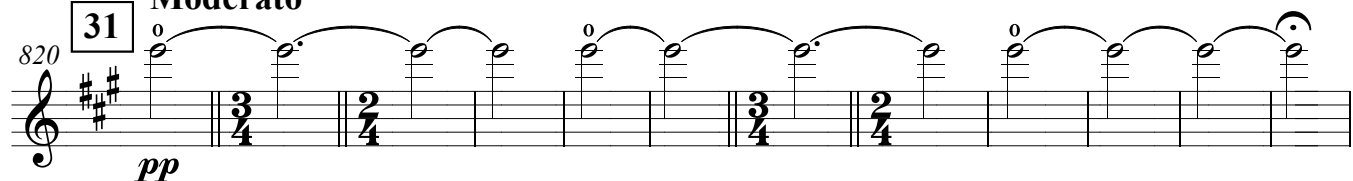
749 *rit.* **28** *Adagio tranquillo*
dim. *p*

756 *tr* *pizz.* *p* 1

29 Adagio molto espressivo



31 Moderato



32 Adagio ma non troppo



857 **Più mosso**

p

p

dim.

pp

p

p

pp

dim.

pp

يوسف جريس

YOUSSEF GREISS

الأعمال الكاملة في ١٢ مجلدًا

Complete Works in 12 Volumes

Volume 11

VERS UN COUVENT
AU DESERT
Symphonic Poem

مجلد رقم ١١

نحو دير في الصحراء
قصيد سيمفوني

Part 2
Orchestral Parts

الجزء الثاني
آلات الأوركسترا

Edited by
HAIG AVAKIAN

التحقيق
هايج أفاكيان



VERS UN COUVENT AU DESERT

Poème symphonique

نحو دير في الصحراء

قصيد سيمفوني

YOUSSEF GREISS

يوسف جريس

Viola

Adagio

6

12

Adagio espressivo

3 1 pizz.

arco

24

cresc.

f

dim.

p

34

pizz.

p

p

f

44

arco

cresc.

54

ff

dim.

f

61

dim.

p

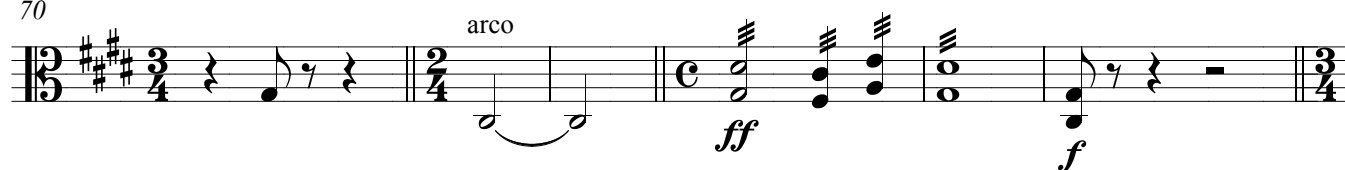
p

f

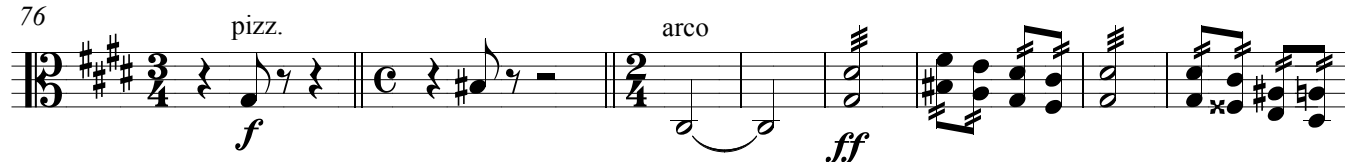
2 1

3/4

70



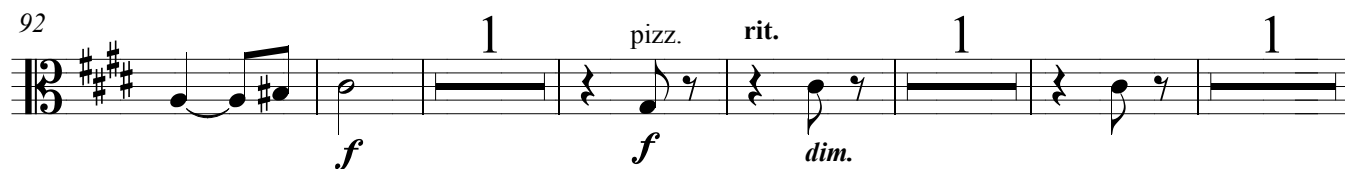
76



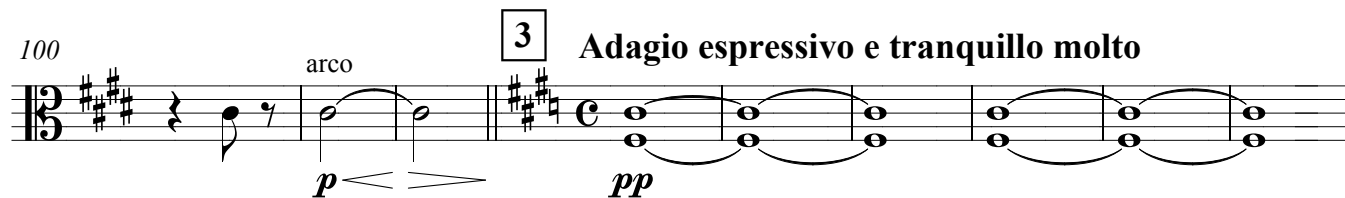
84



92



100



109



119



129



139 **4 Più mosso** arco
 cresc. *mf* cresc. *f*

148 rit. a tempo
 dim. *p*

160 *f* dim.

169 **5 Poco più mosso**
p

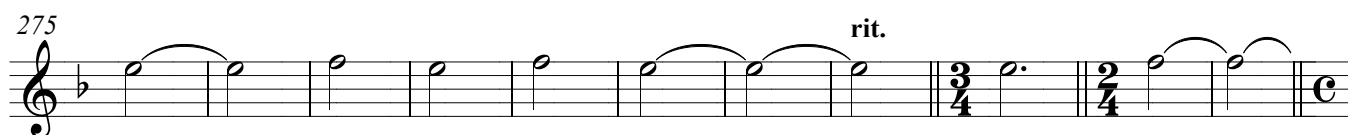
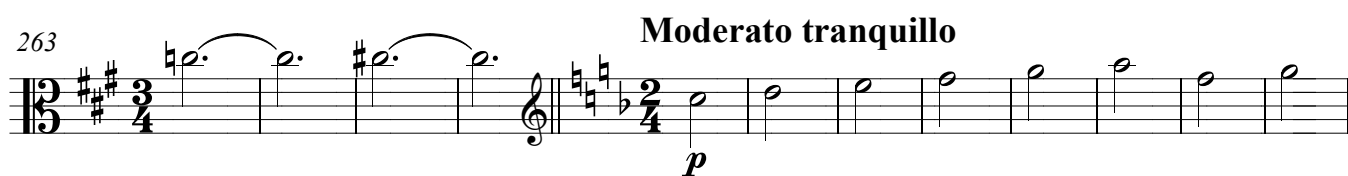
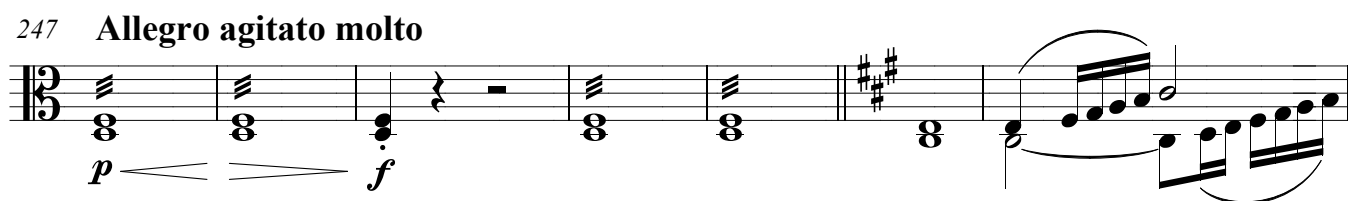
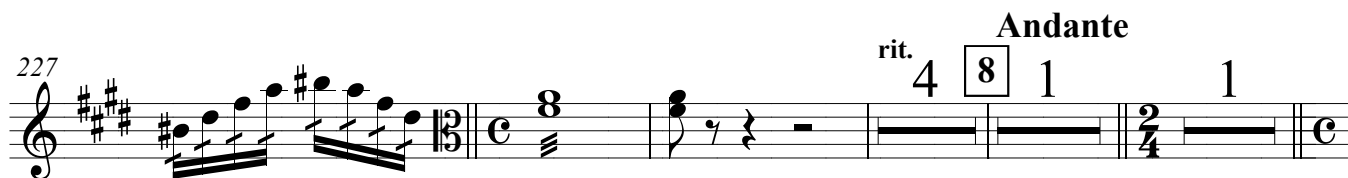
176

183 **6 Moderato espressivo**
mf

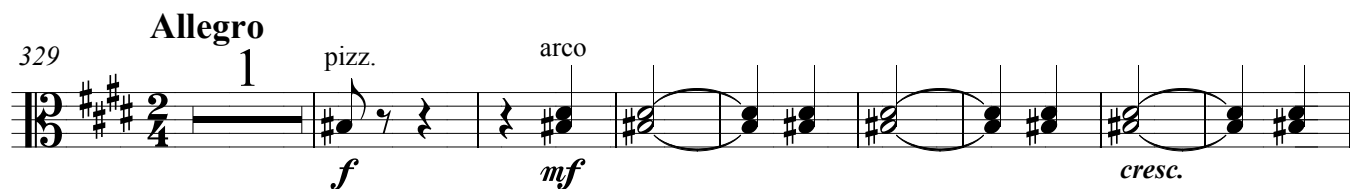
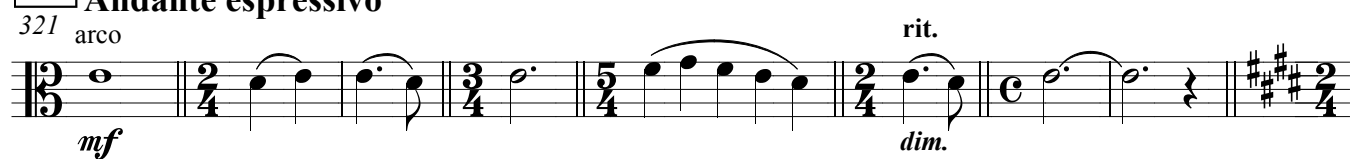
194 rit.
 dim.

202 **7 Adagio**
 a tempo *p* cresc. *mf* cresc. *f* cresc.

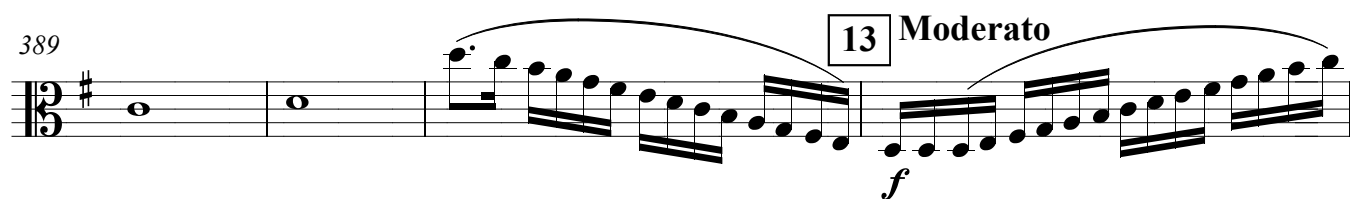
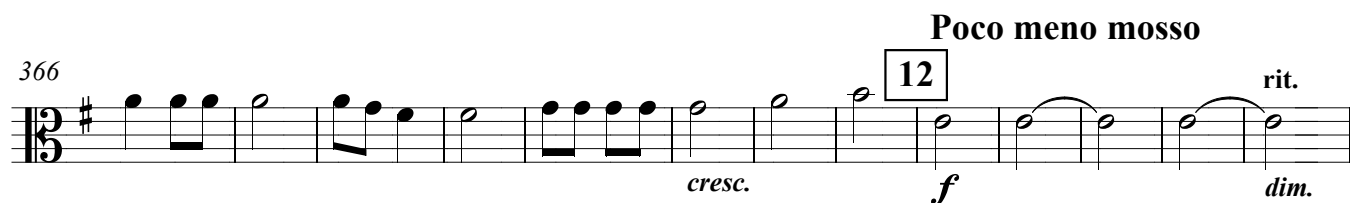
212 **Allegro agitato molto**
ff dim. *f* dim. *p* *ff*

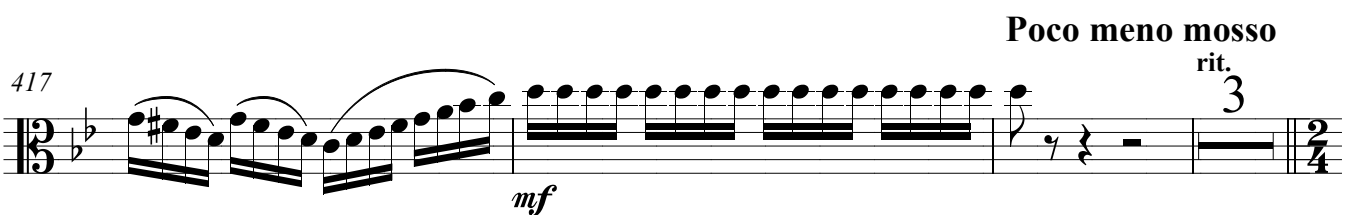
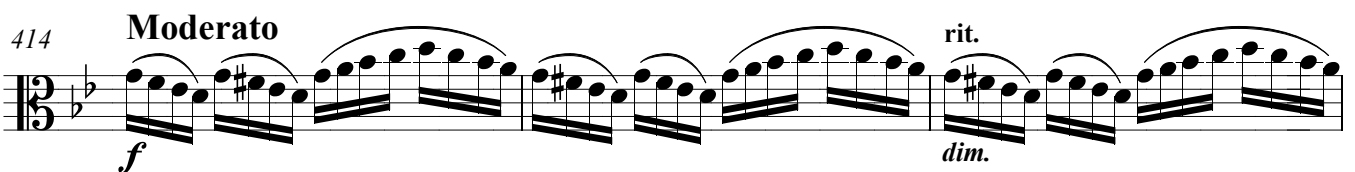
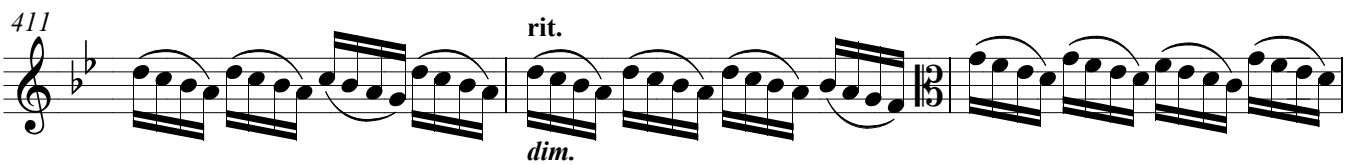
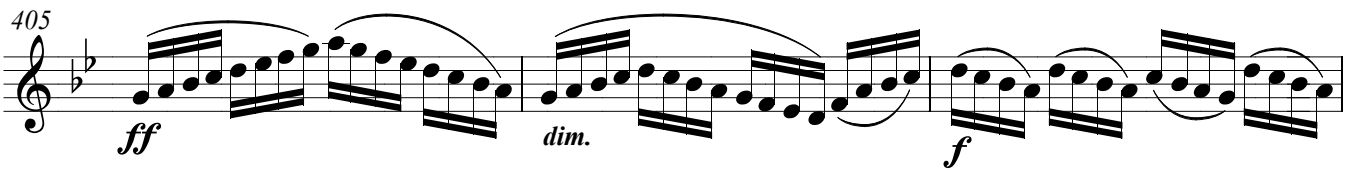


10 Andante espressivo



11 Allegro moderato





423 **15** **Adagio**

3 1

p cresc. *f dim.*

431 *p* *f* pizz. 1 arco *p cresc.*

440 *f dim.* *p* **4** **accel.**

449 **16** **Allegro agitato** **Allegro agitato molto**

f *cresc.* *ff* *fff* *dim.* *ff* *dim.* *f*

457 **17**

dim. *mf* *p*

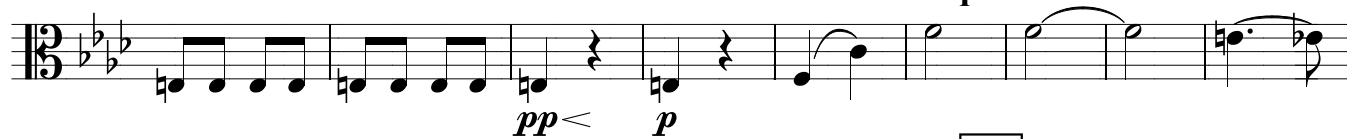
462 *ff* *ff*

466 *f* *mf* *p cresc.*

473 *fff* *dim.*

481 *f cresc.* *dim.* *p cresc.* *dim.* **rit.**

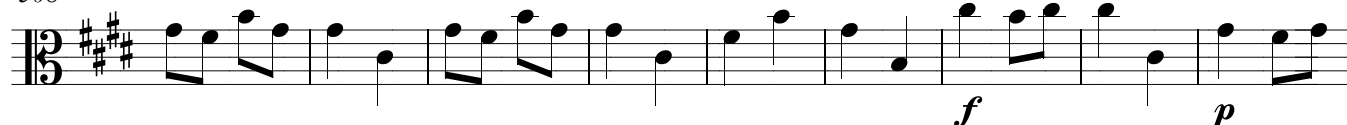
489

Meno mosso e tranquillo**18 Andante**

498



508



517

**19 Adagio ma non troppo**

527



538

**20****Moderato**

548



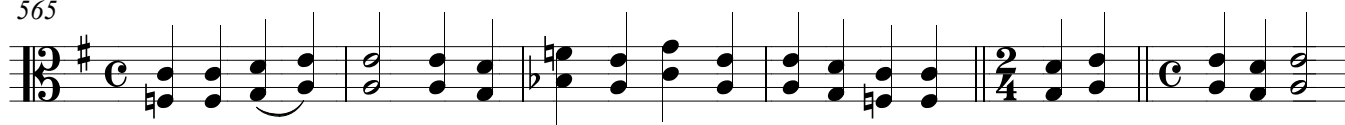
554



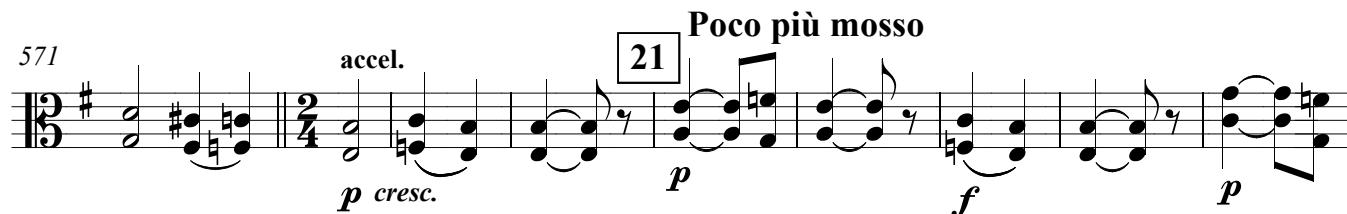
560



565



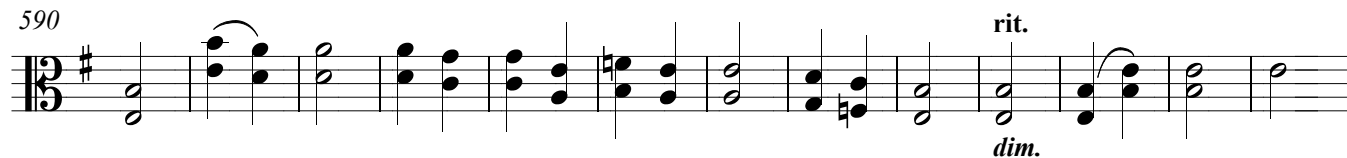
571



580



590



22

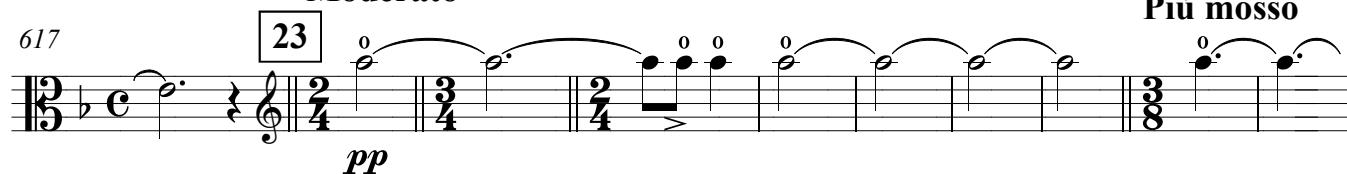
603

Tranquillo



Moderato

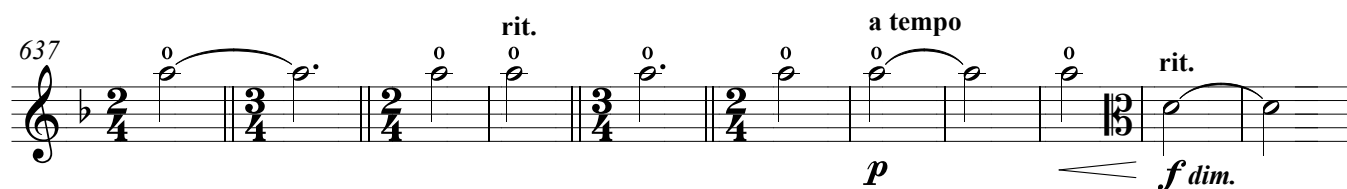
617



627



637



648

Tranquillo



661



670

accel.

25

Più mosso



675



678



682



685



687

rit.



690

Più mosso



695

26

Allegro

pizz.



704



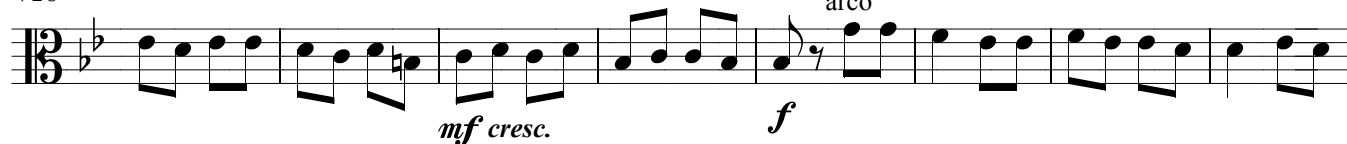
712



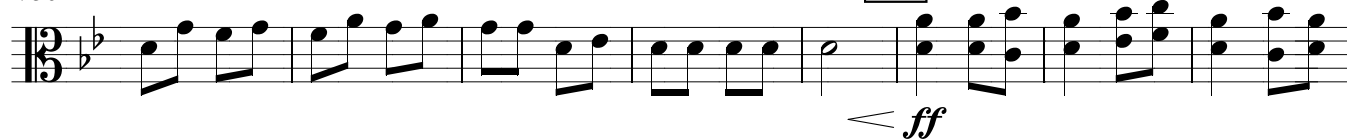
720



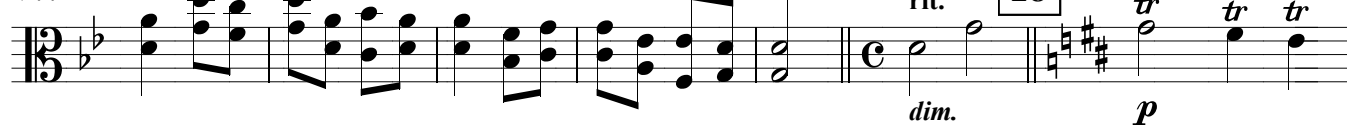
728



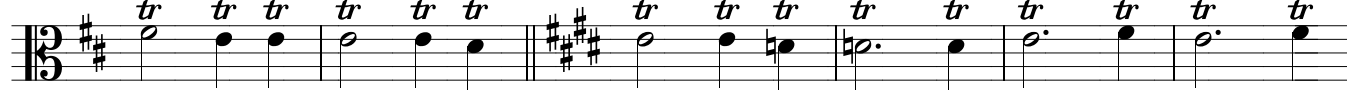
736



744



751



757



29 Adagio molto espressivo

765



880

[illegible]

888

[illegible]

897

907

The first staff of music is in 3/4 time, with a key signature of three sharps (F#, C#, G#). The melody consists of eighth and quarter notes, with a dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) indicated by a wedge-shaped hairpin.

917

The first staff of music is in 3/8 time with a key signature of three sharps (F#, C#, G#). It begins with a treble clef and a common time signature 'C'. The melody consists of eighth notes: F#4 (quarter), G#4 (quarter), A4 (quarter), B4 (quarter), C5 (quarter), B4 (quarter), A4 (quarter), G#4 (quarter), F#4 (quarter), E4 (quarter), D4 (quarter), and C4 (half). The notes are grouped with slurs: F#4-G#4-A4, B4-C5-B4, A4-G#4-F#4, and E4-D4-C4. A dynamic marking of *p* (piano) is placed below the staff at the end of the first measure.

926

يوسف جريس

YOUSSEF GREISS

الأعمال الكاملة في ١٢ مجلدًا

Complete Works in 12 Volumes

Volume 11

VERS UN COUVENT
AU DESERT
Symphonic Poem

مجلد رقم ١١

نحو دير في الصحراء
قصيد سيمفوني

Part 2

Orchestral Parts

الجزء الثاني

آلات الأوركسترا

Edited by
HAIG AVAKIAN

التحقيق
هايج أفاكيان

تشيللو

VIOLONCELLI

VERS UN COUVENT AU DESERT

Poème symphonique

نحو دير في الصحراء

قصيد سيمفوني

YOUSSEF GREISS

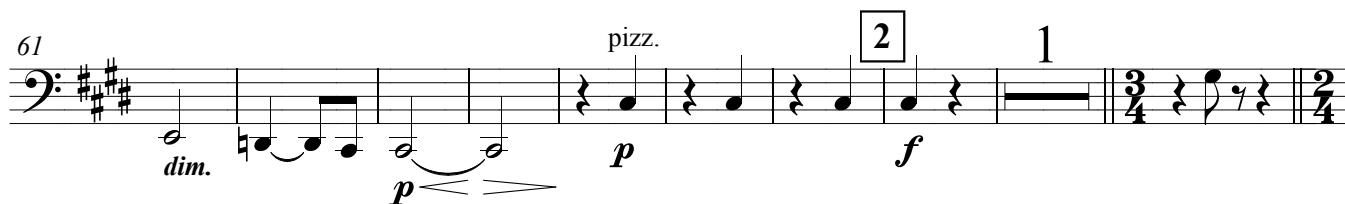
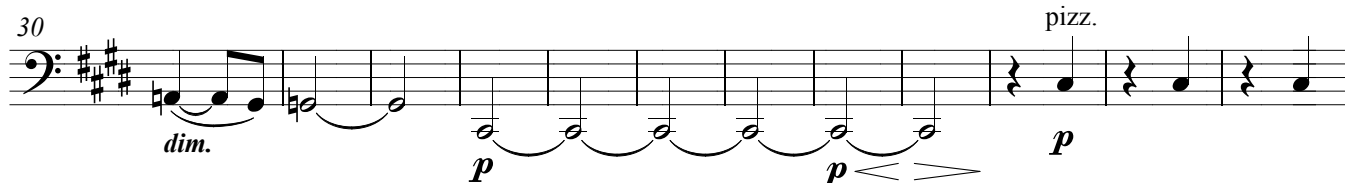
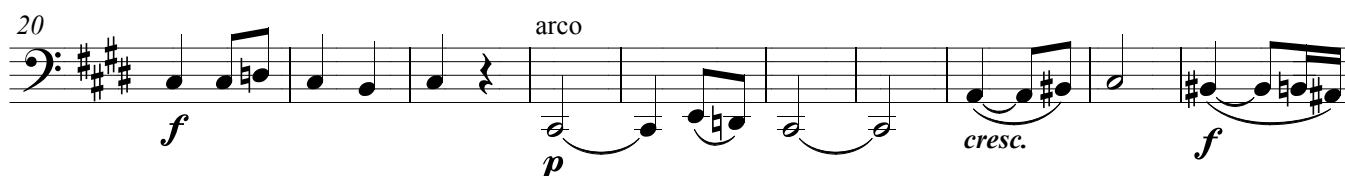
يوسف جريس

Violoncelli

Adagio



Adagio espressivo



78 arco *ff* *p*

87 *p* *cresc.* *f* 1

95 pizz. *f* *dim.* 1 1 arco *p*

3 Adagio espressivo e tranquillo molto

103 pizz. *p*

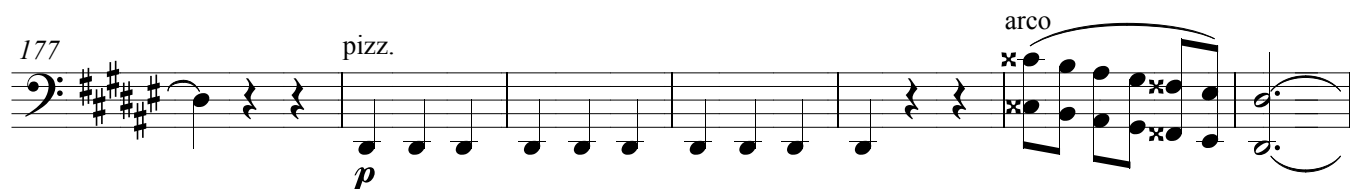
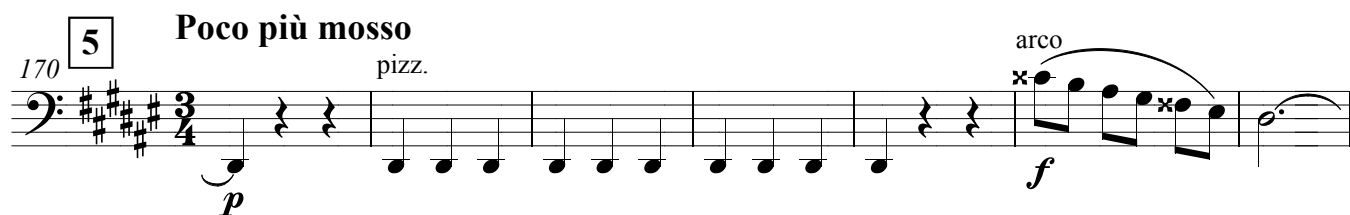
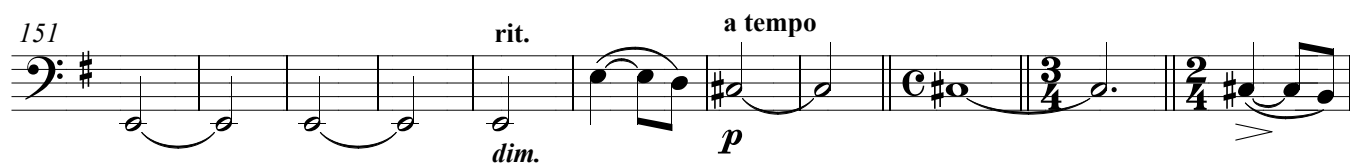
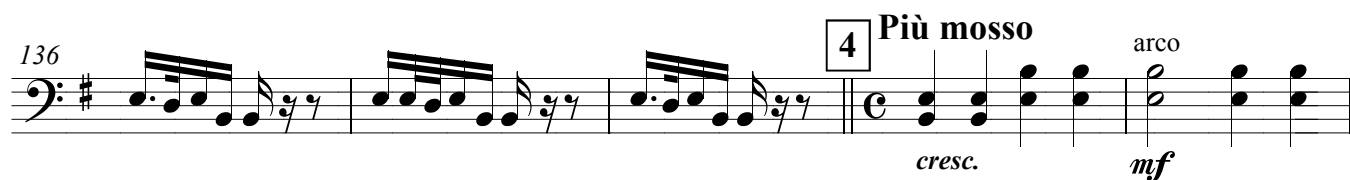
106

108

110

113

117



184 6 Moderato espressivo

pizz. *f* *mf* *mp* *p cresc.* *mf*

192

199 a tempo arco

rit. *dim.* *p* *cresc.*

207 7 Adagio

mf cresc. *f cresc.* *ff dim.* *f dim.* *p*

Allegro agitato molto

219 *ff*

225

229 rit.

dim.

231 8 Andante

p 1 1 2

238 Andante

p *f* 1 3 2

247 **Allegro agitato molto**

p *f* *rit.* *dim.*

255 **Adagio**

p cresc. *ff dim.*

263 **Moderato tranquillo**

pizz. *p*

270

277

arco *rit.* *dim.*

283 **Allegro**

p *f* *pizz.*

298

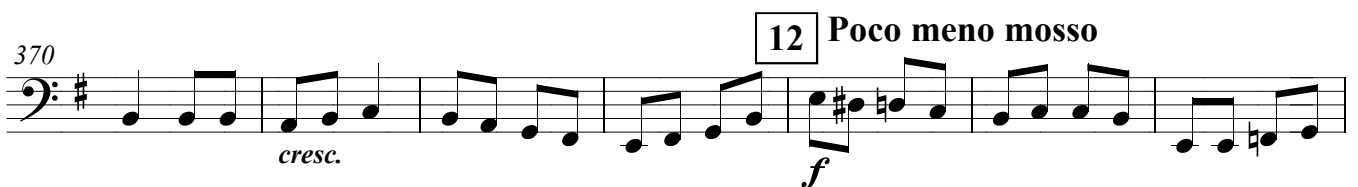
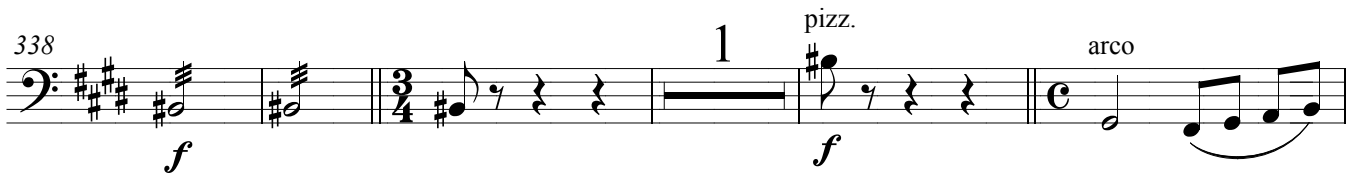
f *pizz.*

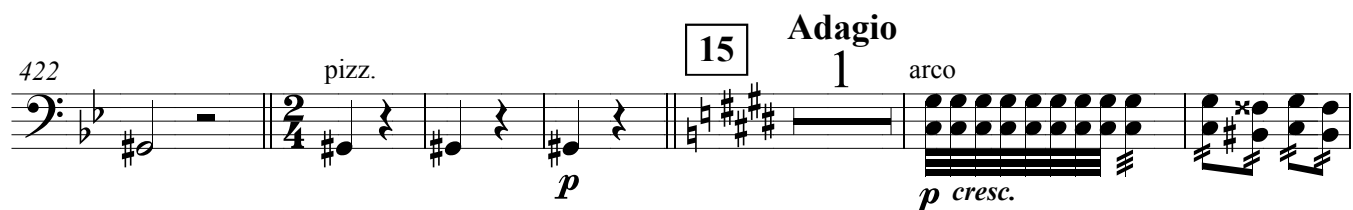
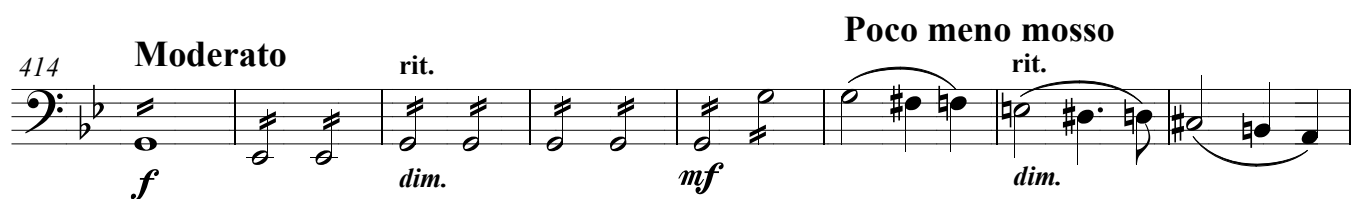
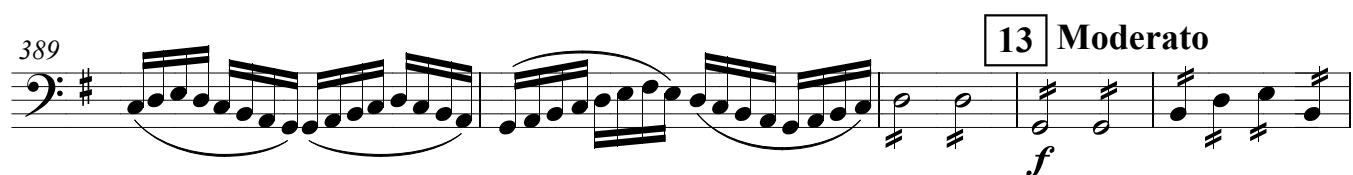
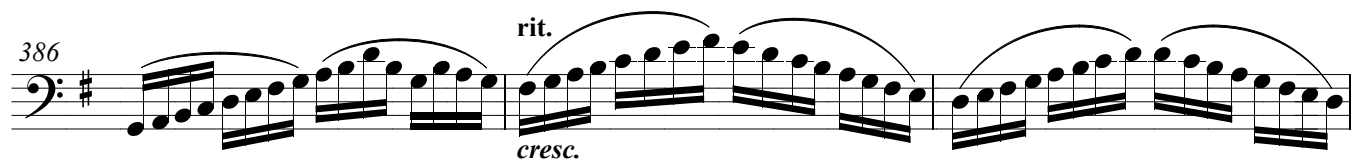
314 **Andante espressivo**

mf *pizz.*

325 **Allegro**

rit. *dim.* *f* *pizz.*





438 *f dim.* *p*

445 *accel.* *cresc.*

449 **16** **Allegro agitato** **Allegro agitato molto**
f *cresc.* *ff* *fff* *dim.* *ff* *dim.*

456 **17**
f *dim.* *mf* *p*

461 *ff* *ff*

465 *f* *mf* *p cresc.*

471 *fff* *dim.*

478 *f cresc.* *dim.* *rit.*

485 *p cresc.* *dim.* *pp*

Meno mosso e tranquillo

492



18 Andante

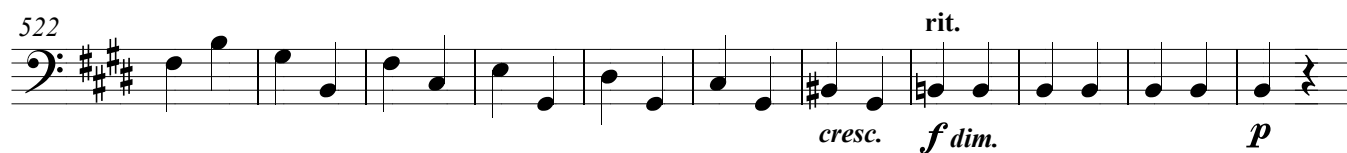
502



512

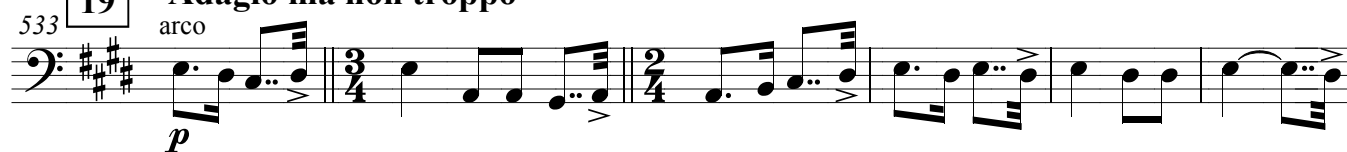


522

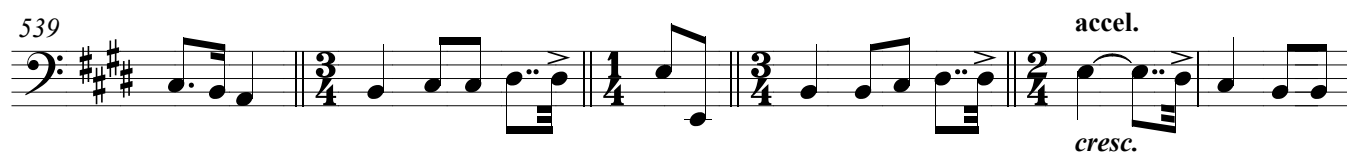


19 Adagio ma non troppo

533



539



20 Moderato

545

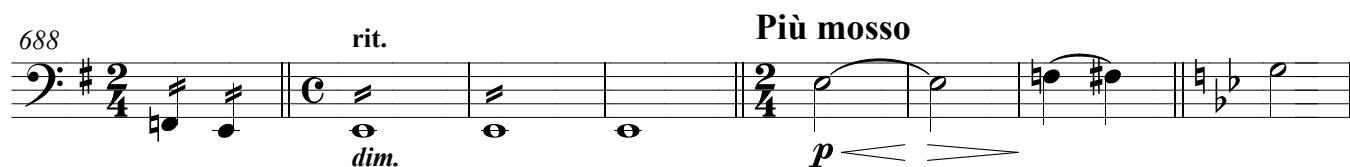
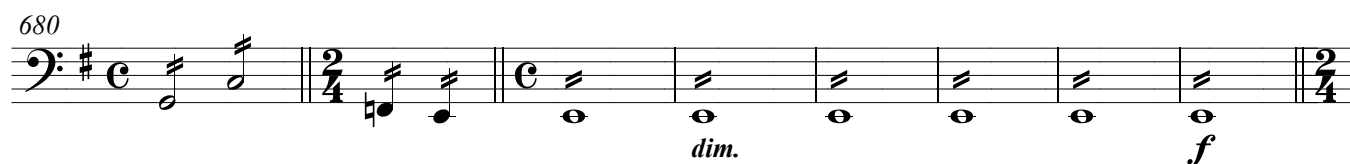
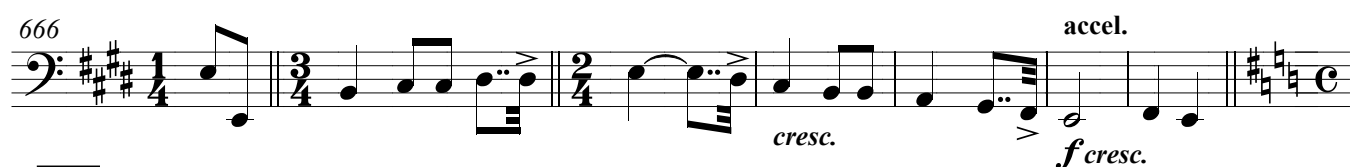
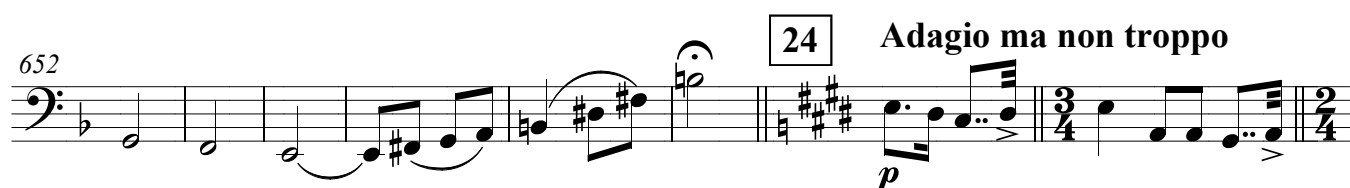
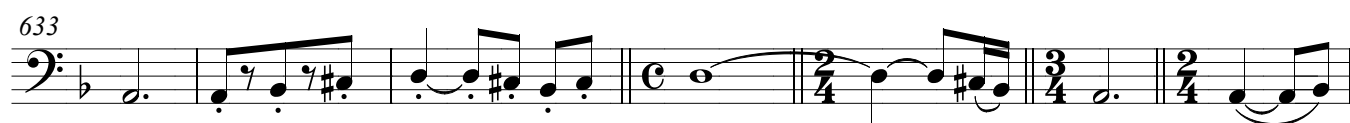


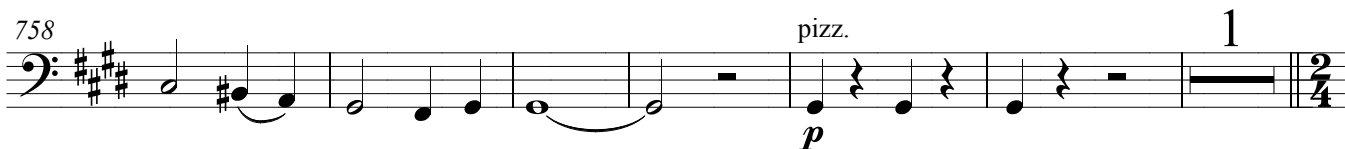
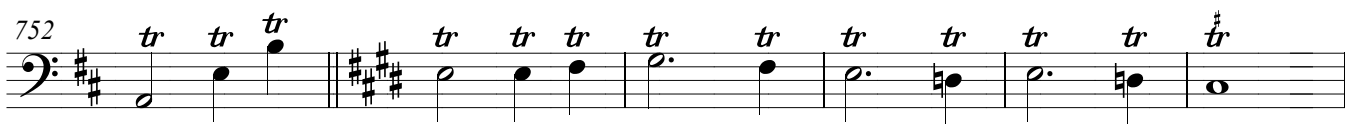
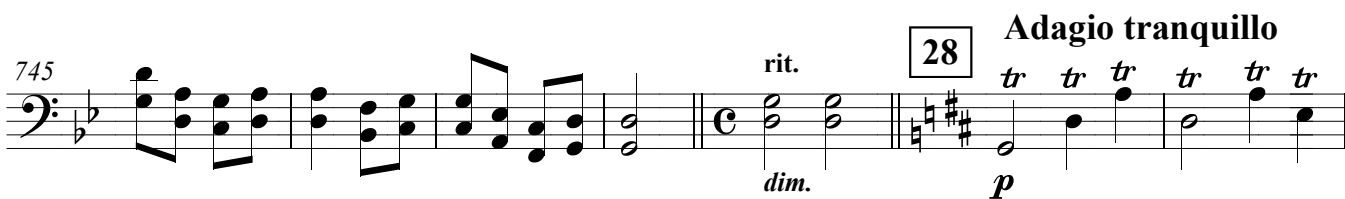
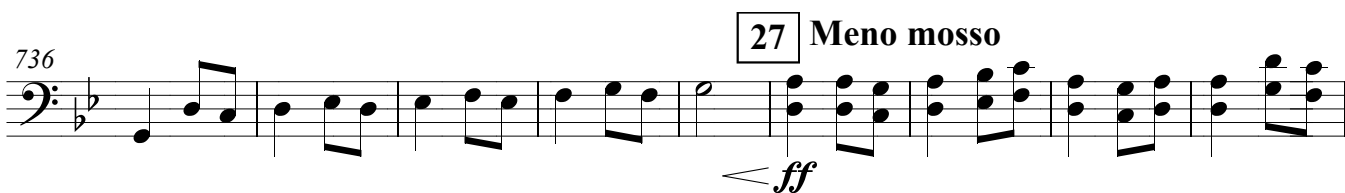
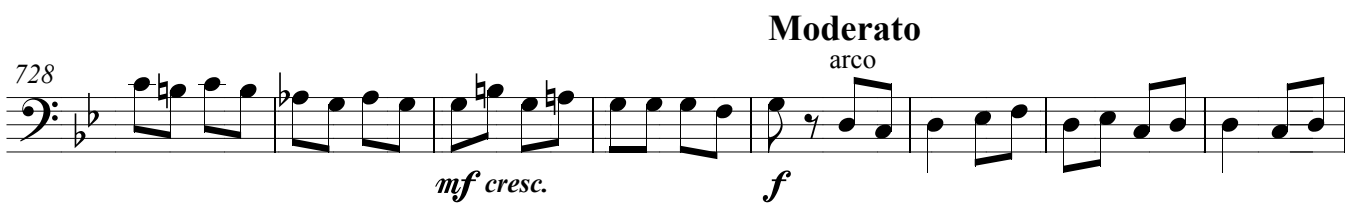
551



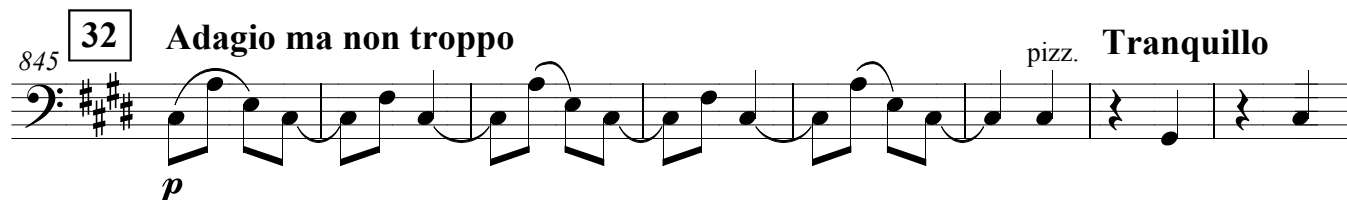
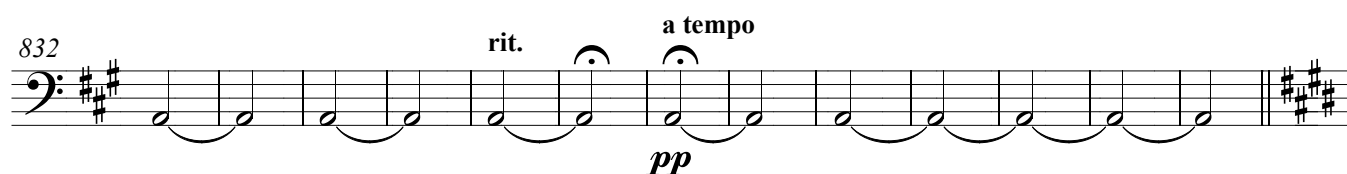
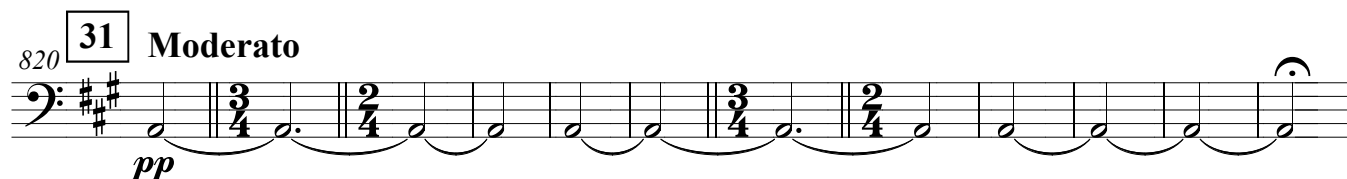
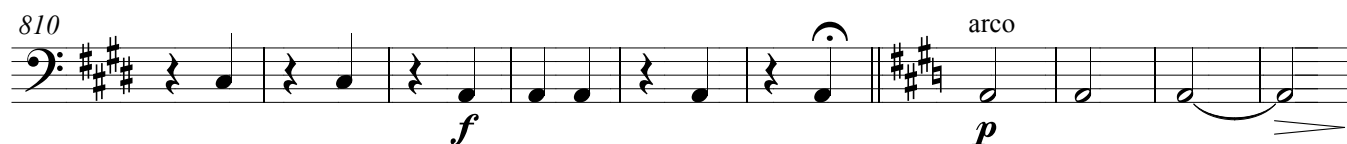
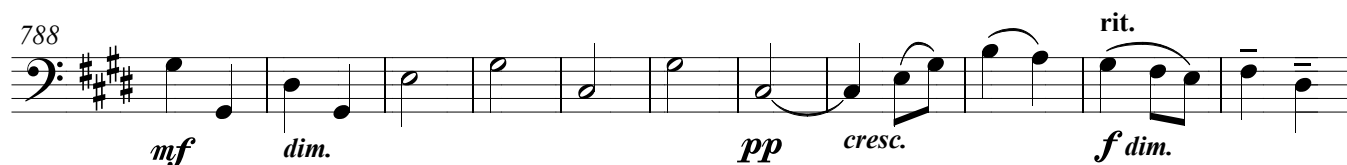
556







29 Adagio molto espressivo



853 *arco* **Più mosso**

866 *f* *p* *dim.*

876 *pp* *p*

884 *p*

895 *p*

905

915 *mf* *p*

925 *dim.* *pp*

يوسف جريس

YOUSSEF GREISS

الأعمال الكاملة في ١٢ مجلدًا

Complete Works in 12 Volumes

Volume 11

VERS UN COUVENT
AU DESERT
Symphonic Poem

مجلد رقم ١١

نحو دير في الصحراء
قصيد سيمفوني

Part 2

Orchestral Parts

الجزء الثاني

آلات الأوركسترا

Edited by
HAIG AVAKIAN

التحقيق
هايج أفاكيان

كونترباص

CONTRABASSI

VERS UN COUVENT AU DESERT

Poème symphonique

نحو دير في الصحراء

قصيد سيمفوني

YOUSSEF GREISS

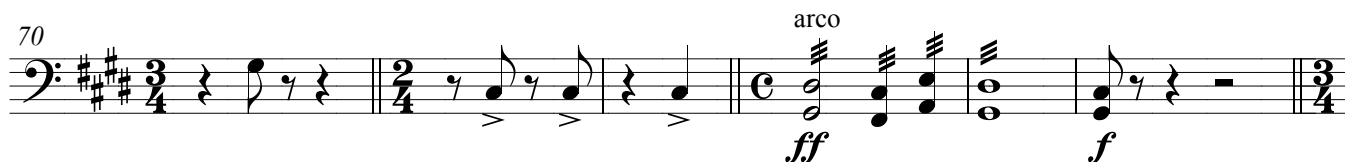
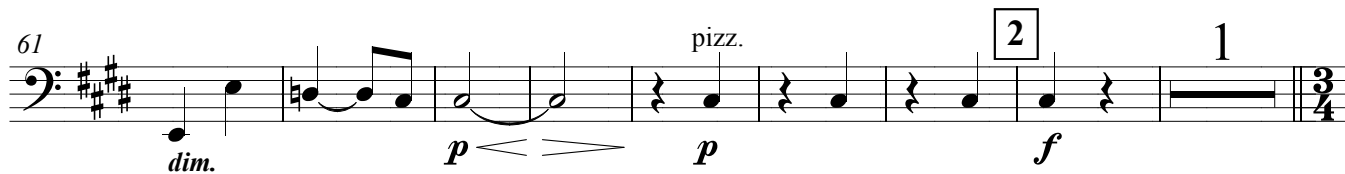
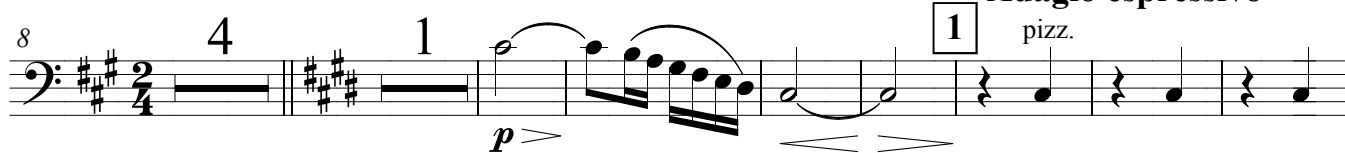
يوسف جريس

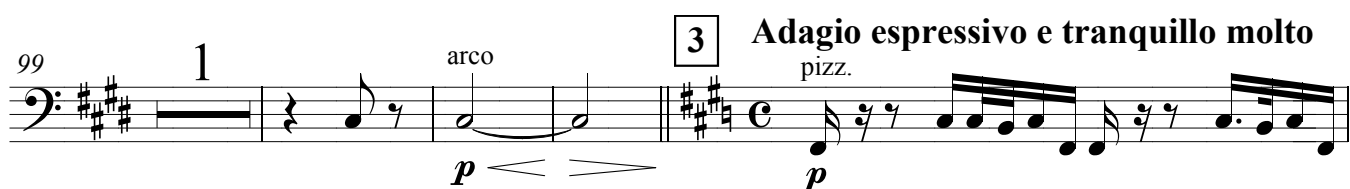
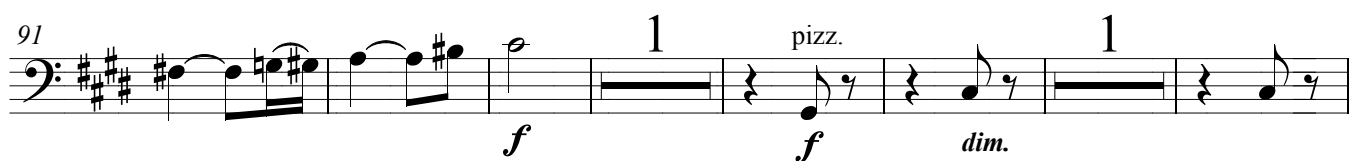
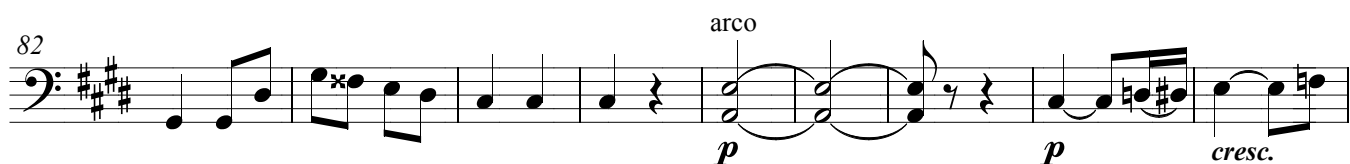
Contrabassi

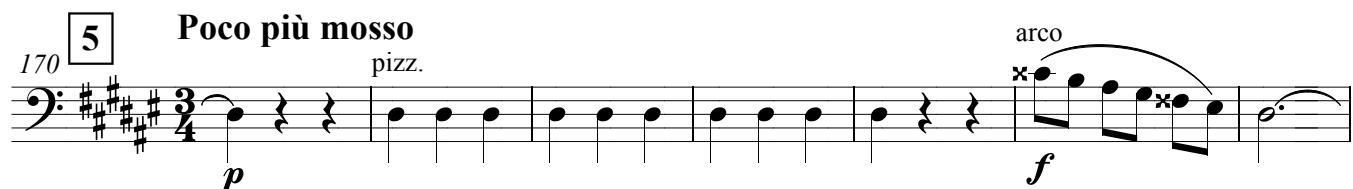
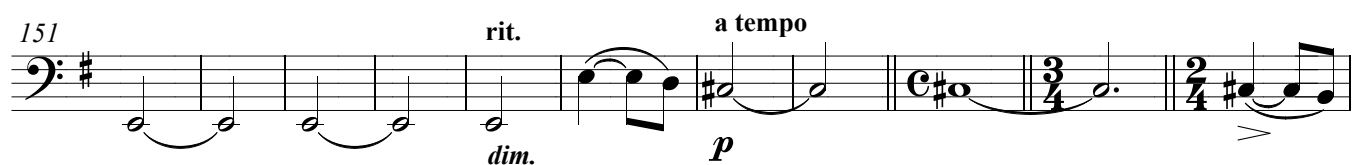
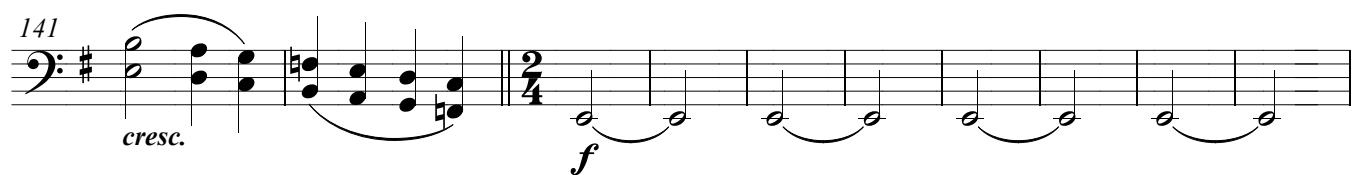
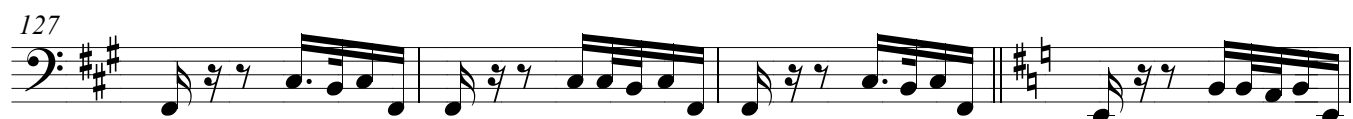
Adagio



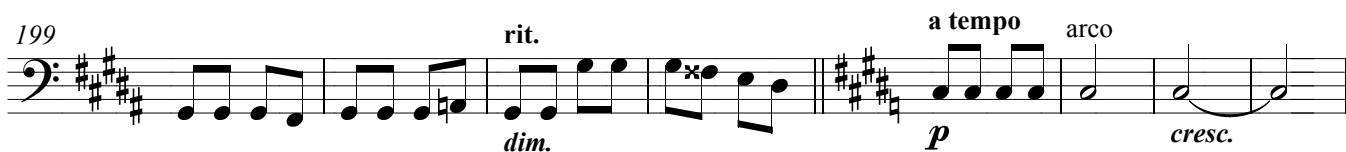
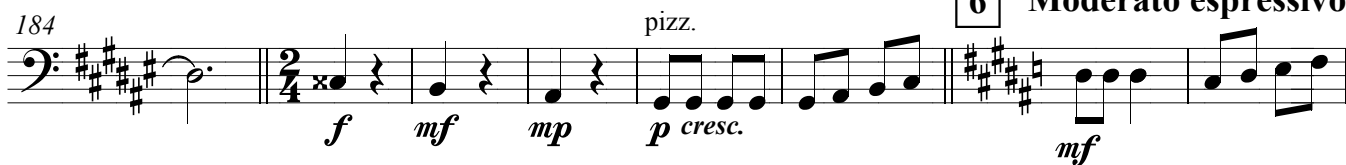
Adagio espressivo







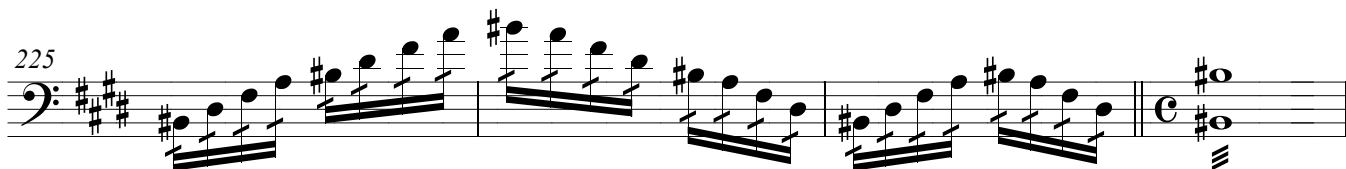
6 Moderato espressivo



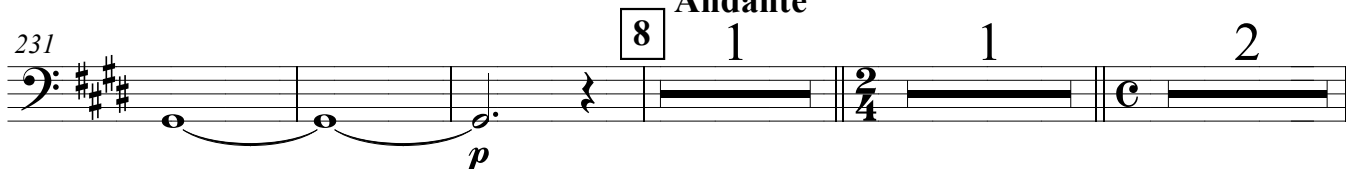
7 Adagio



Allegro agitato molto



Andante



Allegro agitato molto

Andante



247 **Allegro agitato molto**

p pizz. *f* *rit.* *dim.*

255 **Adagio**

p cresc. *ff dim.*

263 **Moderato tranquillo**

pizz. *p*

270

p

277

arco *rit.* *dim.*

283 **9 Allegro**

p *f* *pizz.*

298

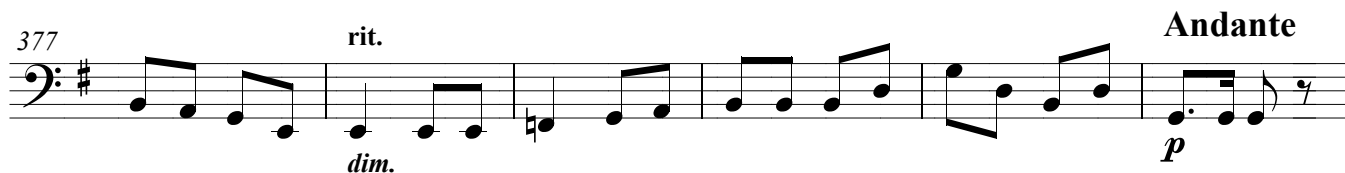
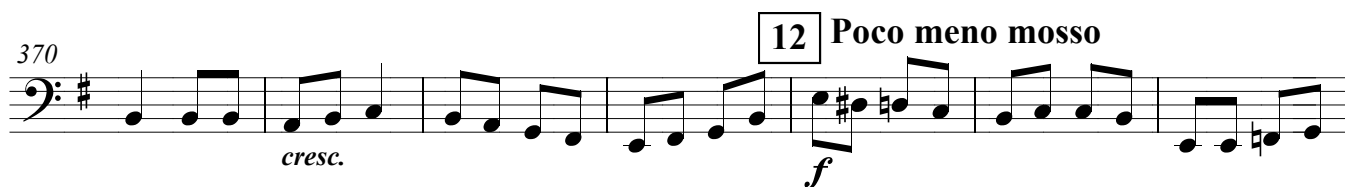
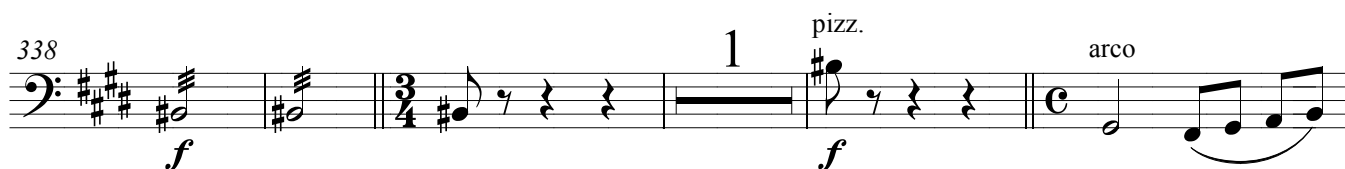
f *pizz.*

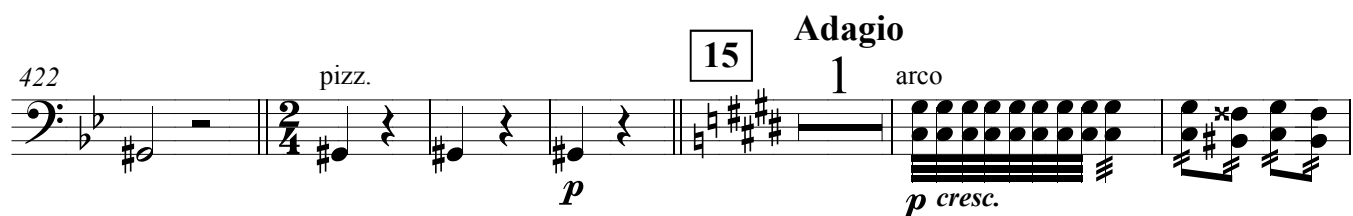
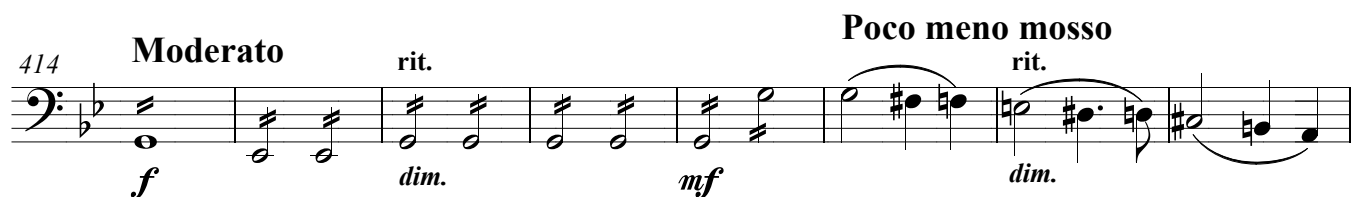
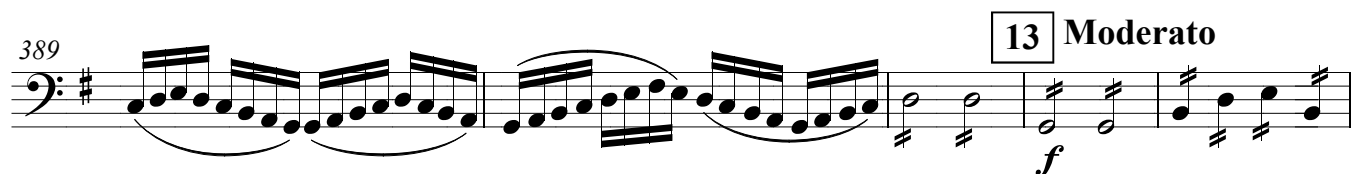
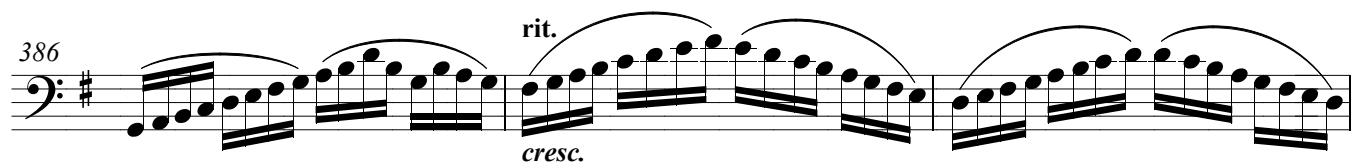
314 **10 Andante espressivo**

mf *pizz.*

325 **Allegro 2**

rit. *dim.*





438 *f dim.* *p*

445 *accel.* *cresc.*

449 **16** **Allegro agitato** **Allegro agitato molto**
f cresc. ff fff dim. ff dim.

456 **17**
f dim. mf p

461 *ff ff*

465 *f mf p cresc.*

471 *fff dim.*

478 *rit.* *f cresc. dim.*

485 *p cresc. dim. pp <*

492 **Meno mosso e tranquillo**

502 **18 Andante**

512

522

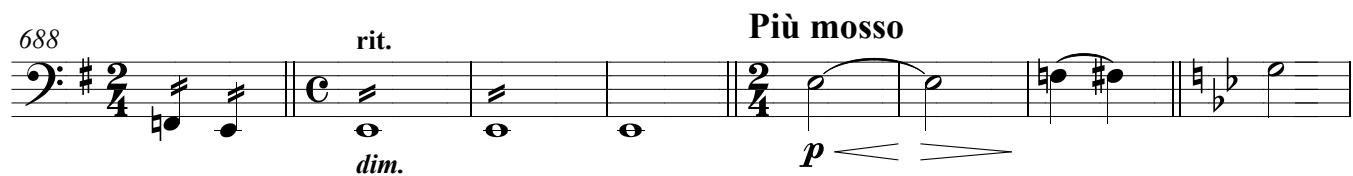
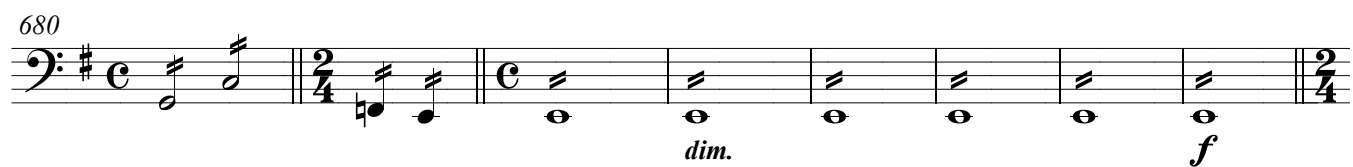
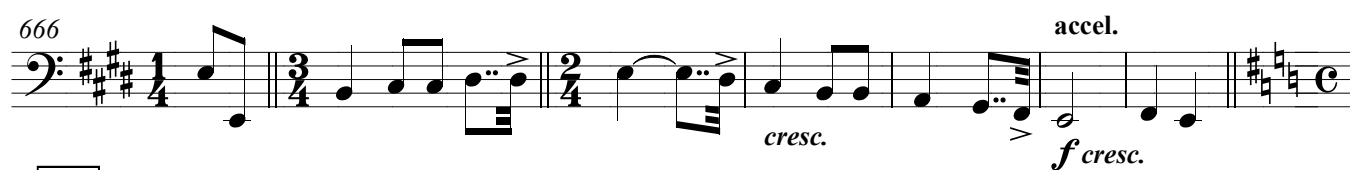
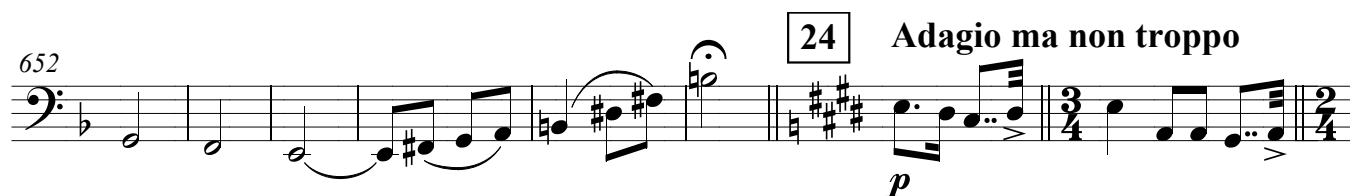
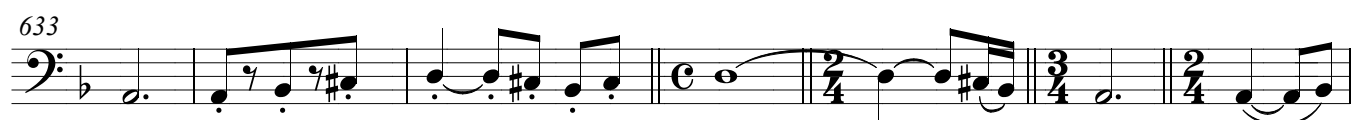
533 **19 Adagio ma non troppo**

539

545 **20 Moderato**

551

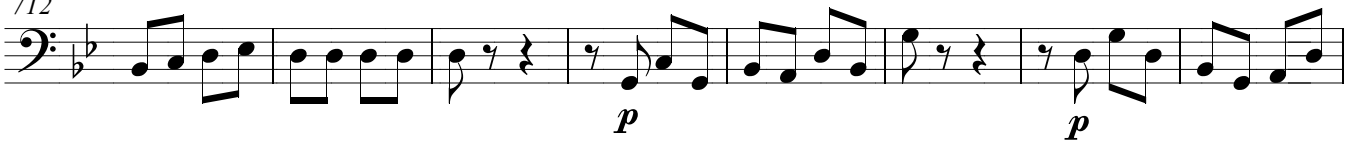
556



704



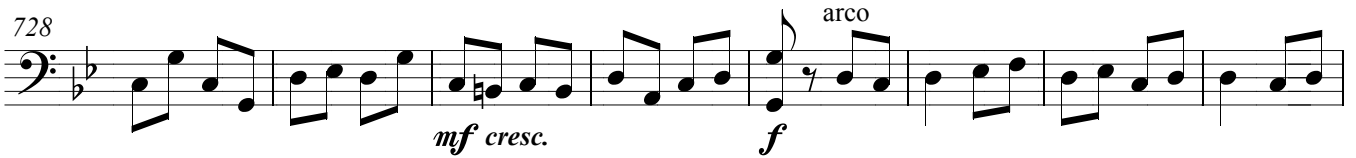
712



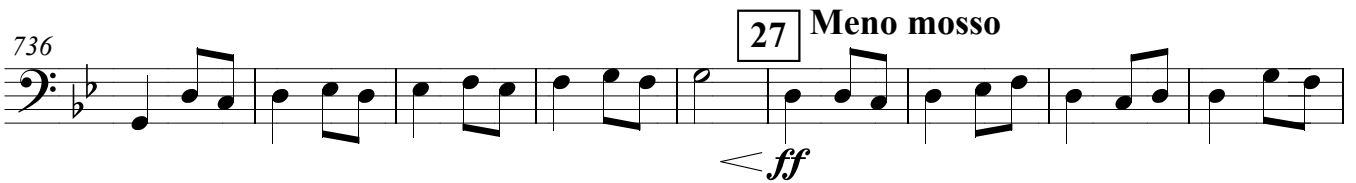
720

**Moderato**

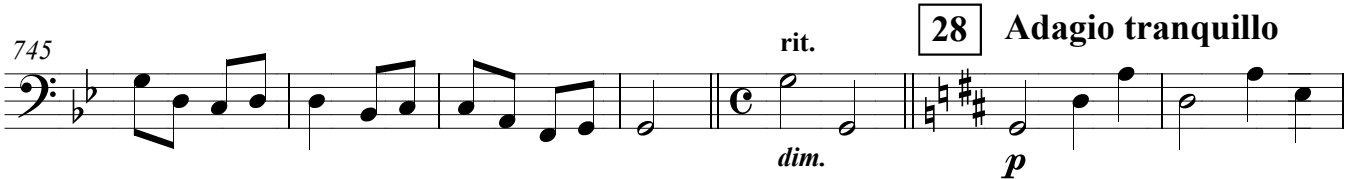
728



736



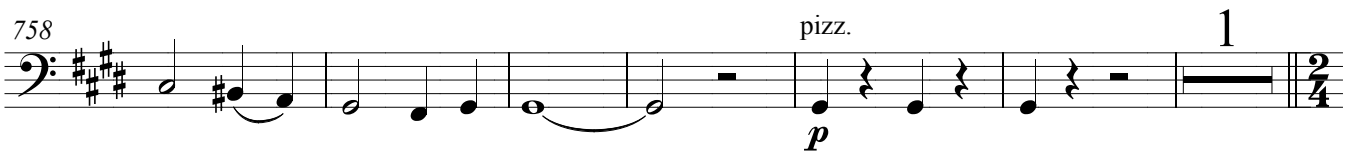
745



752



758



29

Adagio molto espressivo

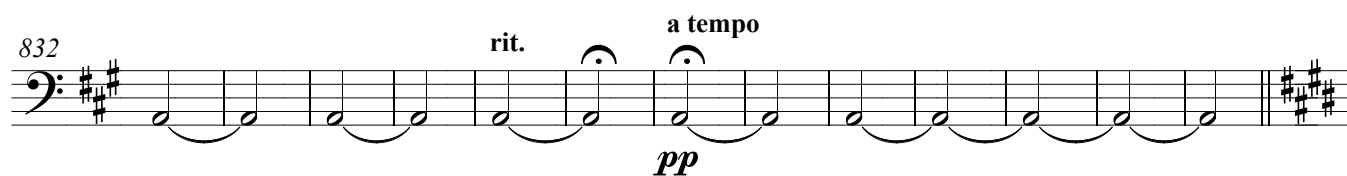


30 Adagio



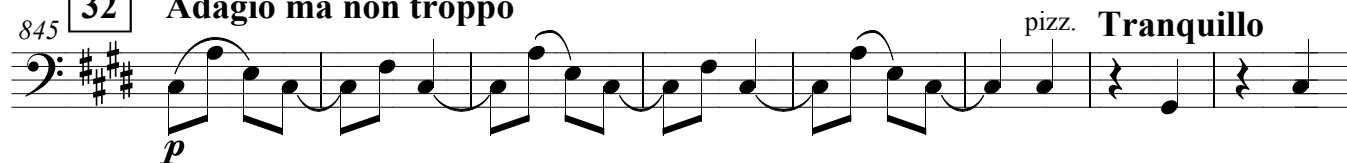
31

Moderato



32

Adagio ma non troppo



853 arco Più mosso

866

876

884

895

905

915

925

